

Les Nouvelles

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE LORIENT AGGLOMÉRATION
NOVEMBRE-DÉCEMBRE 2014 N°19



L'Agglo ouvre
ses portes



MER
A Gâvres, des oiseaux
par milliers



HOMMES
La CTRL se dévoile

LORIENT
AGGLOMÉRATION

- 02 | SOMMAIRE/ ÉDITO
- 04 | ARRÊT SUR IMAGE
- 06 | OBJECTIF AGGLO

TERRE

PAGES 10 À 17 : DOSSIER SPÉCIAL « AU CŒUR DE L'AGGLO »

- 10 | INTERVIEW
→ NORBERT MÉTAIRIE LIVRE SA VISION DE L'AGGLOMÉRATION
- 13 | EXPOSITION
→ 300 MÈTRES CARRÉS POUR TOUT COMPRENDRE
- 14 | CHANTIER
→ L'ENCLOS DU PORT SE TRANSFORME
- 16 | HISTOIRE
→ DE LA COMPAGNIE DES INDES À AUJOURD'HUI
- 18 | TRANSPORTS
→ LE TRISKELL POURSUIT SA ROUTE

MER

- 20 | FORMATION
→ UN NOUVEAU SIMULATEUR POUR LES MARINS
- 22 | ENVIRONNEMENT
→ LA PETITE MER DE GÂVRES, REFUGE DE MILLIERS D'OISEAUX
- 26 | TARA EXPÉDITIONS
→ UN RETOUR AU RYTHME DE LA DISCO-SOUE

HOMMES

- 28 | ENVIRONNEMENT
→ ILS DISENT NON AUX DÉCHETS
- 30 | TRANSPORTS
→ DANS LES COULISSES DE LA CTRL
- 34 | ENTREPRISE
→ ISABELLE NICOLAS AUX COMMANDES DE LA MENUISERIE PLASSART
- 35 | PORTRAIT
→ OLIVIER FOUCHARD DÉVORE LA BRETAGNE

- 36 | EN DIRECT DES COMMUNES
- 40 | ÉCLAIRAGE
- 42 | EXPRESSION LIBRE
- 44 | E BREZHONEG

AU FIL DES SEMAINES

- 45 | CULTURE / LOISIRS / SPORT
- 62 | SI MON PAYS M'ÉTAIT CONTÉ
PAR LUCIEN GOURONG



Les vidéos du magazine sur internet

Sur plusieurs pages du magazine, vous trouverez cette image, appelée Code 2D ou tag. Elle permet de lire une vidéo à partir d'un smartphone. Pour obtenir une application capable de lire ce code, allez sur la boutique d'applications de votre smartphone (Appstore pour les iPhone, Market Android ou autre suivant votre téléphone) et recherchez Code2D. Vous aurez le choix entre flashcode, qrcode ou d'autres, qui sont des applications gratuites. Une fois téléchargée, l'application fonctionne avec l'appareil photo. Prenez en photo le code et vous pourrez visualiser directement le contenu. Si vous n'avez pas de smartphone, vous pouvez retrouver les vidéos sur le site www.lorient-agglo.fr

Pratique

Maison de l'Agglomération,

Quai du Pérystyle à Lorient.
Tél. 02 90 74 71 00
Accueil et standard ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30.
www.lorient-agglo.fr

Collecte et tri des déchets

N° Vert 0 800 100 601

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

Eau potable, assainissement

N° Vert 0 800 100 601

Lundi de 8h30 à 17h15, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h15 et de 13h30 à 17h15, vendredi de 8h30 à 16h30.

Espace info habitat

N° Vert 0 800 100 601

30 cours de Chazelles à Lorient.
Lundi, mercredi, vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h15.
Mardi et jeudi de 9h à 12h.

Aides aux économies d'énergie et aux énergies renouvelables

Agence Locale de l'Énergie de Bretagne Sud (Aloen),
31 rue du Couëdic à Lorient.
Du lundi au vendredi de 13h30 à 17h30.

N° Vert 0 805 203 205

0,12 € TTC/min. plus surcoût éventuel de votre opérateur téléphonique

Transports et déplacements (CTRL)

Gare d'Échanges, Cours de Chazelles, Lorient
Tél. 02 97 21 28 29 - Fax : 02 97 21 44 97 - www.ctrl.fr

Chenil et fourrière

55 rue Amiral Favereau, Lorient - Tél. 02 97 64 25 21

Développement économique

N° Vert 0 805 05 00 26

Office de tourisme Lorient Bretagne Sud

Quai de Rohan à Lorient - Tél. 02 97 847 800
www.lorientbretagnesudtourisme.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h et le samedi de 10h à 12h.

Directeur de la publication : Norbert Métairie
Directeur de la rédaction : Pascal Poitevin
Rédacteur en chef : Éric Burthey
Coordination photo : Gwenaëlle Pichard-Leroyer
Coordination éditoriale multimédia : Fabrice Lanfranchi
Rédacteurs : Djamel Bentaleb (Décrocher la Une), Anne-Laure Parmelan-Jaouën, Charlotte Viart
Photographes : Hervé Cohonner, Stéphane Cuisset, François Trinel, Yvan Zedda, Patrick Guigueno, Emmanuel Holder, Noélie Pansiot
Photo de couverture : Stéphane Cuisset
Vidéos : Kevin Queille
Réalisation et mise en page : dynamo +
d'après une maquette de [...bigbang.fr] 2011
Impression : Imprimerie Léonce Deprez
Dépôt légal : novembre 2014
n°ISSN : 1760-4222



ÉDITO



Norbert MÉTAIRIE
Président de Lorient
Agglomération
Maire de Lorient

UNE AGGLOMÉRATION PRÉSENTE AU QUOTIDIEN

Ce numéro des Nouvelles fait une large place à notre intercommunalité. Vous y découvrirez ou redécouvrirez les actions que porte notre Agglomération au quotidien, à votre service. Il est aussi l'occasion de parler de sujets plus rarement évoqués, comme les sites Natura 2000 gérés par notre collectivité, qui constituent une véritable richesse écologique collective, tout en offrant des espaces de loisirs et de découverte de la faune et de la flore. En effet, notre territoire se démarque par une politique remarquable et remarquée en matière de préservation de l'environnement et de valorisation des sites protégés, en alliant conservation et pédagogie, pour faire de ces lieux des supports vivants de sensibilisation de toute la population au respect des milieux naturels.

C'est aussi un soutien renouvelé à des partenaires comme Tara, qui revient à Lorient le 22 novembre prochain après une mission scientifique sur l'étude des plastiques présents dans la Méditerranée et leur impact sur les écosystèmes marins. Une nouvelle fois, ce retour à son port d'attache sera l'occasion de mettre en avant le travail réalisé par ses équipes autour d'animations pour tous.

Le jour de ce retour marquera également le lancement de la Semaine européenne de réduction des déchets, secteur dans lequel notre Agglomération est fortement impliquée du fait de sa compétence en matière de collecte et traitement des déchets. Ce sera l'occasion pour tous de contribuer à l'effort collectif qui permet de limiter notre impact sur l'environnement tout en faisant des économies : en réutilisant de vieux objets, en les recyclant ou encore en utilisant son compost, ce qui évite de se déplacer en déchèterie. Des gestes simples, comme entretenir régulièrement son jardin, ou encore faire réparer son matériel au lieu de le jeter, qui sont autant d'évidences aussi bien économiques qu'écologiques car elles contribuent à réduire nos déchets.

Une fois encore, ce magazine de l'Agglomération vous informe sur votre territoire, sur les initiatives qu'il héberge et sur les animations que vous y trouverez. Et en cette fin d'année elles seront aussi nombreuses que diversifiées !

Je vous souhaite une bonne lecture.



ARRÊT SUR IMAGE



Francis Trinet

6 octobre.
Le Dixmude, le deuxième plus grand navire de guerre après le Charles de Gaulle est à Lorient où il accueille le public.



Stéphane Cuisset

14 octobre.
Stéphanie Geyer Barneix, Alexandra Lux et Itziar Abascal partent de Lorient pour rallier Capbreton en paddle, un dernier test avant la traversée de l'Antarctique via le Cap Horn en décembre prochain.



Stéphane Cuisset

25 et 26 octobre. Près de 5000 personnes ont profité des journées portes ouvertes à la Maison de l'Agglomération pour découvrir un bâtiment qui signe le renouveau du quartier de l'Enclos du port à Lorient.

24 septembre.
L'été indien se prolonge dans le Pays de Lorient, qui accueille le dernier paquebot de tourisme de la saison.



Yvan Zedda



Le Pro pulsion tour à Lorient les 4, 5 et 6 décembre

Afin de sensibiliser le public aux métiers de la filière, l'Union des industries et métiers de la métallurgie (UIMM) organise dans 115 villes de France, en partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale, le Pro pulsion tour. Cette caravane des métiers sera à Lorient le 6 décembre au lycée St-Jo, le 7 décembre au lycée Colbert et le 8 décembre au centre-ville. À bord, le public découvrira sur des écrans tactiles deux animations interactives : la première avec la visite d'une cité industrielle et la seconde avec un jeu, « Drive for Success », pour découvrir en s'amusant les métiers des industries technologiques. ■

Pro pulsion tour, samedi 8 décembre, place Aristide-Briand toute la journée.



Légumes livrés à domicile

Optim-Ism, association d'insertion par l'activité économique, a fait l'acquisition de deux triporteurs à assistance électrique afin de livrer à domicile les paniers de légumes bio qu'elle produit sur ses terrains de Riantec et Pont-Scorff. Ce service est disponible pour les communes de Port-Louis, Locmiquélic, Lanester et Lorient. Cette nouvelle activité permettra à terme la création de trois emplois, un premier livreur venant d'être recruté. Cette offre complémentaire du panier bio classique est facturée 2 euros la course. La livraison s'effectue entre 17h et 19h, les mardi et vendredi. ■

Association Optim-Ism, jardin de la Croix-tière à Riantec et jardin de Saint-Urchaut à Pont-Scorff. Tél. : 02 97 82 56 14

Samba : un succès né d'une Lorientaise...

Samba, le dernier long-métrage du célèbre duo de réalisateurs Eric Toledano et Olivier Nakache, déjà derrière le blockbuster *Intouchables*, rencontre le succès en ce moment dans les salles en France. On y retrouve un casting de choix, avec Omar Sy, Tahar Rahim et Charlotte Gainsbourg, au service d'une histoire poignante sur le destin des immigrés clandestins en France. Mais ce film est né de la plume d'une Lorientaise, Delphine Coulin. Son troisième roman, *Samba pour la France*, sorti en 2011, dressait le portrait d'un jeune immigré clandestin malien luttant pour survivre et éviter son retour à la frontière. Delphine Coulin, romancière, scénariste et productrice, est aussi l'auteur avec sa sœur Muriel du film tourné à Lorient en 2008 *17 filles*. ■



Un appel de fonds pour le team Jolokia

Afin de s'aligner sur la mythique Sydney-Hobart (Australie), une course très largement médiatisée, le team Jolokia, basé à Lorient, se lance dans le financement participatif en ligne. Ce mode de collecte de fonds, baptisé le *crowdfunding*, fait appel aux particuliers ou aux entreprises qui souhaitent s'engager pour une cause, en l'occurrence la participation d'un équipage composé d'amateurs de tous horizons au circuit professionnel de la course au large. Cette saison, *Jolokia*, dont Lorient Agglomération est partenaire, s'est aligné sur cinq courses avec quelques bons résultats à la clé : 2^e place en temps réel sur le Tour de Belle-Ile, l'Armen Race, le Tour d'Irlande et 5^e sur la très exigeante Cowes Week en Angleterre. **Durée de la collecte : 60 jours à partir du 4 octobre**
Plateforme de financement participatif : www.kisskissbankbank.com

Nouvelle gare : les consultations sont lancées

Dans le cadre de la réalisation du pôle d'échanges multimodal de Lorient, qui inclut la construction d'une nouvelle gare, d'une nouvelle passerelle au-dessus des rails et l'aménagement d'une gare routière, la SNCF lance une première consultation pour les travaux de gros œuvre et les fondations. Une deuxième et une troisième consultation seront lancées d'ici la fin du mois de novembre pour les autres travaux. Cet appel à candidature pour la première consultation est diffusé sur le site www.sncf.fr et au Journal officiel de l'Union européenne, que vous pouvez retrouver sur ted.europa.eu (référence de l'avis 337838-2014). Un avis de pré-information pour la 2^e et la 3^e consultation est également diffusé sur ted.europa.eu (référence de l'avis 341555-2014). ■



À Kerguelen, la dune confortée

Lorient Agglomération mène régulièrement des travaux de renforcement de la dune afin d'éviter que le trait de côte ne recule. C'est le cas sur l'anse de Kerguelen, à Larmor-Plage, où la dune des roseaux, à proximité de l'hôtel des Mouettes, a été fragilisée par les tempêtes. 9 000 mètres cubes de sable seront donc déposés afin d'épaissir le cordon dunaire. Dans la foulée, les plantes présentes avant les travaux, dont les oyats, seront remises en place et des protections en bois installées sur le haut et le bas de la dune. Celle-ci conservera ainsi son rôle de réserve en sable et de « pare-chocs » naturel contre les assauts de la mer. Calendrier des travaux : de novembre à février 2015. Coût : 434 000 euros. ■

Pas de sacs fermés en déchèterie

Si à la suite d'un déménagement, de travaux dans votre maison ou d'un tri poussé dans votre grenier, vous apportez des sacs à la déchèterie, vous devez désormais les ouvrir avant de les vider dans la benne ad hoc. Cette consigne permet aux agents de s'assurer qu'aucun produit dangereux - aiguille, décapant, fusée de détresse - ne se glisse par inadvertance dans un sac fermé ou d'éviter que le sac soit vidé dans la mauvaise benne. On peut en effet facilement mélanger gravats et petit bois ou gravats et métaux, autant de déchets qui doivent être séparés pour le recyclage. ■



La base s'anime lors de la Journée du sous-marin



La Journée nationale du sous-marin se déroulera le 27 novembre sur le site de l'ancienne base de sous-marins, un lieu symbolique pour les forces sous-marines françaises. C'est en effet à Lorient que sont nés et ont été développés la plupart des enseignements techniques et stratégiques qui ont permis à la France de se doter d'une force sous-marine moderne. Cette année sont aussi célébrés les 50 ans du sous-marin *Flore* exposé sur le site. Le matin auront lieu les cérémonies officielles avec une messe du souvenir à l'église Saint-Louis, une cérémonie militaire place Glotin et un dépôt de gerbes à la BSM. L'après-midi, de 13h30 à 17h30, le public est invité à une série de visites d'infrastructures historiques de la base de sous-marins, des conférences, un salon du livre ou encore un stand de vente coopératif. ■

Et si vous participiez au programme local de l'habitat ?

Dans le cadre de son nouveau programme local de l'habitat (PLH), Lorient Agglomération souhaite associer les habitants à l'élaboration de ce document d'orientation sur la politique en matière de construction de logements, de lutte contre la précarité énergétique, d'adaptation des logements aux personnes âgées ou aux personnes handicapées... Dans cette optique, Lorient Agglomération recrute un panel de personnes représentatives de la population et des 25 communes afin de participer à un certain nombre de rendez-vous sur le sujet. Quatre à cinq fois par an, ce panel se retrouvera sous la houlette de professionnels pour la présentation du PLH actuel, la visite de logements ou programmes immobiliers privés et sociaux, des ateliers de travail. L'objectif est d'introduire les « usagers » de l'habitat dans la réflexion autour du PLH. Si vous êtes intéressé par ce travail, vous pouvez contacter la Direction habitat foncier patrimoine de Lorient Agglomération. Tél. : 02 90 74 72 91.

Courriel : jfernandez@agglo-orient.fr



Fanch Galivel

Des vestiges de l'âge de bronze à Pen Mané

La Direction des affaires culturelles (DRAC – ministère de la Culture) a procédé récemment à des fouilles archéologiques sur le site de Pen Mané, à Guidel. Dans le cadre de l'aménagement par Lorient Agglomération de ce parc d'activités, où sont déjà installées de nombreuses entreprises, une première prospection avait révélé des traces de fossé indiquant la présence éventuelle de vestiges. Comme le veut la loi, le périmètre concerné avait été gelé afin d'éviter la dégradation ou la perte de ces traces de l'histoire du peuplement dans la région. Ces fouilles ont permis de mettre à jour des talus, des trous de poteau, des meules, des poteries, témoins d'un habitat qui remonte à l'âge du bronze (1 500 ans avant J.C.). Financier de ces fouilles, Lorient Agglomération a invité deux classes de Guidel à visiter le site et à comprendre, sous la houlette d'un médiateur, l'intérêt de cette découverte. À noter qu'en 2014, Lorient Agglomération a procédé à trois autres fouilles sur les deux parcs d'activités du Refol à Languidic et du Mourillon à Quéven ainsi que sur le site d'enfouissement des déchets ultimes de Kermat à Inzinzac-Lochrist. ■



François Trinel



Stéphane Cuisset

Le Cap Horn en paddle

Trois championnes du monde de sauvetage côtier ont le projet inédit et unique de traverser l'Antarctique à la seule force des bras, allongées sur un paddle board de sauvetage côtier. Elles s'élanceront en décembre prochain. Mais en attendant, l'heure est aux entraînements depuis la base de Lorient. Fin octobre, Stéphanie Geyer Barneix, Alexandra Lux et Itziar Abascal ont effectué une ultime répétition en ralliant Cap Breton depuis la Cité de la voile Eric Tabarly. Une traversée qui aura permis de tester les combinaisons sèches et les derniers prototypes de planches sur lesquels l'équipe avance depuis plusieurs mois. Il a également permis de travailler sur la cohésion d'équipe puisque l'équipage à bord du bateau sera celui de l'Antarctique. ■

Pour en savoir plus : www.capopascap.com



Hervé Chahmer

Ouverture

Samedi 22 novembre à Lorient, arrivée de *Tara*, esplanade du port de plaisance
Ouverture des animations et préparation de la disco-soupe dès 15h
Arrivée de *Tara* à 16h ; grande soirée disco-soupe de 18h à 19h30
Lire également pages 26-27

Ciné débat

Lundi 24 novembre, 20h-23h, salle courbet à Lorient
Mercredi 26 novembre, 20h-23h, salle polyvalente d'Inguiniel.
Documentaire *Food saver*
Du fermier au consommateur, du cuisinier aux responsables de supermar-

La Semaine de réduction des déchets

Lorient Agglomération et de nombreuses associations locales participent à la Semaine européenne de réduction des déchets (SERD). Le but est de proposer à travers des ateliers ou des animations quelques trucs ou gestes simples afin de moins gaspiller : cuisiner avec des restes, restaurer un vieux meuble, coudre des habits... Trois soirées ciné-débat auront lieu à Lorient et Inguiniel sur le thème du gaspillage alimentaire. Rendez-vous est donné à Plœmeur, Plouay, Riantec, Lanester, Groix pour du broyage de déchets, de la collecte de textile ou encore le comparatif caddie mini/maxi déchets. À noter qu'une collecte de textile aura lieu dans une borne devant la Maison de l'Agglomération, à Lorient, toute la semaine, du 21 au 29 novembre ■

chés, tous cherchent et trouvent de réelles solutions pour lutter contre le gaspillage alimentaire.

Ateliers créatifs
sur inscription au n° 0 800 100 601 ou : cpincemin@agglo-orient.fr

- Ateliers *Je cuisine avec les restes* à Lorient et à Groix le 22 novembre
- Atelier couture à Lorient les 22 et 26 novembre et à Hennebont le 25 novembre
- Atelier relooking de petits meubles le 28 novembre à Lorient

Animations/informations

Broyage de vos déchets verts
Samedi 22 novembre, 9h-12/14h-17h, déchèterie de Plouay / Samedi 29 novembre, 9h-12h/14h-17h, déchèterie de Plœmeur.

Ateliers créatifs autour de la réduction des déchets

Samedi 29 novembre, 10h-12h, Supermarché Leclerc à Riantec.
Atelier « Stop au gaspillage alimentaire »
Samedi 29 novembre, 10h-13h/14h-18h, Centre commercial Géant à Lanester.

Collecte de textile à Groix
Vendredi 28 et samedi 29 novembre, 10h-12h et 14h-17h, Salle des fêtes de Groix.

Informations sur les couches lavables
Samedi 22 novembre de 10h30 à 12h, crèche Les petites abeilles à Riantec.

Programme complet sur www.lorient-agglo.fr



François Trinel

Breizhbox - Offrez l'inattendu !

La Breizhbox étoffe cette année encore sa gamme de prestations. La nouvelle version compte 130 offres, des soins de beauté aux cours de cuisine, des visites culturelles au canoë dans les parcs en eaux vives, en passant par des sorties en mer, des sorties au théâtre ou un concert breton... Plus de 13 000 personnes ont déjà pu découvrir le service sur mesure Breizhbox® et les facettes inattendues de la destination Lorient Bretagne Sud.

Prix de vente : version Séduction à 85 euros, Tentation à 149 euros et Passion à 215 euros.

La Breizhbox est en vente sur www.breizh-box.fr et dans plus de 70 points de vente du grand Ouest : offices de tourisme, espaces culturels Leclerc, Cultura... Réservations et conseils : 02 97 84 78 00 ou www.breizh-box.fr



TERRE

LA FORCE DES PROJETS D'UN TERRITOIRE

DOSSIER SPÉCIAL « AU CŒUR DE L'AGGLO »



SIÈGE

- Une Maison pour l'Agglo

PAGE 12



EXPOSITION

- Tout savoir sur l'Agglo

PAGE 13



ENCLOS DU PORT

- Un nouveau quartier se dessine

PAGES 14-15



HISTOIRE

- De 1666 à aujourd'hui

PAGES 16-17



TRANSPORTS

- Des chantiers pour le Triskell

PAGES 18-19

INTERVIEW

« Consolider l'attractivité du territoire »



Le président de Lorient Agglomération Norbert Métairie a été réélu président de Lorient Agglomération pour six ans le 25 avril dernier. Il revient sur les grands enjeux du territoire à l'heure où les contraintes financières obligent les collectivités locales à faire des efforts.

10 mois après l'élargissement de Lorient Agglomération à 25 communes, contre 19 précédemment, considérez-vous que la fusion des deux intercommunalités a été réussie ?

La fusion de nos deux communautés a fait l'objet d'un gros travail préparatoire, lors de nombreuses rencontres de concertation entre les élus mais aussi avec les services de l'État. C'est un travail de deux ans qui s'est concrétisé cette année, et plutôt positivement puisque les dispositifs nouvellement étendus au secteur de Plouay, ont rapidement trouvé leur public, notamment en matière d'habitat. Mais une fusion, c'est aussi un travail de moyen et long terme puisqu'il implique de prendre encore plus en compte la dimension rurale de notre territoire, dans le cadre d'une complémentarité gagnante.

Bien sûr cette fusion a suscité des interrogations et parfois des inquiétudes. Néanmoins, je constate qu'elle s'est plutôt bien passée, et cela grâce bien évidemment au dialogue permanent qui existe entre notre agglomération et les maires des différentes communes qui la composent.

Quelles sont les nouveautés de ce début de mandat ?

Le premier changement - et c'est un signe fort en matière de démocratie -, c'est l'élection des conseillers communautaires au scrutin universel direct, ce qui renforce la légitimité des intercommunalités. Ensuite le cadre légal a limité le nombre d'élus par rapport au précédent mandat, que ce soit au conseil communautaire ou bien au bureau communautaire. Il nous a donc paru indispensable de mettre en œuvre un nouvel espace de dialogue regroupant toutes les communes, sous la forme d'un conseil des maires. Ce fonctionnement sera garant d'une action forte de la communauté au travers d'un exécutif resserré, tout en organisant la place des élus des communes au sein des commissions et du conseil des maires. L'enjeu est clair : avoir une intercommunalité au service des habitants et des communes pour garantir un cadre de vie agréable sur un territoire dynamique et attractif.

Quels sont les enjeux auxquels est confrontée Lorient Agglomération ?

Dans un contexte de finances contraintes que tout le monde connaît, les collectivités doivent aussi contribuer à l'effort général. Nous devons donc être particulièrement vigilants sur nos projets. Nos efforts sont déjà constants en matière d'organisation des services à la population. Mais l'enjeu est bien là : maintenir un haut niveau de service public, tout en maîtrisant les dépenses.

Premier exemple : la révision de notre programme local de l'habitat (PLH) sera l'occasion de mettre à jour notre politique en matière de rénovation de logement, au service de l'efficacité énergétique, pour rendre du pouvoir d'achat aux ménages tout en offrant un champ d'intervention aux entreprises locales.

J'ai un deuxième exemple en tête : la révision du plan de déplacements urbains (PDU) sera l'occasion d'évaluer notre réseau de transports, sa pertinence et sa politique tarifaire pour en améliorer la performance et l'attractivité.

La Maison de l'Agglomération vient d'ouvrir ses portes, quel est votre regard sur cet équipement ?

Notre situation était quelque peu atypique puisque notre Agglomération, qui existe depuis 40 ans, n'avait pas de siège identifié, mais était répartie sur plus de 8 sites différents. Cela entraînait bien évidemment des difficultés de fonctionnement et des surcoûts. Il était grand temps que nous puissions réunir les services administratifs, afin de gagner en lisibilité pour le public. Alors oui, tous les services ne sont pas dans ce bâtiment, et heureusement, car pour qu'un service public soit de qualité, il doit être de proximité, et nous avons donc nos équipes techniques en matière d'eau, d'assainissement, de collecte et de traitement des déchets ou encore d'espaces naturels qui travaillent au plus près des besoins des habitants. Plus de dix ans après la décision actée par les élus, ce bâtiment ouvre enfin ses portes et c'est l'intercommunalité qui prend toute sa place dans la vie du territoire au service des citoyens.

Quelles sont les priorités ?

La priorité est claire : c'est consolider l'attractivité de notre territoire au service de l'emploi, du développement économique, de l'innovation et de la qualité de vie. C'est ainsi que les élus de l'Agglomération partagent la même vision des projets : ils doivent servir ces deux objectifs et ainsi apporter une véritable valeur ajoutée à notre agglomération. C'est cela qui dicte nos choix. L'action publique locale est un levier essentiel de développement du territoire, nous devons nous assurer de l'efficacité de son action. ■

Les repères 2014 du nouveau mandat

- **1^{er} janvier** : fusion de la Communauté de communes de la Région de Plouay et de Lorient Agglomération
- **23 et 30 mars** : élection des conseillers communautaires en même temps que les conseillers municipaux
- **25 avril** : installation du conseil communautaire
- **5 mai** : première réunion de l'exécutif (Bureau) de la nouvelle mandature
- **13 juin** : première réunion du Conseil des maires
- **29 septembre** : ouverture de la Maison de l'Agglomération
- **24 au 26 octobre** : inauguration du siège et portes ouvertes sur le site du Pérystyle
- **2 décembre à 17h** : premier conseil communautaire dans les nouveaux locaux

Dans le nouveau quartier de l'Enclos du port à Lorient, la Maison de l'Agglomération accueille depuis fin septembre l'ensemble des services administratifs de Lorient Agglomération, jusqu'ici dispersés sur huit sites différents.

SIÈGE DES SERVICES

Une nouvelle adresse pour l'Agglomération

La Maison de l'Agglomération a ouvert ses portes le 29 septembre. C'est désormais dans ce nouveau bâtiment que sont regroupés près de 300 agents, principalement les services administratifs. L'autre moitié des agents reste sur le terrain afin d'assurer les services que rend l'Agglomération au quotidien comme la collecte des déchets, l'entretien des espaces naturels ou les travaux sur les réseaux d'eau et d'assainissement. La Maison de l'Agglomération héberge également le service eau-assainissement auquel le public peut s'adresser pour les questions relatives à ce sujet. Par ailleurs, plusieurs espaces sont ouverts au public, dont la salle d'exposition, l'auditorium dans lequel se dérouleront les conseils communautaires et la terrasse couverte au dernier étage. Celle-ci sera un point de passage pour les visites organisées par le service patrimoine de la Ville de Lorient.

La Maison de l'Agglomération devient la première « pierre » de l'Enclos du port, ce nouveau quartier

de Lorient que les habitants voient évoluer à toute allure depuis quelques années (lire page 14-15). Accessible à tous, ce quartier associera bientôt habitat, commerces, services publics, équipements, tout en réservant des espaces publics généreux : une esplanade, des quais et des jardins pour se balader. Ouvert sur le littoral, il doit permettre à tous d'en profiter pleinement. Premier emblème visible de ce renouveau, la Maison de l'Agglomération, intégrée dans la vie de la cité, contribue donc aussi au renouvellement urbain de Lorient.

La Maison de l'Agglomération marque également le lien avec l'histoire de Lorient, une ville née sur ce site en 1666 avec l'essor de la Compagnie des Indes. À compter de la fin du XVIII^e siècle, la marine restera la seule usagère du port, exception faite de la Seconde Guerre mondiale, jusqu'en 2000. Cédé à la Ville de Lorient en 2007, l'Enclos du port est devenu depuis un lieu de promenade habituel des habitants. ■

Pratique

- Maison de l'Agglomération, quai du Péristyle à Lorient. Tél. 02 90 74 71 00
- Accueil et standard ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30
- Accueil service eau – assainissement le lundi de 8h30 à 17h15, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h15 et de 13h30 à 17h15 et le vendredi de 8h30 à 16h30
- Pour toutes les questions relatives aux déchets, à l'habitat et à l'eau, vous devez continuer à composer le 0 800 100 601

Accéder à la Maison de l'Agglomération

- En bus : la ligne 5, qui dessert l'hôpital, est prolongée jusqu'au pied du bâtiment. Lignes 2, 10 et 20 : arrêt Quai des Indes. Toutes lignes : arrêt Fauoëdic
- À pied ou à vélo : par la porte Gabriel ou par la promenade des Indes le long du port de plaisance
- En voiture : stationnement limité zone bleue pour les visiteurs.



Stéphane Cuisset

Conçue comme une maison, l'exposition "Mon Agglomération et moi" vous invite à découvrir de manière didactique les missions de Lorient Agglomération.

EXPOSITION

Une expo pour tout comprendre

C'est un spacieux appartement de 300 m² tout équipé : un salon confortable, une salle de bains et une cuisine, une chambre... Un espace familial qui explique le rôle de l'Agglo dans notre quotidien : lorsque l'on ouvre le robinet, lorsque l'on prend le bus, lorsque l'on épluche ses légumes. Dans cette exposition, Lorient Agglomération présente ses différentes compétences dans une exposition originale et multimédia mise en scène dans cet appartement réaliste. Sur des panneaux, à travers films et animations, chaque pièce de cette exposition, riche, ludique et à plusieurs niveaux de lecture, explique simplement comment Lorient Agglomération agit au service des habitants. L'idée retenue est d'inviter les habitants à visiter les pièces d'une maison et ainsi se rendre compte au quotidien des services rendus par l'intercommunalité. Sur 300 mètres carrés, cette exposition parle collecte et traitement des déchets dans la cuisine, eau potable et eaux usées dans la salle de bains, transports et déplacements dans le garage, soutien à l'enseignement supérieur dans une chambre d'ado. Le contenu est très orienté multimédia grâce à l'intégration dans le décor d'ordinateurs, d'écrans vidéos, d'enceintes et d'écouteurs. ■



Stéphane Cuisset



notre vidéo sur
www.lorient-agglo.fr

Exposition Mon Agglomération et moi

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 à la Maison de l'Agglomération, quai du Péristyle, à Lorient.

Les pièces de la maison : le salon, la chambre, la cuisine, le bureau, la salle de bain et l'atelier

Les espaces annexes : l'entrée, la documentation, les jeux

Les supports disponibles : panneaux écrits, téléviseur, tablettes, ordinateurs, fenêtres interactives, livres, classeurs, guides... pour autant de portes d'entrée dans l'exposition !

Entrée libre.

Acheté par la Ville de Lorient à la Marine, l'Enclos du port connaît une période de travaux intense avec pour but d'en faire un éco-quartier mêlant habitat, commerces et services.

CHANTIER

Un quartier en pleine mutation

Le planning des travaux :

- Passerelle le long de l'avant-port : ouverture depuis juin de cette année
- Aménagement de l'esplanade du Péristyle : travaux quasiment terminés
- Aire de stationnement provisoire pour la mise en service du bâtiment de la Maison de l'Agglomération : terminé
- Aménagement de la place d'Armes et de son parking sous-terrain : reprise des travaux d'aménagement définitifs ; ouverture en mars 2015.
- Démolition du bloc-khaus nord : octobre à novembre 2014
- Démolition du bâtiment « TV Breizh » : premier trimestre 2015
- Le bâtiment de l'Hôtel des officiers devrait être détruit en 2016 ou 2017
- Consultation pour la commercialisation des prochains îlots : fin 2014



Stéphane Cuisset

Ca ne fait aucun doute. Depuis quelques années, le Péristyle change de visage quasiment tous les jours. Démolition de bâtiments, construction de la Maison de l'Agglomération et d'un immeuble d'habitation, création du parking souterrain, extension des réseaux, aménagements des abords... Suite au

départ de la Marine, le site s'ouvre et revit. Il a même un air de quartier d'activités avec la venue de près de trois cents agents de Lorient Agglomération et les entreprises encore présentes sur le site, dans des bâtiments voués à la démolition (cf. calendrier ci-contre). Sans oublier Le service des archives municipales et le service animation

de l'architecture et du patrimoine de la Ville de Lorient ainsi que Le Lieu, galerie de photographie contemporaine. Voitures, cyclistes, piétons, bus, engins de chantier : le trafic est même parfois un peu chargé, mais provisoire puisque l'automobile sera l'exception à terme. La métamorphose de l'Enclos du port est bel et bien en marche !

« *Demain, ce sera un véritable quartier* », souligne Julie Le Hénaff, chargée d'opérations pour la Ville de Lorient, aux côtés du cabinet Artelia, de l'agence Ter, des Eclaireurs de Lyon et de l'Atelier CMJN. Qu'il s'agisse de la Maison de l'Agglomération ou du nouveau bâtiment An Oriante, dont la livraison est prévue début 2016, et qui comprendra commerces, bureaux et logements, tous les bâtiments sont conçus dans une logique de développement durable. En lieu et place du bâtiment qui accueillait TV Breizh se trouveront plusieurs immeubles mixtes (commerces/logements). « *Nous allons lancer les appels à projet dans quelques semaines* », annonce Julie Le Hénaff.

Très prochainement, les enfants pourront venir jouer sur une aire de jeux, que ce soit devant l'esplanade ou en bas de la colline du Faouëdic. « *Le conseil municipal des enfants de la Ville de Lorient planchera sur la question* », souligne Bertrand Leguay, du cabinet Artelia. On parle de grands toboggans glissant le long de la colline ! Des espaces de promenade faciliteront les déplacements doux, à pied, en roller, à vélo, en trottinette... Les joggeurs pourront courir sur les promenades aménagées le long du Scorff. Et tout un chacun pourra avec plaisir découvrir ou redécouvrir la promenade bucolique de la colline du Faouëdic, avec ses deux moulins, la Tour de la Découverte, ses jardins et ses espaces de détente. Le tout à deux pas du cœur de Lorient. ■



Un projet d'aménagement

L'aménagement de l'Enclos du port, réalisé par la Ville de Lorient, prévoit la construction de 70 000 mètres carrés de surface pour l'habitat, le commerce et les activités tertiaires. Après la construction de la Maison de l'Agglomération, le deuxième bâtiment à voir le jour est l'Anoriente, dont la commercialisation est assurée par le Crédit Agricole immobilier. Les autres îlots seront commercialisés au fur et à mesure après démolition des derniers bâtiments. Concernant les espaces publics, une passerelle permet d'accéder 7j/7 et 24h/24 au site le long du port de plaisance en empruntant la promenade des Indes. Une esplanade qui se situera en prolongement de l'escalier d'entrée de la Maison de l'Agglomération (façade ouest) s'étendra sur une surface d'environ 1 800 m². Elle sera agrémentée de mobilier urbain (bancs, arceaux vélos, corbeilles), ainsi que d'un espace de jeux de 300 m² pour les enfants. À noter, que dans l'Enclos du port, la voiture sera l'exception et les déplacements à pied ou à vélo seront privilégiés. ■

Les bâtiments historiques qui seront conservés :

- L'Hôtel Gabriel
- La Maison de l'imprimeur
- Les deux moulins
- La Tour de la Découverte
- La rue pavée du Four à Chaux (la plus ancienne de Lorient)
- Le Réservoir

Lieu de naissance de Lorient avec, en 1666, l'installation de la Compagnie des Indes, le Péristyle deviendra un arsenal royal en 1770 puis une zone réservée à la Marine nationale avant, en 2000, d'être restitué à la Ville de Lorient qui a décidé d'en faire un nouveau quartier.

HISTOIRE

Trois siècles et demi d'évolutions



1690

Remerciements à Claude Chrestien, de la Société d'archéologie et d'histoire du pays de Lorient (SAHPL) et à Nathalie Defrade, responsable du service patrimoine à la Ville de Lorient.



1858



Début XIX^e



1960



2000

Er Peristil, ma oa bet ganet an Oriant, e oa bet krouet ha diorroet Kompagnunezh an Indez e-pad daou gantvlezad, adal 1666 betek fin an 18vet kantvlezad. Ar vatimant kentañ bet savet er chanterioù-se, anvet Soleil d'Orient, he doa roet hec'h anv d'ar gêr. Treuzfurmet e oa bet ar c'harter goude sevel feutanioù, stalioù gwerzh, tour an Dizoloadenn ha pavezioù al leur. Adal penn-kentañ an 19vet kantvlezad betek an 30 a viz Mezheven 2000 e oa daet ar Peristil da vout un tachad milourel, e-lec'h ma oa ar fuzuilherion-vor. Bremañ emañ Kêr an Oriant é kas ur raktres terkiñ ar-raok evit ma tay ar Peristil da vout ur c'harter ennañ lojerisoù kejet gant stalioù-kenwerzh ha burevioù.

Le Péristyle, berceau de Lorient

Lieu de naissance de la cité lorientaise, l'Enclos du port accueille en 1666 le chantier naval de la Compagnie des Indes orientales. Celle-ci prend possession de terres octroyées par le roi pour installer ses infrastructures portuaires sur les rives du Scorff. Les ouvriers affluent sur le chantier de construction et de réparation des grands vaisseaux dédiés au commerce international. À partir de 1734, la vente des marchandises, rapportées de Chine, des Indes, d'Afrique ou des Amériques, est organisée à Lorient. En 1794, la dernière compagnie est dissoute. Le Péristyle débute une seconde vie avec l'installation de la Marine royale et de ses casernes. Plusieurs milliers d'hommes en garnison sont hébergés dans les anciens magasins. En 1857, s'y installe le bataillon des fusiliers marins, et en 1900 l'école des apprentis-mécaniciens. En 1940, les troupes d'occupation allemandes réquisitionnent l'arsenal. Le site est ravagé par les bombardements alliés de 1943. Après la guerre, l'Enclos du port redevient port. Sur la pointe du Péristyle, à la place des magasins, la Marine édifie trois bâtiments pour abriter la direction du port, l'infirmerie et la caserne des équipages. Une nouvelle page se tourne en juillet 2000 alors que la Marine quitte l'Enclos du port. TV Breizh et des maisons de production audiovisuelle s'installent au bord du Scorff donnant naissance au Pôle Image. La construction navale se poursuit avec l'activité de DCNS. En 2007, la Ville de Lorient rachète les 8 hectares du site à l'État. Le berceau de la ville s'ouvre aux Lorientais qui découvrent ses édifices historiques. Et la pointe du Péristyle se transforme à nouveau pour accueillir la Maison de l'Agglomération.

1690 Reconstitution du port de Lorient en 1690 d'après une illustration d'Henri Jacquin, et parue dans l'ouvrage de Jules Sottas "Histoire de la Cie royale des Indes Orientales", 1905.
Crédit photo : Y. Boëlle - Musée de la Compagnie des Indes - Ville de Lorient

1858 Vue du port de Lorient : sur la pointe, les magasins de la Compagnie des Indes transformés en caserne et la tour de la Découverte qui domine l'arsenal.
Gravure d'Antoine Morel-Fatio extraite du journal «Le Monde illustré»
Collection Archives de Lorient 31F1138.

Début du XIX^e siècle Le port de Lorient vu des rives de Caudan. À l'entrée du port, visibles derrière un transporteur vapeur à aubes, les neuf arches du Péristyle ouvrent sur les magasins. Sur la colline du Fouoëdic, verdoyante, les deux moulins encadrent la tour de la Découverte. À l'arrière se dessine la cité lorientaise dominée par le clocher de l'église Saint-Louis.
Lithographie coloriée de Miné. Collection Archives de Lorient 30F11772

1960 Il s'agit d'une vue de l'Enclos du port dans les années 60. Les strates de la guerre sont encore bien visibles (baraquements, blockhaus), l'Hôtel Gabriel est déjà reconstruit et la Marine a entrepris la construction de nouveaux bâtiments à la place de l'ancien magasin de la Compagnie des Indes.
Source : Michel Rio, ancien directeur d'études et ancien directeur du département urbanisme et maritimité à l'Audélor, l'Agence d'urbanisme et de développement économique du Pays de Lorient.

2000 La Marine quitte le site de l'Enclos du port en juillet 2000. Les bâtiments de la pointe du Péristyle (direction du port, caserne des équipages et infirmerie) sont inoccupés à partir de cette date. Mais la DCN, devenue DCNS, poursuit son activité de construction de frégates.
Source : Michel Rio, ancien directeur d'études et ancien directeur du département urbanisme et maritimité à l'Audélor, l'Agence d'urbanisme et de développement économique du Pays de Lorient.

Les travaux liés à l'amélioration de la circulation des bus se poursuivent avec trois chantiers importants, au centre-ville de Lorient, à Keryado et à l'entrée de Quéven.

AMÉNAGEMENT

Le Triskell poursuit sa route

Lorient centre

Où : des halles de Merville jusqu'au début de la rue de Merville inclus.

Nature des travaux : avant que le chantier le réaménagement de la rue ne commence réellement en juin prochain, ce sont Electricité réseau de France (ERDF) et le service de l'eau et d'assainissement de Lorient Agglomération qui en profitent pour réaliser leurs travaux de renouvellement de réseaux.

Durée des travaux : 8 mois (novembre 2014 à juin 2015) pour les travaux de réseaux, par tranche de chantier de 50 mètres maximum. Puis 7 mois de travaux Triskell, de juin à décembre 2015.

Le projet : rendre les stations de bus accessibles, adaptées à la longueur et à la hauteur des bus ; empêcher les voitures de doubler lors de l'arrêt du bus afin d'éviter les nombreux accrochages entre piétons et voitures ; installer un trottoir qui soit continu d'un bout à l'autre de la rue ; réaménager les contre-allées qui deviendront des « zones de rencontres » voitures, vélos et piétons où ces derniers seront prioritaires. Le bus reste sur la voie des voitures.

Impact sur la circulation : la circulation est conservée dans les deux sens, l'essentiel des travaux se faisant dans les contre-allées. Si besoin, un système de feux alternés pourra être ponctuellement installé. ■

Avenue Jean-Jaurès à Lorient



Entrée de Quéven

Quéven

Où : au rond-point de Beg Runio à l'entrée de Quéven.

Nature des travaux : enfouissement des lignes électriques.

Durée des travaux : un mois en novembre, puis 4 mois de travaux Triskell, de février 2015 à mai/juin 2015.

Le projet : ce rond-point bien arboré fera l'objet de modification de circulation avec une voie de bus réservée en son centre pour le sens Quéven-Lorient afin d'éviter au bus un tour de rond-point. Le sens Lorient-Quéven reste sur la voie classique. La station de bus actuelle sera décalée de 100 m vers le centre-ville afin de respecter une distance suffisante avec les stations suivante et précédente (de 300 à 500 m).

Impact sur la circulation : la circulation sera conservée dans les deux sens avec l'aide de feux alternés si besoin. ■

Lorient Keryado

Où : de la fin de rue de Belgique inclus jusqu'au rond-point du 19^e Régiment de dragons.

Nature des travaux : travaux de réseaux autour du rond-point de Keryado avec notamment l'enfouissement des lignes électriques.

Durée des travaux : 12 mois de travaux concessionnaires (de novembre 2014 à octobre 2015), par tronçon afin de perturber au minimum la circulation, et 18 mois de travaux Triskell, de mars 2015 à septembre 2016 par tronçon.

Le projet : améliorer la qualité urbaine du secteur, actuellement compliquée pour les piétons et les vélos ; faire du rond-point de Keryado une véritable entrée de ville ; prolonger la voie verte arrivant de Quéven jusqu'à la rue de Belgique ; installer une station de bus en face du centre commercial K2 ; créer des trottoirs confortables, dont certains accueilleront les vélos.

Impact sur la circulation : entre le rond-point du 19^e Régiment de dragons et celui de Keryado sera installée une déviation par la rue du Colonel Le Barillec dans le sens Quéven-Lorient. Le sens Lorient-Quéven est maintenu sur la rue du Colonel Jean-Muller. À noter : l'accès aux commerces est maintenu et le chantier sera même fortement diminué tout le mois de décembre avec la remise en place du double sens de circulation. ■

Rue du Colonel Jean-Muller à Lorient



Le Triskell 2017, c'est...

- une place plus importante accordée au bus
- la réduction du temps de trajet
- la desserte de secteurs denses de l'agglomération
- une plus grande fréquence des bus
- l'aménagement d'espaces paysagers
- la sécurisation des déplacements piétons et vélos
- la volonté d'attirer de nouveaux voyageurs

Une commission pour indemniser les commerçants

Alors que tout est mis en œuvre sur les chantiers pour que l'activité économique suive son cours normal pendant la durée des travaux, il peut arriver que certains commerces et artisans connaissent une baisse anormale de leur chiffre d'affaires. Plutôt que de saisir le tribunal administratif, les commerçants et artisans concernés ont à leur disposition un outil dédié : une commission d'indemnisation pour régler les problèmes à l'amiable et qui assure un traitement rapide des demandes.

L'indemnisation est accordée selon des critères bien précis. Il faut notamment que l'accès au local du professionnel ait été supprimé ou rendu très difficile pendant une longue période (au moins trois mois), et que la baisse du chiffre d'affaires (au moins 10 %) soit effectivement due aux travaux. Le professionnel pourra déposer son dossier dans un délai de 6 mois après la fin du chantier qui le concerne.

L'exemple de la ville de Brest, aujourd'hui dotée d'un tramway permet d'apprécier l'efficacité de ce genre de commission : 339 dossiers de demandes ont été déposés ; 193 ont été approuvés et indemnisés, soit 57 %. L'absence de lien de cause à effet entre la baisse de chiffre d'affaires et les travaux a été le principal motif de refus des autres demandes, ainsi qu'une baisse de chiffre d'affaires inférieure à 10 %.

* Demander un dossier en écrivant à Lorient Agglomération - Secrétariat de la commission d'indemnisation des commerçants et artisans CS20001 - 56314 Lorient Cedex, ou en téléchargeant le dossier sur le site Internet de Lorient Agglomération : www.lorient-agglo.fr. [Contact : capl@agglo-lorient.fr].

MER

LES ACTIVITÉS MARITIMES EN RADE DE LORIENT



PETITE MER DE GÂVRES
• Un refuge pour les oiseaux
PAGES 22 À 25



ENVIRONNEMENT
• Tara de retour le 22 novembre
PAGES 26/27

INNOVATION

Marin à terre

À Lorient, le Centre européen de formation maritime (CEFCM), le plus important de France, s'est doté d'un nouveau simulateur de navigation et de pêche.

Une image virtuelle, sur grand écran des navires en mer, des manettes, une vraie barre de bateau, un pilote automatique, un propulseur, des ordinateurs... À l'instar d'un simulateur reproduisant l'intérieur d'une cabine de train ou d'avion, les deux passerelles du CEFCM reproduisent l'intérieur d'une cabine de bateau, de commerce ou de pêche. « C'est plus vrai que nature », souligne Pierrick Follezou, formateur, contrairement à la plupart des simulateurs, souvent équipés d'un environnement uniquement virtuel ».

L'équipement, inauguré en juillet dernier, reproduit non seulement la navigation, mais également les techniques de pêche, les gréements, les tensions de câbles, les ouvertures de chaluts, la direction du vent, la vitesse du bateau, la vitesse du banc de poissons... Il permet aux stagiaires de se familiariser avec les contraintes de sécurité en navigation, la cartographie électronique et le système de déclaration automatique des captures. Il est aussi désormais équipé de deux nouveaux sonars qui produisent des faisceaux et de deux sondeurs qui affichent une image échographique sous l'eau en vertical.

« L'ensemble du système du simulateur a été remis à niveau, aussi bien le logiciel que le matériel », explique Mustapha El Kettab, directeur du site. Auparavant, le simulateur ne prenait en compte quasiment que les simulations de chaluts de fond. Désormais, il reproduit les conditions de la pêche à la palangre et de la senne tournante, deux techniques qui se développent. Le CEFCM dispose également d'un autre simulateur, le SMDSM (sys-

tème mondial de détresse et de survie en mer), axé sur les télécommunications.

« C'est vraiment un super outil. Surtout pour les personnes qui n'ont pas encore commandé ; cela permet de se faire une bonne idée du matériel que l'on va devoir utiliser à bord », confie Christophe

Un super outil



Michel Morel, titulaire du brevet de capitaine de pêche et de capitaine 3000

Guillevin, patron du bateau de pêche pélagique *Le Marilou* à Lorient. Ce patron-pêcheur de 38 ans a utilisé le simulateur pour la très grande majorité de ses formations au CEFCM. Il s'apprête à passer son brevet de patron de pêche par validation des acquis de l'expérience (VAE), qui nécessite de repasser quelques modules. Il aura donc l'occasion de tester les nouvelles possibilités de l'outil. ■

« J'ai adoré revenir à l'école ! »

À 44 ans, Michel Morel a déjà un long et riche passé de pêcheur derrière lui. À 17 ans, après avoir obtenu son certificat d'aptitude maritime au Lycée maritime d'Étel, il embarque sur des bateaux espagnols pour pêcher à la palangre au large. Ensuite, ce sera un pélagique de 24 mètres notamment avec les armements lorientais Jégo-Quéré et Le Goff et des embarquements à la pêche au large. Puis, il passe son brevet de lieutenant de pêche au CEFCM de Lorient en 1993 et repart au large sur l'armement Le Goff. Il travaille alors durant trois ans sur le *Confiance*, bateau de pêche côtière, qu'il rachète en 1998 et rebaptise le *Ar Fisians* (Confiance en breton). Il restera à son compte douze ans.

En 2011, Michel Morel bénéficie d'un plan de formation dans le cadre d'un « plan casse », pour son bateau le *Ar Fisians*. Il passe alors son brevet de capitaine de pêche et le brevet de capitaine 3000, pour commander des navires de commerce. « J'ai adoré revenir à l'école ! Je ne me sers pas encore de ces deux nouveaux diplômes, mais qui sait, peut-être que j'aurai envie d'aller naviguer au large, à la grande pêche, dans les années à venir. » Actuellement, Michel travaille avec l'armateur-patron du Béliér, un chalutier-langoustinier lorientais, en alternance 15 jours de travail/15 jours de repos. À bord, il est chargé de la navigation et de la pêche et coordonne une équipe de quatre matelots chargés d'assurer la manutention du poisson, le triage, l'étrépage... Un rythme qui lui plaît, car il lui octroie du temps pour la vie de famille. « J'adore mon métier, mais c'est vrai que pendant des années, je n'ai pas vu mes enfants grandir. Aujourd'hui, j'en profite plus ! C'est un choix. »

Du centre François-Toullec au CEFCM

Le centre François-Toullec est créé dans les années 1960 à Lorient, afin d'assurer la formation continue maritime en Bretagne. Lorsqu'un marin souhaite évoluer dans son métier, comme par exemple travailler sur un bateau plus grand, il doit repasser par la case formation. En 1998, le centre François-Toullec fusionne avec le Centre de sécurité de Concarneau, les écoles de pêche de Concarneau, de Douarnenez, et d'Audierne. L'ensemble devient le CEFCM, financé par l'Etat, la Région et des organisations professionnelles. Il comprend trois sites : deux à Concarneau et un à Lorient. Il assure des formations dans les domaines de la pêche, du commerce, des cultures marines et de la voile professionnelle. Il assure aussi des formations dans les quatre lycées maritimes bretons (Le Guilvinec, Étel, Paimpol et Saint-Malo).
CEFCM 10 rue François-Toullec, 56100 Lorient. 02 97 37 04 98
www.cefcfm.fr

L'agglomération abrite de nombreuses espèces d'oiseaux, certaines très rares, comme sur la petite mer de Gâvres, un site appartenant au réseau Natura 2000 en raison de sa richesse écologique.

ORNITHOLOGIE

Des oiseaux en veux-tu, en voilà !

Une faune riche et variée

11 000 oiseaux ont déjà été observés sur la petite mer de Gâvres lors d'un même comptage hivernal. Près de 44 espèces d'oiseaux observées, rapaces compris.

Espèces observées au cours de la visite :

- 80 aigrettes garzettes,
- 25 barges rousses,
- 30 vanneaux huppés,
- 67 bernaches cravant,
- 52 courlis cendrés,
- 12 spatules blanches,
- 32 cygnes tuberculés,
- 7 canards siffleurs,
- 2 chevaliers gambettes,
- 14 chevaliers aboyeurs,
- 80 bécasseaux variables,
- 1 bécasseau cocorli,
- 1 bécasseau maubèche,
- 53 grands gravelots,
- 4 ibis sacrés,
- 5 hérons cendrés,
- 11 grands cormorans,
- 1 goéland cendré.

Pour s'informer sur Natura 2000

www.radedelorient.n2000.fr

Pour partager ses observations et consulter les données sur sa commune

www.faune-bretagne.org

Pour trouver des informations sur une espèce d'oiseaux

www.oiseaux.net

Pour s'impliquer

www.lpo.fr

Il fait frais, mais beau, ce matin de fin septembre, face à la petite mer de Gâvres. Les élèves de seconde du lycée de Kerlebos de Saint-Thuriau, près de Pontivy, sont à pied d'œuvre, équipés de longues-vues, de jumelles et de compteurs afin d'observer et compter les oiseaux. La marée s'apprête à descendre ; c'est le moment idéal pour surprendre les plus gros effectifs. Si les lycéens sont venus sur ce site classé Natura 2000 (lire par ailleurs), c'est pour participer au comptage mensuel des nombreuses espèces d'oiseaux qui trouvent ici un refuge pour l'hiver. Certaines espèces sont même très rares, comme le bécasseau maubèche, qui ne niche que dans la toundra et la barge russe. Échappé des basses-cours, c'est le plus gros oiseau d'Europe. Il peut peser jusqu'à treize kilos et pourtant voler à 85 km/h et parcourir plusieurs centaines de kilomètres.

« Le comptage d'oiseaux hivernants a lieu deux fois par mois d'octobre à mars sur l'ensemble de la petite mer de Gâvres », explique Orlane Doré, chargée d'opération Natura 2000 à la direction environnement et développement durable de Lorient Agglomération. Ça se passe le week-end ou en semaine, avec l'aide des gardes du syndicat mixte Gâvres-Quiberon et de bénévoles d'associations comme Bretagne vivante. Nous avons trois points d'observation qui permettent d'évaluer précisément le nombre d'individus. » « L'intérêt des comptages, poursuit sa collègue Typhaine Delatouche, chargée de mission Natura 2000, c'est de comparer les chiffres d'une année sur l'autre et d'évaluer l'intérêt écologique de la petite mer de Gâvres. Si les effectifs atteignent 1 % de la population mondiale, le site est alors d'intérêt international. » C'est vrai aujourd'hui pour la bernache cravant, comme c'était vrai en 2006 pour le bécasseau sanderling. En 2012, trois espèces atteignaient le seuil national sur ce

site. Cette observation permet aussi de localiser les stationnements d'oiseaux et de voir s'ils se déplacent d'une saison sur l'autre. Si c'est le cas, c'est sans doute qu'ils ont été dérangés ou qu'ils ne trouvent plus leur alimentation préférée.

Sans être un ornithologue averti, vous pouvez vous aussi observer les oiseaux. « Pour reconnaître une espèce, le mieux c'est de regarder la taille du bec et des pattes », précise Yves Le Bail, ornithologue et animateur à Bretagne vivante. Certains oiseaux sont

plus faciles à reconnaître que d'autres. Le mieux, c'est d'avoir une planche des espèces avec soi. » (Voir double page suivante). Les élèves identifient déjà au premier et second plan des cygnes tuberculés, des aigrettes garzettes, des spatules blanches avec leurs longues pattes noires et leurs becs plats et arrondis en forme de spatule, un oiseau que l'on

observe de plus en plus sur la rade de Lorient, des ibis sacrés, au corps blanc et à la tête noire... « Regardez ce vol d'oies, aux jumelles plutôt qu'à la longue-vue qui risquerait de trop grossir l'image. Vous noterez que le cormoran est partout, qu'on voit pas mal de hérons cendrés ! »

10 000
oiseaux en
une seule
journée



Emmanuel Holder

Hervé Colomier



Barges rousses

La petite mer de Gâvres est un site très riche. Jusqu'à 10 000 oiseaux peuvent être comptés sur une seule journée. Le record a été établi le 18 décembre 2012 avec 11 295 oiseaux ! Mais ils ne sont pas les seuls à être nombreux. Dans le cadre de sa thèse, Nicolas Le Corre et une équipe de bénévoles ont recensé 21 486 usagers (piétons, vélos, voitures...) sur le site, en 37 journées d'inventaire. Or, les oiseaux sont farouches. Le moindre dérangement les inquiète. Ils lèvent la tête, arrêtent de s'alimenter. Si le « danger » s'approche trop près, ils sont obligés de s'envoler plus loin... pendant ce temps la marée remonte ! Et un repas de raté... Trop de dérangement risque de les affaiblir et pas sûr qu'ils survivent pendant l'hiver, surtout s'il fait très froid. ■

— Natura 2000 zo ur rouedad lec'hiennoù naturel
— gwarezet en Europa. C'hwec'h lec'hienn ag an
tolpad-kêrioù zo bet renablet a-gaoz d'ar spesadoù dibaot
a vev enne pe d'o endro naturel bresk, en o mesk ar stêr
Laeta, lennoù al Loc'h, Lannenneg ha tevennoù Gavr.
Un teul gant palioù zo bet savet e kenemglev gant obererion
ar c'hornad evit pep unan ag al lec'hiennoù-se.
Ennañ emañ termenet an divizoù rekis da gemer evit
gouarniñ an endro : studiñ al louzaouennoù a-dost, gober
labourioù evit mestroniñ ar monedone, skarzhiñ ar
spesadoù aloubus.... Tolpad-kêrioù an Oriant a ra àr-dro
div lec'hienn.

Natura 2000, qu'est-ce que c'est ?

Natura 2000 est un réseau européen de sites naturels, terrestres et marins, identifiés pour la rareté et la fragilité des espèces sauvages, animales ou végétales, et de leurs habitats. Six sites ont été identifiés sur le territoire de l'agglomération*. Ils font l'objet d'un document d'objectifs établi en concertation avec les différents acteurs du territoire qui définit les mesures nécessaires à la préservation des milieux : mise en place de suivis botaniques sur le littoral de Guidel-Plœmeur, lancement d'une étude sur la loutre d'Europe, travaux de maîtrise de la fréquentation sur le littoral sud de l'île de Groix, girobroyage de lande à bruyère vagabonde à Pen Men (île de Groix) ou encore élimination des espèces invasives sur le marais de Pen Mané à Locmiquélic. Les objectifs principaux sont de connaître les plantes et les animaux pour mieux les protéger et de concilier la préservation de la nature et les activités humaines, dans une logique de développement durable.

* - Rivière Laita, Pointe du Talud, étangs du Loc'h et de Lannédec ; opérateur : Lorient Agglomération

- « Île de Groix » ; opérateur : commune de Groix assistée de Lorient Agglomération

- « Rivières du Scorff et de la Sarre, Forêt de Pont Calleck » ; opérateur : syndicat du bassin du Scorff

- « Massif dunaire Gâvres : Quiberon et zones humides associées » ; opérateur : Syndicat mixte du grand site dunaire Gâvres-Quiberon

- « Rade de Lorient » ; opérateur : Lorient Agglomération

- « Chiroptère du Morbihan » ; opérateur non désigné.

On les croise sur la petite mer de Gâvres

Aigrette garzette

Je ressemble au héron mais je suis plus petite et toute blanche avec une houppette ! Vous pouvez m'observer toute l'année sur le Pays de Lorient.



Comment respecter les sites Natura 2000 ?

Compte tenu de la fréquentation des sites Natura 2000, notamment la petite mer de Gâvres, Lorient Agglomération a édité quatre guides destinés au public et un cinquième guide dédié aux organisateurs d'événements sportifs et culturels. Objectif : sensibiliser à la préservation de la faune et de la flore en proposant des règles simples de bonne conduite. Les quatre guides de bonnes pratiques sont destinés aux cyclistes, marcheurs, cavaliers et pratiquants d'activités nautiques sur les sites Natura 2000. Y sont stipulées quelques règles simples comme se promener téléphone portable éteint, bien tenir son chien en laisse, stationner sa voiture sur les parkings prévus à cet effet, fréquenter les sentiers ouverts au public, se poster dans des endroits "cachés" (comme un rideau d'arbres) pour observer les oiseaux, se déplacer lentement afin de ne pas les effrayer, ramasser ses déchets, etc.

« Il ne s'agit ni de punir, ni de sanctionner, explique Armelle Nicolas, vice-présidente de Lorient Agglomération, chargée de la prévention des risques et de la protection des espaces naturels. Mais bien d'inciter à adopter une attitude respectueuse. » Lorient Agglomération accompagne également les organisateurs d'événements à prendre en compte la sensibilité écologique de chaque site, de façon à ne pas porter atteinte au milieu naturel et aux espèces. « Nous évaluons l'impact d'un événement, sportif le plus souvent, ou d'un projet de travaux en travaillant sur une étude d'incidence. Le projet doit être compatible avec les objectifs de conservation des sites Natura 2000. »

Les guides sont disponibles dans les offices de tourisme et téléchargeables sur le site Internet de Lorient Agglomération (rubrique compétence/environnement/natura 2000).



Bécasseau variable

Je suis le plus commun des limicoles européen. En hiver, mon plumage présente un contraste saisissant entre le dessus gris et le dessous blanc.



Huîtrier pie

Je suis blanc et noir, avec un long bec rouge orangé qui me permet d'attraper des coques enfouies dans la vase, ainsi que d'autres petits bivalves. Très farouche, je m'envole si vous m'approchez à moins de 120 mètres



Tadorne de Belon

Je ressemble à une oie mais j'ai un bec de canard bien rouge. Si je suis un mâle j'ai un tubercule rouge au-dessus du bec. Je niche dans la dune, dans des anciens terriers de lapins. Au printemps, sur le marais de Pen Mané, vous pourrez observer mes petits cannetons gardés avec beaucoup d'autres et par seulement quelques-uns de mes congénères.



Barge rousse

Je ressemble au courlis mais mon long bec est droit.



Vanneau huppé

Noir et blanc avec une belle huppe, vous me rencontrerez en petits groupes dans les prés-salés mais aussi dans les champs parmi les vaches.



Sterne caugek

Pour ne pas me confondre avec une mouette regardez ma taille « je suis plus petite » et ma calotte noire. Je plonge en piqué dans l'eau pour attraper du poisson ! Mes cris stridents sont bien faciles à identifier.

Tourneperle à collier

Je me promène sur le rivage, retournant cailloux et algues avec mon bec à la recherche de mollusques, crustacés ou vers de vases.



Chevalier gambette

Plutôt solitaire et long sur pattes, vous me reconnaîtrez à mes pattes et à mon bec bien rouges.

Courlis cendré

Vous me reconnaîtrez facilement avec mon long bec recourbé vers le bas avec lequel je sonde profondément la vase pour capturer des vers et des mollusques. A son extrémité, des cellules très sensibles au toucher me permettent de localiser mes proies.



Grand gravelot

Je suis un petit oiseau à pattes orange, avec un collier et un masque noir autour des yeux.



Bernache cravant

Je ressemble à une grosse oie sombre mais le dessous de ma queue est blanc. Je passe l'été dans le Grand Nord. En hiver, je me rassemble avec mes congénères sur des grandes étendues d'eau en Bretagne. Vous pouvez entendre nos cris qui résonnent en chœur.



Grèbe huppé

Comme le grèbe à cou noir, je plonge fréquemment sous la surface à la recherche de petits poissons. J'ai une huppe noire au-dessus de la tête et une belle collerette rousse



Grèbe à cou noir

Vous me reconnaîtrez à mes ailes et mon cou noir ainsi qu'à mon front bombé. En hiver mes joues sont blanc grisâtre. Au printemps je change de plumage et ma tête se pare d'une huppe jaune orangé. Je plonge fréquemment dans l'eau à la recherche de poissons ou de crustacés.



Illustrations : Bernadette Colino

Durant six mois, Tara a mené en Méditerranée une mission scientifique destinée à déterminer l'impact des plastiques sur la vie marine. Avant le retour de la goélette à Lorient, le 22 novembre, voici quelques résultats en avant-première.

SCIENCES

Tara traque le plastique

Durant les six mois qu'a duré l'expédition de la goélette *Tara* en Méditerranée, plus de 200 traits de filets ont été effectués. Les fragments de plastiques ont été triés à bord et conditionnés pour de futures analyses. Même si ces prélèvements se terminent à peine, les premiers résultats sont alarmants ! Des fragments de plastiques ont été trouvés à chaque relevé de filet et cela de l'ouest à l'est de la Méditerranée.

En parallèle à ce travail purement scientifique, *Tara* a aussi mené une mission éducative et pédagogique. Scolaires, grand public, ONG, politiques, scientifiques locaux... Près de 8000 personnes ont été accueillies à bord de *Tara* tout au long de l'expédition. C'est également dans ce cadre que des ateliers ont été menés à Beyrouth (Liban), Bizerte (Tunisie) et Marseille sur les rives est, sud et nord de la Méditerranée afin de faire avancer des actions concrètes et stimuler le débat public autour de la gestion des bassins-versants et des cours d'eau en lien avec les pollutions et déchets en mer. Au-delà d'un savant constat des impacts et pressions de l'homme sur l'écosystème marin en Méditerranée, *Tara* souhaite promouvoir l'innovation et les solutions locales. ■



N. Pansiet



André Abreu, chargé d'environnement pour l'association Tara

« Nous sommes tous concernés par les plastiques »

Le problème des plastiques a-t-il la même résonance des deux côtés de la Méditerranée ?

Au niveau mondial, la prise de conscience est indéniable. Pour autant, tous les pays ne sont pas au même niveau. Beyrouth, la capitale du Liban, par exemple vient juste de signer un contrat d'exploitation de sa grande décharge d'ordures ménagères. En Égypte ou en Tunisie, il n'existe aucune filière de recyclage... Malgré ce constat un peu brutal, ces pays ont pris conscience que le problème des déchets est un vrai frein à l'économie touristique. Et puis il faut rappeler que le phénomène plastique est somme toute assez récent. Il y a encore quarante ans, on prenait son cabas pour faire les courses.

Pourtant une approche globale est nécessaire ?

C'est indispensable, d'abord parce que la mer a des régimes de courants qui efface les frontières éventuelles de la pollution. Cette gestion globale impose également de mettre l'accent sur une gestion globale de l'eau. La plus grande partie des polluants que l'on retrouve en mer provient des rivières ! L'approche globale, c'est aussi agir ensemble comme nous l'avons fait pour la couche d'ozone.

Le combat contre le « continent de plastiques »* ne fait donc que commencer ?

Même si cette dénomination me semble très exagérée, il faut reconnaître que le plastique est présent dans tous les traits de filets que nous avons faits en Méditerranée. Et même si cette concentration est quatre fois inférieure à celle du « continent de plastiques », au large de Marseille, nous avons constaté qu'il y avait plus de plastiques que de vie marine. Une telle concentration perturbe l'ensemble du cycle de la mer et pas seulement la chaîne alimentaire.

* Immense zone de plastiques dans le Pacifique nord.



N. Pansiet

Disco-soupe pour le retour de Tara

Préparez vos pommes et vos légumes ! Pour le retour de *Tara* le 22 novembre, Lorient Agglomération invite les habitants à s'impliquer dans l'événement. Le matin, un nettoyage des plages aura lieu avec les associations de surf et de kitesurf. L'après-midi, à partir de 15h, un grand chapiteau vous accueillera sur l'esplanade du port de plaisance de Lorient. Vous pourrez apporter légumes et pommes de votre jardin, surplus de votre commerce, de votre voisin agriculteur et aider à la préparation du jus de pomme et la grande soupe du soir. Ça tombe bien, c'est la semaine européenne de réduction des déchets (lire également pages 9, 28 et 29). Vous aurez naturellement droit à une pause pour écouter et découvrir des ateliers et animations qui se dérouleront tout l'après-midi.



Philippe Le Pochat

Samedi 22 novembre

De 10h à 12h

Sur le marché de Merville à Lorient
Animation fanfare avec invitation à participer à la disco-soupe dès 15h

De 10h à 12h

Nettoyage de plage
Organisé par la West Surf Association de Guidel Plage, avec le Guidel Kite Club

En présence de membres de l'équipe scientifique de Tara Expéditions et de la goélette *Tara* visible au large de l'île de Groix. Vin chaud offert.

15h

Ouverture des animations sur l'esplanade du port de plaisance, sous un grand chapiteau !
Préparation de la grande disco-soupe et du grand jus de pomme de Lorient Bretagne Sud

Animations sur le thème de la réduction des déchets sous le chapiteau et sur l'esplanade

– réalisation par le public d'une œuvre aquatique à partir de déchets avec l'association Idées Détournées
– animation clownesque pour les enfants

– atelier enfant Les petits débrouillards
– cours de cuisine des restes avec une diététicienne
– atelier maxi-caddie où comment réduire ses déchets dans son chariot
– exposition Tara Notre planète océan
– exposition sur les océans de la fondation surfrider

16h

Arrivée de Tara
En fanfare et en musique

18h à 19h30

Grande disco-soupe avec l'équipage de Tara

Dimanche 23 novembre

Visite de Tara à quai
Conférence
Méditerranée une mer sous pression
Restitution des tables rondes sur le thème « plastique en mer une raison de plus de réduire »

Programme complet sur www.lorient-agglo.fr

HOMMES

ILS ET ELLES
FORGENT L'IDENTITÉ
DU PAYS DE LORIENT



TRANSPORTS
• Les coulisses de la CTRL
PAGES 30 À 33



ENTREPRISE
• Isabelle Nicolas, femme dirigeante
PAGE 34



PORTRAIT
• Il dévore la Bretagne
PAGE 35

GASPILLAGE

Les déchets ne sont plus ce qu'ils sont

Mieux que le tri des déchets, il y a la réduction. *Les Nouvelles* ont interrogé quatre experts pour vous aider à vous y mettre.

De quoi parle-t-on ?

La 6^e édition de la Semaine européenne de la réduction des déchets, à laquelle Lorient Agglomération participe, se déroulera du 22 au 30 novembre. À cette occasion, de nombreuses animations auront lieu sur le territoire : broyage de déchets, atelier cuisine, « relooking » de meubles... (lire le programme complet page xx). L'objectif de cette opération est d'inciter les habitants à moins jeter de déchets dont la production, dans l'Hexagone, a doublé en quarante ans. Jeter un objet, même hors d'usage, représente un coût. Quelques gestes ou réflexes simples permettent d'éviter de gaspiller.

Photos : Hervé Cotonner

Réduire ses déchets électriques et électroniques



Yassine Nebhi. Réparation de smartphones et de tablettes, Iclinique à Lanester

« Même s'il existe beaucoup de tutoriels sur le Net, de nombreux clients viennent me voir avec leur téléphone en pièces détachées. Ils ont réussi à le démonter mais ne savent plus le remonter. La réparation est très avantageuse pour les téléphones haut de gamme. Il vaut mieux payer 100 euros pour changer sa vitre que de racheter un nouveau téléphone à 700 euros. Pour les autres réparations, je possède suffisamment de pièces détachées pour proposer des prix et des délais assez compétitifs. Je fais les diagnostics au téléphone et je me déplace à domicile pour la plupart des réparations. Toutes mes interventions sont garanties trois mois pièces et main-d'œuvre. Comme beaucoup de pannes sont dues à des problèmes de batterie, je conseille de ne jamais laisser la batterie se décharger complètement. Votre appareil vieillira beaucoup moins vite. »

« Pour le haut de gamme, réparer est très avantageux »

Réduire ses déchets verts



Sylvain Leconte. Directeur adjoint de Jardiland à Caudan

« Environ 90 % des déchets verts proviennent de la tonte de gazon et des tailles de haies. On peut maîtriser la pousse des arbustes en les coupant deux fois par an. Idem pour la tonte du gazon : mieux vaut passer la tondeuse une fois par semaine qu'attendre que l'herbe soit trop haute. Sinon, il y a des solutions radicales comme le gazon synthétique, les graviers ou les bâches arborées pour les petites surfaces. Vous pouvez aussi mettre votre tonte dans le composteur ou l'utiliser comme paillage dans votre potager ou au pied des arbres. Si vous disposez d'un grand terrain, entreposez vos déchets dans une zone discrète en prenant soin de bien les aérer. Ces tas abriteront vite une faune très nombreuse mais bienveillante. »

« Il faut entretenir régulièrement son jardin »

Réduire ses déchets de papier



Gwaldys Delavale. Directrice de Book Hémisphères

« Notre structure a été créée par des amoureux des livres qui ne supportaient pas qu'ils soient jetés ou oubliés. Book Hémisphères a constitué un réseau de 120 points de dépôts de livres (médiathèques, centres culturels, grandes surfaces) pour les particuliers. Nous y avons récolté 440 000 livres en 2013 dont le quart a été vendu à un prix moyen de deux euros. Pour les livres en mauvais état, nous avons choisi une filière de recyclage : le papier blanc est retraité dans une usine de papeterie et le papier « sale » sert à la fabrication de boîtes à œufs. Les amateurs de livres peuvent encore dénicher des perles rares lors de nos braderies mensuelles, le dernier dimanche du mois. Nous essayons aussi de choisir des thèmes en fonction des saisons : livres scolaires en septembre, BD en octobre, beaux livres en novembre. »
Connaître le point de dépôt de livres le plus proche de chez vous : www.bookhemisphere.com

« On peut donner ses livres »



notre vidéo sur www.lorient-agglo.fr

Réduire ses déchets d'emballage



Mikaël Coroller. Directeur de Les 7 épis-Biocoop à Lorient et Lanester

« Pour réduire les emballages, nous agissons dès le référencement auprès de nos fournisseurs. Ils sont en général assez sensibles à nos arguments même si certains nous signalent tout de même que « l'emballage fait vendre ». Après l'interdiction totale des bouteilles d'eau en plastique, nous travaillons actuellement sur des sacs entièrement biodégradables. Comme les tests sont très prometteurs, nous pensons généraliser l'initiative d'ici la fin de l'année. Mais nous privilégions la vente de produits en vrac. Rien que pour l'épicerie, nous proposons près de 250 produits et si l'on ajoute la boucherie, la fromagerie, les fruits et légumes, le vrac représente environ 40 % de notre offre. Du côté des clients, le vrac permet de prendre juste la quantité nécessaire. »

La Semaine de réduction des déchets

Lorient Agglomération et de nombreuses associations locales proposent une vingtaine d'animations du 21 au 29 novembre durant la Semaine européenne de réduction des déchets qui est l'occasion au niveau national de sensibiliser les citoyens à la lutte contre le gaspillage et à la



réutilisation des objets. Elles se dérouleront sur neuf communes de l'agglomération ce qui vous permettra sûrement de trouver un événement proche de chez vous. Dans le quartier de l'Enclos du port, la Maison de l'Agglomération, récemment ouverte au public, proposera toute la semaine une collecte de textile grâce à une borne installée sur le parvis du bâtiment.
Lire également page 9.
Programme complet sur [ww.lorient-agglo.fr](http://www.lorient-agglo.fr)

L'exploitation d'un réseau de transports en commun nécessite des compétences très nombreuses. La Compagnie de transports de la région de Lorient (CTRL) s'entoure donc de professionnels aux profils variés qui œuvrent habituellement en coulisses. Aujourd'hui, pour nous, les portes s'ouvrent...

REPORTAGE

Dans les coulisses de la CTRL



Photos : Hervé Cothorne

Les jeunes mécanos et le tuteur

Dans l'atelier de mécanique, les deux jeunes recrues de la CTRL ont passé leur bac pro en alternance dans un CFA. « L'apprentissage est une excellente formule pour apprendre un métier, explique Georges Le Coroller, tuteur de Gwendal. Les jeunes sont très bien formés en informatique, par exemple, mais ils doivent se confronter à la réalité quotidienne de notre métier. Avec l'apprentissage, de toute manière, nous sommes tous gagnants. J'apporte mon expérience aux jeunes et eux me permettent d'être informé de certaines nouveautés du métier. Ils apportent aussi des idées qui peuvent améliorer nos interventions. »

Même si des recrutements sont prévus pour 2015, ils ne sont aujourd'hui que treize à la maintenance de l'ensemble du parc de la CTRL. Les deux jeunes mécanos ne chôment pas. La centaine de véhicules répartie entre les dépôts de Lorient, Inzinzac-Lochrist et Quéven exige des visites préventives permanentes et un passage aux Mines tous les six mois (équivalent du contrôle technique pour les véhicules légers). Un travail important est réalisé sur la pollution et la consommation de carburant. Pour preuve, la consommation moyenne d'un véhicule est passée de 39,73 l/100 km en 2010 à 38,60 en 2013.

Gwendal Guillaume (22 ans), Vivien Benais (25 ans) et Georges Le Coroller (58 ans)



Une alarme rouge clignote sur le PC, la radio relaie le message urgent d'un conducteur, le téléphone sonne, le chef de l'atelier maintenance vient aux nouvelles... Ce n'est pas une heure de pointe, et pourtant, la salle du PC radio connaît une activité incessante. Bienvenue au cœur de la CTRL. Nous sommes ici dans le centre névralgique de la société de transports. C'est ici que parviennent et se croisent toutes les informations du réseau. « Notre rôle consiste à réguler et contrôler le trafic en temps réel, explique Philippe Morin. Nous gérons notamment les absences ou les retards des conducteurs et nous suivons la progression d'environ 80 véhicules simultanément grâce à un logiciel de service d'aide à l'exploitation. À chaque moment, nous nous tenons prêts à parer au plus pressé. C'est un métier d'autant plus passionnant qu'on ne sait jamais comment va se dérouler notre journée. » Les deux permanenciers ont un sang-froid à toute épreuve. Leur expérience passée au centre régional opérationnel de surveillance et de sauvetage de l'Atlantique (le CROSSA Etel) n'y est pas étrangère. Ils sont ainsi en mesure de répondre calmement et efficacement à des situations parfois compliquées. « Il faut être réactifs et souvent créatifs pour faire face à des cas de figure exceptionnels, précise Laurent Kéryhuel. Quand un cirque s'installe par exemple, nous devons créer en urgence une déviation pour assurer la continuité du réseau et perturber le moins

possible notre service au public. »

Sur leurs écrans, apparaissent des étiquettes numériques qui représentent tous les véhicules en circulation localisés par GPS. Ce suivi en temps réel permet de signaler la moindre anomalie. Les avances et retards de chaque bus sont signalés en permanence par une étiquette de couleur : vert clair pour un petit retard de moins de 5 minutes, vert foncé pour plus de 5 minutes et rouge pour une avance de plus d'une minute. « Il faut que les bus partent à l'heure et pour cela il faut veiller au

>> suite page 32



>> suite de la page 31

respect des horaires, insiste Philippe Morin. En cas d'avance ou de retard, nous devons en comprendre les raisons mais nous n'appelons pas forcément le conducteur. En général, nous avons suffisamment d'informations remontant du terrain pour expliquer le décalage horaire. »

Parfois, il convient de sacrifier une portion du trajet d'un bus pour améliorer la fluidité de l'ensemble de la ligne. « Nous essayons d'anticiper au maximum mais ce n'est pas toujours possible, déplore Laurent Kéryhuel. Les arrêtés municipaux concernant les déviations nous arrivent très tardivement, souvent au dernier moment. Nous devons donc prendre toutes les mesures nécessaires en très peu de temps. C'est parfois très compliqué car le moindre changement, même minime, entraîne une réaction en chaîne assez complexe qui touche un grand nombre de nos services. » ■



« J'ai attrapé le virus de la conduite

« J'aime conduire et je n'ai pas l'intention de quitter mon volant. La conduite des cars est un virus que j'ai attrapé très tôt. J'ai passé mon permis transports en commun à 21 ans pile. J'ai commencé par le transport scolaire et le tourisme et j'ai intégré la CTRL voilà vingt ans. J'ai toujours l'œil dans le rétroviseur. Quand je vois que les passagers sont un peu crispés, je ralentis aussitôt, surtout dans les virages. Avoir une conduite souple et attentive est aussi une excellente façon d'établir une relation de confiance avec les usagers. C'est un métier nerveusement exigeant mais le retour positif des voyageurs est extrêmement gratifiant. »

Renelle Guéguen, 43 ans, conductrice

« Le travail en équipe est indispensable



À la CTRL, les contrôleurs d'autrefois s'appellent aujourd'hui vérificateurs. Une dénomination qui n'est pas anodine : ils ne se contentent pas de contrôler les titres de transport mais vérifient « la bonne marche des choses ». Le nouveau terme est moins agressif que le précédent. Les quinze vérificateurs ont également abandonné le strict costume cravate au profit d'une tenue plus décontractée. « Notre métier n'a pas une bonne image, disent-ils d'une seule voix. Mais sur Lorient, nous avons réussi à la rendre beaucoup plus positive. » « Nous avons été formés pour gérer les conflits et pour établir des relations de confiance avec les usagers. Le langage est notre principal outil de travail, confient-ils. Il est important de savoir désamorcer des situations avant qu'elles ne deviennent incontrôlables. Et pour cela, le travail d'équipe est indispensable. » Durant les contrôles, effectués d'une manière aléatoire ou sur signalement du conducteur, chaque vérificateur veille sur son collègue. D'abord pour s'assurer qu'aucune menace ne pèse sur lui mais aussi pour prendre la relève si la situation lui échappe.

Ludovic Nova (51 ans), Daniel Le Roux (56 ans), Hafid Halbouch (34 ans), Christophe Massé (45 ans), vérificateurs



« Aucune lassitude !

« Je suis conducteur-receveur à la CTRL depuis dix-huit ans et je n'éprouve aucune lassitude ! J'adore conduire et j'apprécie beaucoup la relation avec la clientèle. Ce n'est pas tous les jours facile car il faut, en permanence, faire preuve de tact, même quand on n'est pas d'humeur (rires). Je dis bonjour à tous mes passagers en les regardant. Et ce n'est pas qu'une marque de politesse

élémentaire. C'est une manière de rappeler que le bus ne se conduit pas tout seul. »

Gilles Le Pouézar, 46 ans, conducteur



« Les graffitis, c'est moi qui les nettoie

« Je suis en charge de l'entretien du mobilier, de l'affichage de la publicité dans les bus et du contrôle qualité. C'est une tâche considérable. Imaginez ! Notre réseau, c'est 2500 arrêts, 3000 fiches horaires, environ 400 poteaux en aluminium et en bois, 600 abribus... Quand il y a un problème sur l'une de ces installations, c'est à moi d'y remédier. Généralement, ce sont les conducteurs qui me font remonter les informations, dans le cas d'une vitre brisée par exemple. Dans le cas de graffitis sur les plexiglas des fiches horaires, c'est moi qui les nettoie ou les remplace. Je suis d'ailleurs équipé d'un fourgon-atelier qui me permet de faire quelques réparations élémentaires. Bientôt, je serai même équipé d'une imprimante qui me permettra d'éditer les fiches horaires sur place sans avoir à retourner au dépôt. Je pourrai ainsi passer plus de temps sur le terrain. C'est la seule manière d'entretenir le moindre équipement de ce vaste réseau. »

Patrick Laine, 56 ans, responsable de l'infrastructure

« Je leur facilite un peu la vie

Le téléphone sonne sans arrêt. Solène répond d'une voix calme et pianote sur son ordinateur avec une rapidité déconcertante afin de programmer les quelque 150 allers-retours par jour pour les personnes à mobilité réduite (PMR). C'est elle qui réserve le minibus aménagé ou le taxi pour ceux qui en font la demande. « Même si je ne suis en poste que depuis six mois, je connais bien mes interlocuteurs, explique-t-elle entre deux appels. Des affinités se sont créées entre nous, même si nous ne nous connaissons pas physiquement. »

Solène doit également optimiser les trajets des prestataires. Si elle prévoit par exemple une dépose à Kerpape, elle tente de programmer le retour d'un autre client pour éviter un trajet à vide. « Le logiciel que j'utilise est parfaitement adapté à cette tâche mais l'aspect relationnel est certainement le plus important, précise-t-elle. C'est une clientèle particulièrement attachante et je suis très contente de pouvoir leur faciliter un peu la vie. »

Solène Le Tiec, 31 ans, opératrice personnes à mobilité réduite



« Nous traitons toutes les réclamations

« Je suis depuis peu en charge de l'animation de l'équipe des six agents commerciaux qui travaillent dans la boutique transports située dans le hall principal de la gare d'échanges de L'Orientis. Notre rôle consiste à délivrer toutes les informations, à traiter les dossiers d'abonnement ainsi qu'à vendre tous les titres de transport. Le contact avec le public se fait au guichet mais aussi par téléphone. Le standard téléphonique a connu récemment un fort regain d'activité avec l'extension du réseau à l'ex-communauté de communes de la région de Plouay. Nous traitons également toutes les réclamations qui nous parviennent par mail via le site Internet de la CTRL. »

Alexandra Millerand-Martin, 35 ans, responsable de la boutique transports et déplacements



Toute petite déjà, Isabelle Nicolas accompagnait son père au travail, à la menuiserie Plassart à Guidel, sans se douter qu'un jour elle en serait la dirigeante.

ENTREPRISE

Au détour du bois



del. « Alors que j'étais étudiante en comptabilité et gestion, mon père me faisait venir pour aider aux achats, à la compta et surtout passer le cap de l'informatique. » Isabelle connaît ainsi les débuts de la comptabilité analytique qu'elle contribue à mettre en place dès la fin de ses études. « L'organisation était moderne pour l'époque, avec des résultats analytiques mensuels pour chaque chantier... On le fait toujours aujourd'hui ! »

Toujours aller de l'avant

Au moment du rachat, son père est déjà proche de la retraite. Pourtant Isabelle ne s'attend pas

Infos clés
40 employés
5 M€ de chiffre d'affaires
Conception et réalisation de menuiseries et d'agencements sur mesure, intérieurs et extérieurs, pour les professionnels
ZI des 5 chemins à Guidel
www.plassart-menuiserie.com

Dans un vaste atelier de plus de 2000 m², on scie, on coupe, on ponce et on assemble des éléments en bois pour monter des huisseries, du mobilier, des cloisons mobile. Laqué, verni, mat ou naturel, ici le bois est roi et Isabelle Nicolas est reine. À 48 ans, cette femme à l'énergie douce et persuasive dirige la menuiserie Plassart, installée à Guidel. Une femme dans le milieu du bâtiment, ce n'est pas une évidence. Et pourtant, cela fait près de 10 ans qu'Isabelle a repris les rênes de l'entreprise, et plus de 25 ans qu'elle y travaille. Pas dans l'atelier, même si elle avoue « le regret, au début, de ne pas avoir poursuivi d'études techniques », mais au développement de l'entreprise. Une entreprise qui lui colle à la peau, mais aussi une structure historique sur le territoire. La menuiserie Plassart est née à Lorient sur la base de sous-marins, au sortir de la guerre et à l'heure de la reconstruction. Le père d'Isabelle Nicolas y devient le bras droit du fondateur. Nommé directeur après le rachat par la Lyonnaise des Eaux en 1986, il finit par reprendre lui-même l'entreprise en 1997 et l'installe à Gui-

del. « Alors que j'étais étudiante en comptabilité et gestion, mon père me faisait venir pour aider aux achats, à la compta et surtout passer le cap de l'informatique. » Isabelle connaît ainsi les débuts de la comptabilité analytique qu'elle contribue à mettre en place dès la fin de ses études. « L'organisation était moderne pour l'époque, avec des résultats analytiques mensuels pour chaque chantier... On le fait toujours aujourd'hui ! »

à sa proposition : reprendre la direction de l'établissement. « J'étais très surprise. J'y ai beaucoup pensé, et j'ai consulté les employés pour savoir s'ils étaient prêts à me suivre. » Posée, réfléchie, faisant preuve d'empathie, Isabelle, alors maman de deux jeunes garçons, est aussi une battante. Sportive et marathonnienne, elle se dope à l'endurance et aux défis et ne rate pas cet « incroyable challenge qui m'engageait moi, ma famille et tous les salariés ». Après une formation de 18 mois, Isabelle prend les commandes. Elle rachète les parts de ses quatre frères et sœurs. Elle est présente sur les chantiers, impose sa marque, avec douceur mais fermeté. « C'est vrai que c'est un milieu assez macho. Mais c'est aussi une affaire de complémentarité : je marche surtout à l'instinct, je suis plus posée mais tranchée. » Un management « un peu maternel » qui fait ses preuves. « Mon moteur, c'est d'aller toujours de l'avant : je me remets en cause et je cherche constamment à améliorer l'entreprise. C'est avant tout une belle équipe : on avance ensemble. Parce que seul, on n'est rien. » ■

Créateur d'une ligne graphique associant animaux et pointe bretonne, Olivier Fouchard est un artiste touche-à-tout, musicien, graveur et sculpteur.

ARTS

Il dévore la Bretagne

Il faut parfois quelques secondes avant que l'évidence saute à l'œil : c'est bien la Bretagne que l'on devine dans la gueule d'une baleine, la nageoire d'un requin ou la pince du crabe... C'est à la fois subtil, créatif et divertissant. Le créateur de ces motifs, c'est Olivier Fouchard, sculpteur, graveur, pianiste, un artiste original, débordant d'enthousiasme et à l'imagination foisonnante. L'idée lui est venue au printemps 2013 en apercevant une plaque de plexiglas posée négligemment sur une carte de la Bretagne... Eureka ! Il mariera désormais le dessin de la Bretagne avec celui d'un animal.

En trois semaines, il crée une centaine de dessins sur ce principe. Aujourd'hui, dix-sept magasins déclinent les motifs qu'il a créés sur des tee-shirts ou des montres. Mieux que le made in France, c'est le made in Bretagne. Et Olivier Fouchard y tient. Il ne fait d'ailleurs travailler que les gens du coin : imprimeur, sérigraphe, professionnels de l'audiovisuel... « Nul besoin de courir à Paris, on a tout sur place ! Il faut aider ceux qui se démènent, ceux qui participent au développement et au rayonnement d'une région. »

Né à Hennebont en 1972, diplômé d'une école d'art graphique nantaise, Olivier Fouchard exerce le métier de graphiste depuis 1991 et a créé son propre studio à Lorient en 2011. Marié et père de deux filles, il mène une vie professionnelle intense. Musicien à ses heures (piano, guitare basse), il est également peintre et graveur dans un atelier qu'il a ouvert en 2001 à Keryado à Lorient. « Mon métier d'artiste me fait évoluer dans un univers de rencontres, explique-t-il, j'ai même réussi à frôler quelques grands, comme l'ancien bassiste de Miles Davis qui m'a acheté une gravure. L'échange entre musique et peinture me semble en effet presque parfait. » Son atelier est un lieu où il se ressource, un lieu pour être seul, où il retrouve le réel après son travail graphique sur écran d'ordinateur. C'est aussi un endroit pour commettre des erreurs, chose impossible à faire à l'écran tant tout y est précis ! « C'est dans les imprécisions que naissent parfois les grandes idées... »

Aujourd'hui, Olivier Fouchard, est un véritable chef

d'entreprise, bientôt 30 toiles en exposition à Paris chez Hamm, fabricant de piano, d'autres à Vitré dans un magasin de partitions, un projet d'exposition en Chine, un partenariat avec la cour des métiers d'art de Pont-Scorff, et cette nouvelle ligne « Je dévore ma Bretagne » en plein essor. ■



Tee-shirts, montres et stickers

La collection « Je dévore ma Bretagne » est à découvrir sur le site du même nom. Les objets dérivés – tee-shirts, montres, stickers – sont en vente à Lorient à la boutique de la Cité de la Voile Eric Tabarly et au Celtic Shop, rue Nayel. De nombreux autres points de vente existent dans toute la Bretagne (à Quiberon, Vannes, Concarneau, Perros-Guirrec, Pornichet) et à Périgueux. Voir également les boutiques en ligne comme lekiosquebreton.fr, coop-breizh.fr ou sports-village.com

INGUINIEL

Le camping accueille les réceptions



Situé au cœur de la forêt, un nouveau camping d'une capacité de 120 personnes a ouvert ses portes au printemps au lieu-dit Le Grayo. Il reste ouvert jusqu'à la fin décembre. « Ici, nous avons de la place, explique le propriétaire de l'endroit. Nos mobile-homes, bungalows toilés et emplacements nus, ne sont pas tassés, pour garder l'esprit de calme qui règne ici et favoriser la tranquillité de chacun. » Si le camping accueille évidemment les touristes, il peut aussi servir de cadre à des événements (mariages, anniversaires, etc.) grâce à sa salle de réception et sa cuisine équipée, tout en proposant à ses invités de dormir sur place. « Nous souhaitons également évoluer vers des habitats atypiques, comme par exemple des tipis, des cabanes... », ajoute le propriétaire. ■
Contact : camping.pontcalleck@gmail.com

QUISTINIC

Pôle enfance : la main à la pâte

Le futur Pôle enfance ouvrira ses portes en septembre 2015 au terme d'un projet original qui intègre des chantiers participatifs. Ce projet sert en effet d'outil pédagogique, aussi bien pour les enfants que pour les adultes, grâce à la découverte des matériaux de construction naturels : on y apprend par exemple à connaître les différentes essences de bois et leur utilisation. En amont, un champ appartenant à la commune a été labouré et semé par un élu agriculteur. La moisson s'est faite mi-août avec la participation de parents d'élèves, d'élus et autres bénévoles qui ont appris à monter des bottes de paille. Celles-ci serviront à l'isolation du bâtiment, qui sera chauffé grâce à un chauffe-eau solaire et une ventilation mécanique, tandis que les grains nourrissent les animaux de la ferme bretonne traditionnelle de Poul Fetan. Ce Pôle enfance réunira dans une même structure le restaurant scolaire, la garderie (destinée aux enfants des écoles publique et privée), ainsi que le relais des assistantes maternelles et un local pour les jeunes. Prochain chantier participatif : la dernière semaine de décembre 2014, avec la mise en place de l'isolation-paille et l'enduit de terre. ■



LORIENT

Un cheminement pour aveugles à l'UBS



Tout est parti de la demande d'une jeune étudiante aveugle à la rentrée de septembre. « Elle habite à 300 m du bâtiment du Paquebot à l'UBS, rue Jean-Zay, juste au niveau de la Maison des étudiants, et elle nous a indiqué qu'il lui était impossible de traverser seule le passage piéton pour se rendre à ses cours, raconte Franck Jan, conseiller en mobilité à la Ville de Lorient. Nous avons réagi très rapidement, en moins d'une semaine ! Les services techniques de la Ville ont tracé un nouveau passage piéton, posé des potelets et des bandes podotactiles d'éveil vigilance au sol, de façon à ce que les personnes malvoyantes puissent repérer le passage piéton. Nous avons ajouté une bande de guidage au sol qui traverse tout le trottoir et tout le passage piéton. » Grâce à ces aménagements, les personnes malvoyantes peuvent désormais repérer le passage piéton, et choisir le bon moment pour traverser en se fiant au bruit des voitures. ■

HENNEBONT

À la rencontre des auteurs locaux
 Saviez-vous que des auteurs de romans, documentaires, recueils de photos, livres adultes ou jeunesse habitent près de chez-vous, peut-être même dans votre commune ? La médiathèque Eugène-Guillevic vous offre la possibilité de rencontrer ces auteurs du Pays de Lorient ou d'un peu plus loin, pour un temps d'échange privilégié avec la vente et la dédicace de leurs ouvrages. Un moyen de découvrir l'univers de ces écrivains et photographes passionnés. Le samedi 29 novembre, de 14h à 17h, hall du centre socioculturel Jean-Ferrat à Hennebont. Entrée libre et gratuite.

LANESTER

La Semaine de la solidarité internationale
 L'engagement des associations de solidarité en faveur des femmes et des pays du Sud : tel est le thème retenu cette année pour la Semaine de la solidarité internationale à Lanester. « Cet événement débutera par la diffusion du film *La marche en corps, tourné à l'occasion d'une marche qui s'est déroulée l'an dernier entre Quimper et Angers en faveur de la lutte contre l'excision des femmes* », indique Pauline Rondeau, coordinatrice administrative et événementiel. Cette semaine sera ponctuée de diffusions de films, mais aussi de rencontres-débats avec des associations, de spectacles et d'expositions. À voir notamment, l'exposition Unicef sur le thème des droits de l'enfant, visible à la mairie.
www.lanester.fr

QUÉVEN

Le quartier Croizamus grandit

Des travaux pour la construction d'une dizaine de maisons démarreront prochainement dans ce quartier situé au nord de la commune. La nouvelle municipalité a décidé de proposer également une offre de terrains en lots libres pour répondre à la demande grandissante des primo-accédants. « Une nouvelle tranche de huit lots libres viabilisés (entre 350 et 450 m²) va être mise à la vente directement par la commune à partir du 1^{er} trimestre 2015, explique-t-on à la mairie. Un programme d'une trentaine de terrains est en prévision, probablement au deuxième semestre 2015 avec un prix attractif à partir de 53 000 euros. » Ce quartier pavillonnaire, situé à deux pas du centre-ville, a été pensé pour mettre en valeur le milieu naturel. Il sera desservi par la ligne de bus Triskell. ■
Contact : 02 97 80 14 14 ou mairie@mairie-queven.fr



PLŒMEUR

L'école de rugby s'ouvre aux femmes



On connaissait l'équipe féminine de rugby, qui existe depuis quatre ans, au sein du Rugby Club de Plœmeur. Depuis la rentrée de septembre, il y a désormais la section féminine au sein de l'école de rugby. La première du département et même de Bretagne ! « Cela va grandement faciliter l'accès du rugby aux filles », souligne Robert Hadjeras, entraîneur. *Il y avait une demande. Nombre d'entre elles accompagnaient leurs frères à l'entraînement en regrettant de ne pas pouvoir elles-mêmes en bénéficier !* » Les « rugby girls » en herbe peuvent désormais s'entraîner tous les mercredis à 18h et les samedis à 10h. ■

Contact : Robert Hadjeras, président (06 62573208).

GUIDEL

Une nouvelle maison des associations

Elle s'appelle Ti An Holl. C'est la nouvelle maison des associations qui a élu domicile dans les anciens locaux du Centre communal d'action social (CCAS). Ces derniers ont bénéficié d'une rénovation, et sont devenus entièrement accessibles aux personnes à mobilité réduite. Le stationnement a en outre été facilité grâce à la proximité des parkings de l'Estran et Kerprat. L'Espace Brizeux a rejoint Ti An Holl, et l'association Les Enfants de l'espoir y conserve son espace, réaménagé également. La salle Jean-Pierre-Calloc'h sera déconstruite pour faire place à un ensemble de logements.

CALAN

Un marché de produits locaux à l'étude

Profitant de la création d'un lotissement en centre-bourg, la commune de Calan a saisi l'opportunité d'allier un volet économique à la réalisation de logements sociaux. L'idée d'un point de vente collectif pour les agriculteurs de la région a germé, et une étude de faisabilité a été demandée à la Chambre d'agriculture qui a réalisé des enquêtes auprès des agriculteurs et des habitants. Malgré un potentiel commercial relativement faible, il apparaît que la population jeune, travaillant à l'extérieur et à revenu moyen, est une bonne cible. 76 % des consommateurs se disent prêts à fréquenter ce point de vente pour des achats hebdomadaires, soit en libre-service, soit par commandes prêtes à emporter. Dix-sept agriculteurs se sont déjà déclarés intéressés pour vendre produits laitiers, légumes, fruits, viandes...



PLOUAY

Maison de la santé : c'est parti



Le chantier de la future maison de santé de Plouay, un bâtiment de 1000 m², démarre ce mois-ci. Le choix du site d'implantation s'est porté sur l'espace tertiaire au nord-ouest où d'autres professionnels étaient déjà installés. Les habitants des com-

munes voisines profiteront également de la présence de ce nouveau service. Des études menées sur ce type d'établissements montrent qu'ils favorisent un meilleur équilibre entre vie professionnelle et vie personnelle pour ceux qui y travaillent. Aux patients, ils offrent une plus grande accessibilité horaire, le bénéfice d'une coopération effective entre professionnels, et une gamme étendue de l'offre de soins. Médecins généralistes, infirmiers, sage-femme, kinésithérapeute, podologue et ostéopathe se sont déjà engagés à intégrer la future maison de santé... ■

BUBRY

Les 50 ans du bagad

Fest-noz, concert, défilé des cercles celtiques de Melrand et du Croisty... Le bagad Saint-Yves a fêté ses 50 ans les 26-27 et 28 septembre dernier. De quoi recharger les batteries pour repartir de plus belle sur les projets à venir. « Cette année, le bagad de seconde catégorie, qui compte 25 personnes, prépare un concours qui se déroulera en mars 2015 à Saint-Brieuc », indique Guénahél Périco, président de l'association depuis 2009. Le bagadig, qui regroupe 20 enfants et adolescents, a également fait sa rentrée, tout comme le bagad des anciens qui réunit une dizaine de musiciens. ■



LARMOR-PLAGE

De nouveaux logements sociaux

Dans le cadre de la loi qui impose aux villes de disposer d'au moins 20 % de logements sociaux, douze logements de ce type ont été inaugurés cette année. En 2015, 40 logements seront également construits au Ménez, rue de Quéhello. La municipalité s'est fixée comme objectif d'intégrer au mieux ces logements au sein de la commune, soit en favorisant des opérations sociales par un financement à hauteur de 100000 euros par an, soit en imposant aux promoteurs de faire 30 % de social sur chacune de leurs opérations. « C'est un programme ambitieux, et paradoxal parfois lorsqu'il s'agit d'intégrer ces logements dans des résidences haut de gamme », explique Simon Spence, adjoint aux affaires sociales. *Mais nous veillons à ce que l'intégration des personnes éligibles se fasse harmonieusement dans un climat de mixité sociale apaisée.* »



GROIX

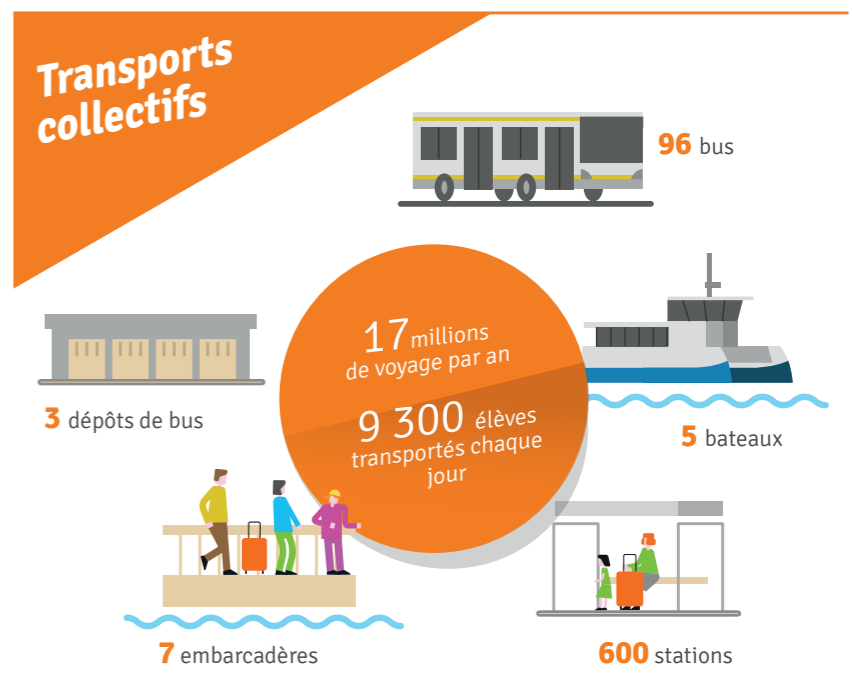
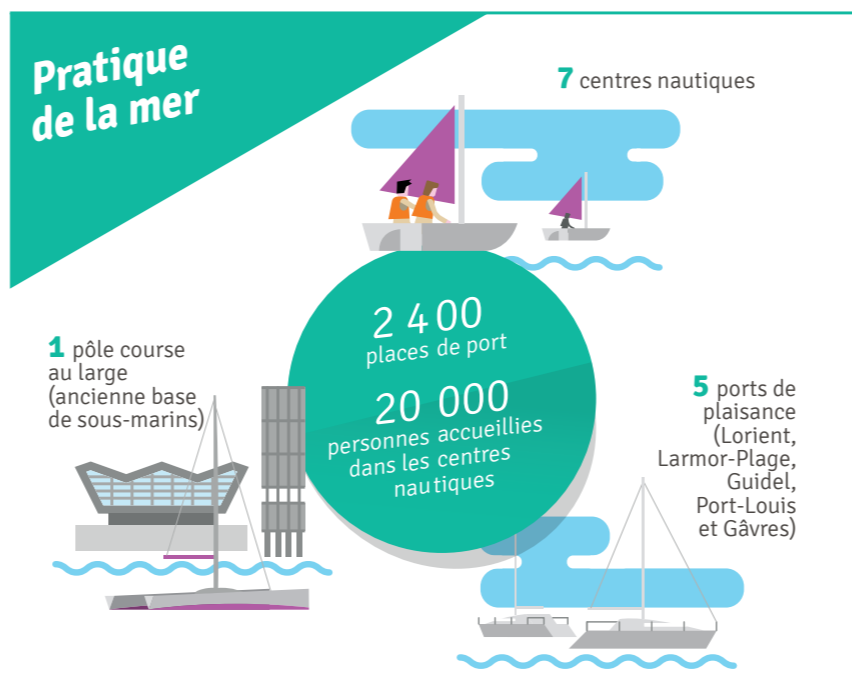
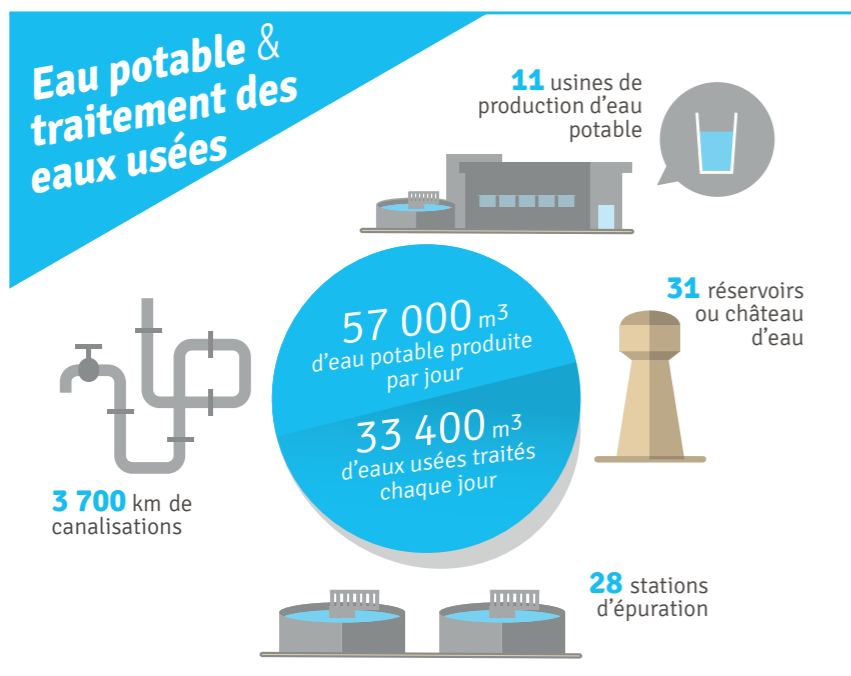
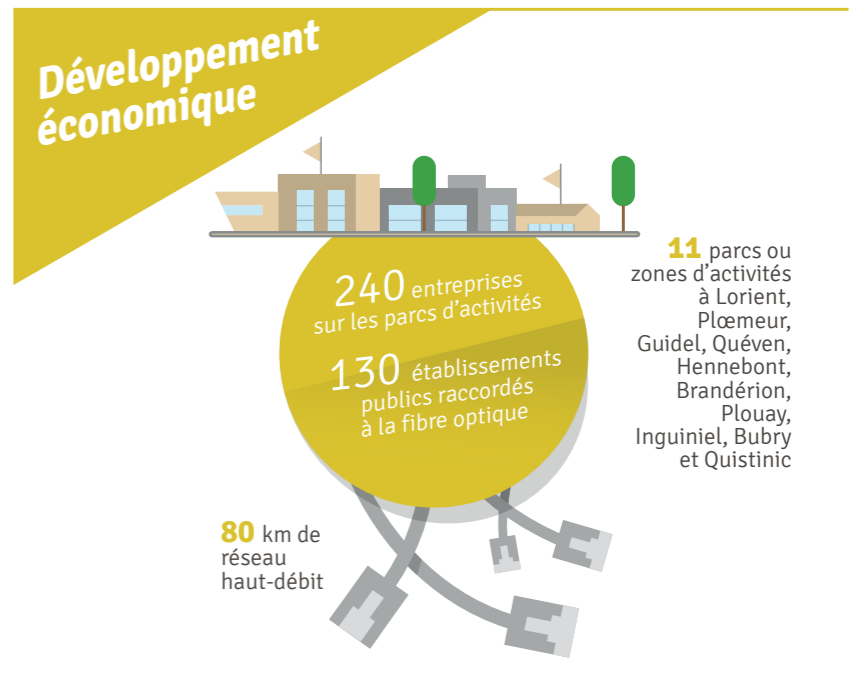
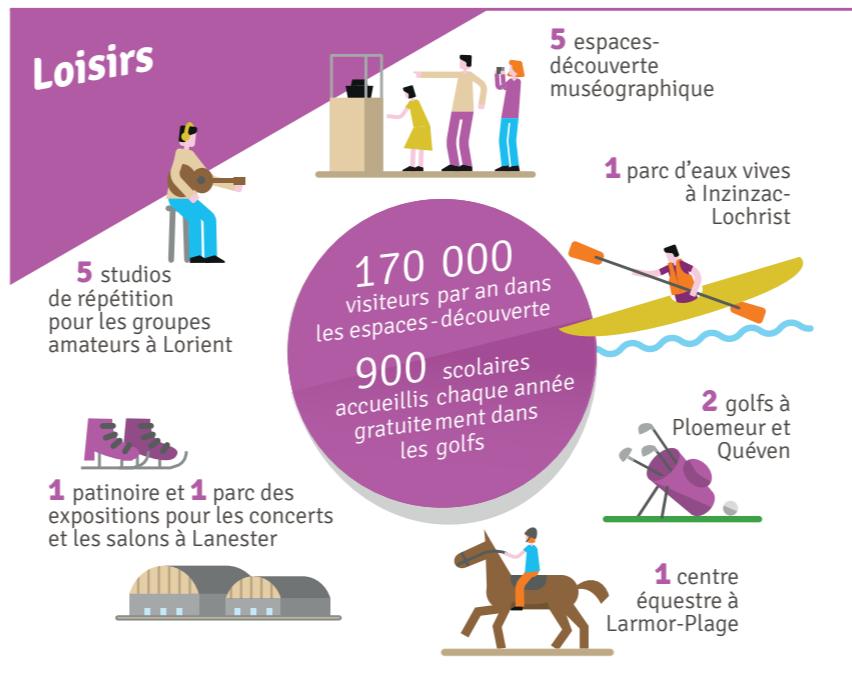
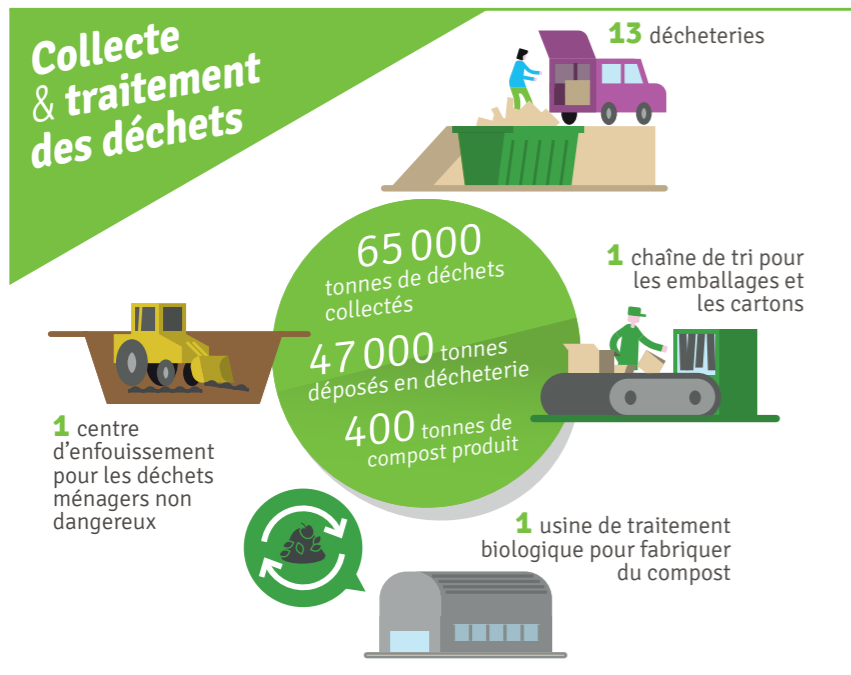
Le Pôle mer prend forme

Le Pôle mer, qui sera situé à Port-Tudy à la place de l'ancienne glacière dès le printemps 2015, est un nouvel équipement portuaire prenant en compte les besoins exprimés par les professionnels. Il comprend deux bâtiments : le premier sera un centre logistique de débarquement avec la machine à glace, les chambres froides, les locaux de stockage (box pêcheurs, matériels, emballage), et l'atelier de préparation des filets ; le second sera un bâtiment dédié aux activités conchylicoles qui abritera un bassin de trempage pour les moules, et des installations pour l'élevage de naissains d'huîtres. Les travaux de démolition des bâtiments existants ont été réalisés en septembre 2014, ainsi que le confortement de la falaise. Coût de cette nouvelle construction : 1,8 million d'euros, dont 40 % à la charge de la commune. ■



LES ÉQUIPEMENTS DE LORIENT AGGLOMÉRATION

Présente sur 25 communes, l'Agglomération dispose pour le travail de ses agents et le public de nombreux équipements indispensables aux services publics. Tour d'horizon.



EXPRESSION DU GROUPE « LORIENT AGGLOMÉRATION, TERRITOIRE D'AVENIR »

La nouvelle assemblée issue des élections de mars dernier a connu des changements profonds dus à une limitation du nombre de postes de par la loi, auquel s'est ajouté un fort renouvellement des élus. Dans ce cadre, Norbert Métairie et notre groupe ont souhaité proposer la mise en œuvre d'un nouveau projet d'agglomération au service de l'ensemble des habitants de notre territoire, basé sur les valeurs de solidarité, de proximité et d'efficacité dans le développement de notre agglomération et cela dans le respect et la complémentarité avec les 25 communes membres.

Cela s'est traduit par la mise en œuvre de commissions transversales auxquelles participent toutes les composantes de l'agglomération ainsi que par la création d'un conseil des maires, lieu d'échange et de partage des enjeux.

Le challenge que souhaite porter notre groupe est bien celui-là : faire de Lorient Agglomération, l'outil de réponse aux besoins de tous les habitants, au travers de politiques de proximité, de politiques solidaires, efficaces basées sur des actions concrètes, lisibles, associant les citoyens, les associations et le secteur économique autour d'un projet de développement ambitieux, équitable et équilibré.

Notre groupe sera garant de cette volonté de dialogue, d'avancée sociale et économique et veillera à ce que le débat soit clairement positionné sans posture, sans préjugés, dans le cadre d'un projet clair, d'une ambition partagée, à votre service.

Olivier Le Lamer, président du groupe

SCORFF AGGLO

Suite aux élections municipales, une nouvelle gouvernance s'est mise en place au sein de l'agglomération. Le consensus prôné par le président Métairie avant le scrutin a laissé place à un pilotage politique décidé de façon unilatérale. **44 % des communes ont été exclues des décisions.** Les représentants de près de **72 000 habitants ont été désignés comme étant dans l'opposition.** Cette attitude est surprenante. Chaque élu à l'agglomération est tout à fait légitime et œuvre, à notre sens, pour l'intérêt général. À aucun moment il n'y a eu de débat sur un programme, sur de grandes orientations. Il ne s'agit pas de notre vision de la démocratie.

Mis devant le fait accompli, notre groupe, SCORFF AGGLO, s'est constitué. Nous sommes onze élus réunis par les mêmes convictions : **le respect de tous, la volonté de dynamiser le**

territoire, de développer l'économie locale et de créer de l'emploi équitablement réparti sur le territoire.

Quel est notre état d'esprit ? Nous souhaitons que l'avis de toutes les communes, qu'elles soient rurales ou littorales, urbaines ou périurbaines, soit pris en compte dans les décisions de la majorité. **Aucune ne doit être laissée pour compte, surtout pour des raisons politiques.** Nous voulons rendre **l'agglomération plus proche de la population et du monde économique.** Nous allons être force de proposition en espérant que la majorité soit capable de nous écouter.

GROUPE MAJORITAIRE : LORIENT AGGLOMÉRATION TERRITOIRE D'AVENIR
Guidel : Robert HENNAULT • **Lorient :** Norbert METAIRIE, Marie-Christine BARO, Olivier LE LAMER, Emmanuelle WILLIAMSON, Laurent TONNERRE, Marie-Christine DETRAZ, Jean-Paul AUCHER, Karine RIGOLE, Jean-Paul SOLARO, Gaël LE SAOUT, Yann SYZ, Nadyne DURIEZ, Tristan DOUARD, Agathe LE GALLIC • **Gâvres :** Dominique LE VOUEDEC • **Lanester :** Thérèse THIERY, Olivier LE MAUR, Myriam COCHE, Alain L'HENORET, Morgane HEMON, Pascal FLEGEAU • **Locmiquélic :** Nathalie LE MAGUERESSE

• **Quistinic :** Gisèle GUILBART • **Riantec :** Jean-Michel BONHOMME • **Bubry :** Roger THOMAZO • **Plœmeur :** Loïc LE MEUR • **Port-Louis :** Daniel MARTIN • **Quéven :** Marc COZILIS.

GROUPE L'AGGLOMÉRATION AVEC VOUS Hennebont : André HARTEREAU, Marie-Françoise CERES, Julian PONDAVEN, Caroline BALSSA • **Inzinzac-Lochrist :** Armelle NICOLAS, Jean-Marc LEAUTE • **Brandérion :** Jean-Michel JACQUES • **Languidic :** Patricia KERJOUAN • François LE LOUER • **Lanvaudan :** Serge GAGNEUX • **Groix :** Dominique YVON.

« L'AGGLOMÉRATION AVEC VOUS » GROUPE POLITIQUE CITOYEN NON PARTISAN

Qui sommes-nous ?

« L'Agglomération avec vous » rassemble autour d'un projet de territoire, cinq vices présidents, un conseiller délégué et cinq conseillers communautaires, présidé par André Hartereau - Maire d'Hennebont. Nous avons tous été élus lors des dernières municipales sur un projet citoyen et dans un esprit de rassemblement. Le débat classique gauche/droite nous semble avoir peu de pertinence à l'échelle locale. En effet, au travers de sensibilités différentes nous possédons des valeurs communes. Nous souhaitons porter un projet intercommunal dans le même esprit qui nous anime au niveau de nos communes.

Quel est notre positionnement ?

Le groupe « L'Agglomération avec vous » soutient les principaux axes du projet communautaire actuel. C'est dans le but d'enrichir ce projet de territoire que nous avons intégré la majorité plurielle du Conseil Communautaire.

Quel est notre projet ?

Maires et Conseillers, nous avons en commun la volonté de construire un projet local, un contrat de mandature dans le respect de la diversité d'opinions. « L'Agglomération avec vous » entend bâtir avec les citoyens un véritable projet de territoire pour :

- > Rééquilibrer le territoire entre mer, rade et vallée, entre zones urbaines et zones rurales ;
- > Renforcer les politiques sociales actuelles tout en travaillant sur une nouvelle tarification sociale et solidaire ;
- > Agir pour une politique de l'eau et des déchets plus ambitieuse en gestion concertée avec l'ensemble des acteurs ;
- > Redynamiser les communes rurales et agricoles en accueillant et accompagnant les entreprises et les commerces ;
- > Créer une réelle citoyenneté communautaire en intégrant le citoyen dans le processus décisionnel.

Contact : laggglomerationavecvous@gmail.com

GROUPE LITTORAL 'POUR UNE AGGLOMÉRATION DÉMOCRATIQUE »

6 mois déjà que le nouveau conseil de communauté est installé.

Le 25 avril, le Président Métairie faisait procéder à l'élection surréaliste d'une équipe à sa main dont la composition avait jusque-là été tenue secrète, et dont le projet politique demeure à ce jour toujours inconnu !

Mettant fin au principe du partage des responsabilités, il écartait de toute fonction exécutive les élus non « politiquement corrects », marquant ainsi l'angoisse d'une gauche bousculée par les urnes.

Ainsi faisait-il voler en éclats le consensus, qui ne peut être accepté que lorsqu'on est en position de domination forte, ce que n'est plus son cas. Le conseil de communauté est donc désormais organisé sur un principe majorité opposition.

Deux groupes d'opposition se sont constitués pour mieux

représenter les territoires.

Notre groupe « littoral » est composé des élus communautaires issus des majorités de Guidel, Plœmeur, et de l'opposition lorientaise, et s'intitule « Pour une agglomération démocratique ». Les occasions ne manqueront pas pour faire entendre nos voix, dans l'intérêt de l'ensemble des communes de l'agglomération, et de la totalité de sa population, pour dénoncer les dérives (nous parlerons prochainement de la « Maison de l'Agglomération ») et formuler des propositions constructives.

GROUPE SCORFF AGGLO
Calan : Pascal LE DOUSSAL • **Caudan :** Gérard FALQUERHO, Pascale LE OUE • **Cléguer :** Alain NICOLAZO • **Gestel :** Michel DAGORNE • **Inguiniel :** Jean-Louis LE MASLE • **Plouay :** Jacques LE NAY • **Pont-Scorff :** Pierrick NEVANNEN • **Quéven :** Marc BOUTRUCHE, Céline LEGENDRE • **Lanester :** Joël IZAR.

GROUPE : POUR UNE AGGLOMÉRATION DÉMOCRATIQUE Larmor-Plage : Victor TONNERRE, Brigitte MELIN • **Lorient :** Fabrice LOHER, Maria COLAS, Jean LE BOT • **Plœmeur :** Ronan

LOAS, Teaki DUPONT, Loïc TONNERRE, Isabelle LE RIBLAIR, Dominique QUINTIN • **Guidel :** François AUBERTIN, Françoise BALLESTER.

NON AFFILIÉS À UN GROUPE POLITIQUE DE L'ASSEMBLÉE COMMUNAUTAIRE :
Hennebont : Serge GERBAUD • **Lorient :** Joëlle BERGERON, Delphine ALEXANDRE

Modoù treuzdougen kempennet hervez an ezhommoù

Dre astenn an Triskell trema Plañvour ha Kewenn e faot da dTolpad-kêrioù an Oriant degas begon d'ar rouedad treuzdougen boutin ha gounit rannoù marc'had

Ur gwir raktres evit adkempenn al lec'hioù foran eo an Triskell. Gantañ e vo gwellaet monedone razh an implijerion (tud ar droad, ar velo, gant o oto, gant ar bus) met liammet e vo etreze ivez ar c'harterioù hag ar c'humunioù ag an Tolpad-kêrioù. An tres rakwelet evit an daou skourr ouzhpenn, trema Kewenn ha Plañvour, a zeservijo tachadoù ag ar c'hornad ma vez ouzhpenn 50 000 a dud é chom, 12 500 a dud é labourat ha 12 000 skoliad pe studior. Deservijet e vo ar skol-veur, karter Kerwenaneg, Kêr Blañvour ha tachad

kenwerzh Keriadoù da skouer. Tud ar c'humunioù arall ivez a c'hello gober o mad ag an terkadur-se dre ma vo holl linennoù ar rouedad CTRL ar an tres-se pa dremenint dre an Oriant. Diàr neuze e tay an Triskell da vout ur gwir rouedad a c'hello an dangarrerion, ar varc'houarnerion hag ar gerzhourion tremen drezañ. Darempredet mat a-walc'h eo ar modoù treuzdougen kêr e tolpad-kêrioù an Oriant, pa geñverier gant tolpadou-kêrioù arall a vent gantañ. Ouzhpenn 16 milion a veajourion a dremen dre ar rouedad bep blez. Ur

c'hresk a 5,5 % zo bet etre an Oriant ha Lannarstêr a-choude digoradur an Triskell I. Gant ar rouedad Triskell emeur e sell da « enrolliñ » 80 % ag ar veajourion nevez e-mesk an dangarrerion hag e mod-se e vo bihanaet an tremenerezh kirri-tan.

A-du-arall e vo chanter an Triskell un digarez brav da dreuzfurmiñ ahelioù ma vez re stank an otoioù enne a-wezhioù e tachadoù kêr a-feson hag aes mont dezhe. Re ger e vo gober an dra-se ar an tres a-bezh avat. Ar c'hroashentoù pouezusañ ha strategelañ a-fet tremenerezh a vo kempennet en-dro evit roiñ muioc'h a lec'h d'ar modoù dilec'hiiñ ansaotrus, ar velo pe ar droad. Gant dasparzhadur nevez al lec'hioù foran e vo tro da ijiniñ plas ar c'hirri-tan en-dro, sikouret gant studiadennoù ar an tremenerezh hag an ezhommoù parkiñ, asambles gant ar c'humunioù hag an annezidi. ■

Retrouvez la traduction de cet article sur www.lorient-agglo.fr
Lire également aussi p.18/19.

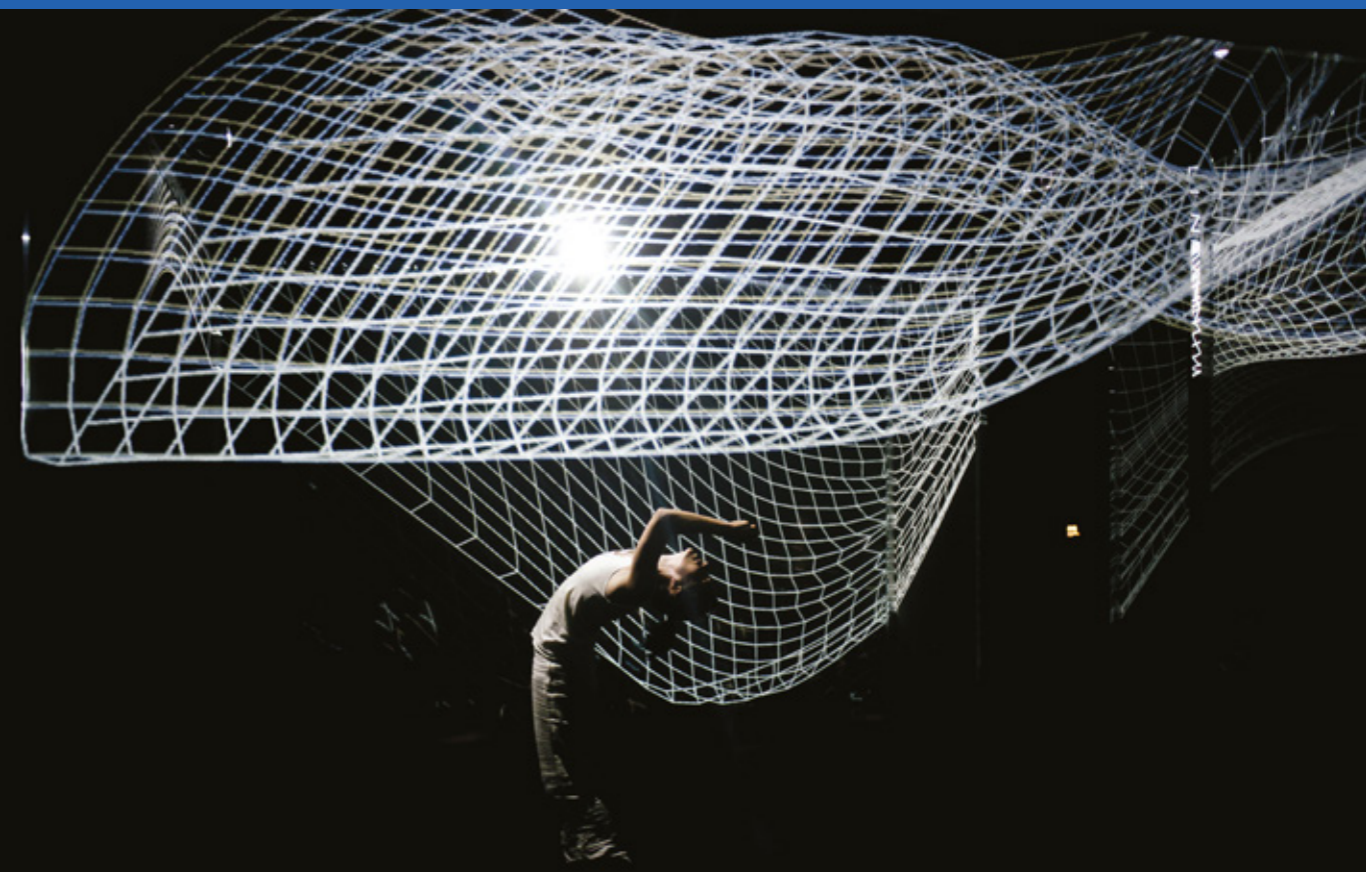


Grande-Colas - Jorjane

LE BRETON AU JOUR LE JOUR

Glossaire / Geriaoueg

- Abonnement : *Koumanant*
- Accessibilité : *Monedonusted*
- Aménagement urbain : *Terkiñ kêr, Kempenn kêr*
- Automobilistes : *Tud gant o oto, Tangarrerion*
- Bus : *Bus*
- Cadencement : *Kellusk*
- Chantier : *Chanter*
- Chauffeur : *Bleinour*
- Correspondance : *Kenere*
- Cyclistes : *Tud ar velo, Marc'houarnerion*
- Déplacements : *Monedone*
- Desserte : *Deservij*
- Espace public : *Lec'h(ioù) foran*
- Fréquence : *Pegen alies, Aliested*
- Horaires : *Eurioù*
- Lignes de bus : *Linenoù bus*
- Passagers : *Beajourion*
- Piétons : *Tud ar droad, Kerzhourion*
- Réseau : *Rouedad*
- Stations de bus : *Arsavlec'hioù bus*
- Ticket : *Tiked*
- Tracé : *Tres*
- Trajet : *Hent*
- Transport : *Treuzdougen*
- Travaux : *Labourioù*
- Université : *Skol-veur*
- Vitesse moyenne : *Tizh keitat*
- Voie en site propre : *Hentoù a-ratozh*
- Voyage : *Beaj*
- Zone commerciale : *Tachad kenwerzh*



Au fil des semaines

CULTURE
LOISIRS
SPORT
novembre
décembre 2014

RETROUVEZ SUR 16 PAGES L'ESSENTIEL DE L'ACTUALITÉ DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DES SPORTS DANS LES 25 COMMUNES DE LORIENT AGGLOMÉRATION. RENDEZ-VOUS ÉGALEMENT SUR LE SITE WWW.LORIENT-AGGLO.FR

Ces Lorientais morts en 14

À l'occasion du centenaire de 14-18, la Ville de Lorient consacre une grande exposition à la Grande Guerre. Rencontre avec la responsable des archives.



C'est important de fêter ce centenaire à Lorient ?

C'est important car c'est la première fois qu'une exposition est organisée à Lorient sur la Première Guerre mondiale. Il a fallu faire un gros travail de recensement et de recherche, sans compter que les archives de cette époque ont été détruites par les bombardements de la Seconde Guerre mondiale. Les documents qui sont

présentés sont presque tous inédits !

Que montre cette exposition ?

Les spécificités de Lorient, comment la ville et ses habitants ont vécu la guerre. C'est un port de guerre, mobilisé pour la construction navale et la production de munitions : 2 millions d'obus y seront fabriqués entre 1914 et 1918 ! Mais c'est en même temps une ville arriérée et de soins, avec de nombreux hôpitaux temporaires. La guerre est très présente à Lorient.

Comment s'organise l'exposition ?

C'est une présentation chronologique. On y trouve des témoignages sonores, des films sur les derniers poilus de Lorient, des carnets de guerre et de chansons, des portraits de héros de guerre et de civils, la reconstitution d'une tranchée. On propose aussi une sélection de 14 objets emblématiques, en lien avec une histoire familiale. La Grande Guerre a beaucoup marqué les familles, comme une blessure, qui s'est transmise aux générations suivantes. ■

« La Grande Guerre des Lorientais »

Jusqu'au 8 février 2015 - Hôtel Gabriel

Pour aller plus loin : « Au cœur de la Grande Guerre avec les Lorientais morts pour la France », ouvrage de Patrick Bollet

<http://1418.lorient.fr>

Lorient a mis en ligne un site Web dédié à la Grande Guerre vécue par les Lorientais, un portail fourni où se bousculent de nombreux documents. Un formidable lieu de mémoire interactif qui invite tous les internautes à participer en postant leurs souvenirs, leurs documents personnels. Le site Web recense également les événements et animations qui jalonnent cette année du centenaire de la Première Guerre mondiale.

Sur le même thème :

- Exposition à Riantec jusqu'au 28 novembre,
- Exposition à Lanester jusqu'au 29 novembre + « Tromper l'ennemi : l'invention du camouflage moderne en 1914-1918 » une conférence de Cécile Coutin le 22 novembre
- Exposition à Hennebont du 1^{er} au 31 décembre 2014, avec une conférence de Yann Lagadec le 12 décembre.

La politique du rire

Claudia Tagbo, Kev Adams, Régis Mailhot, Chevallier et Laspalès : entre novembre et décembre, les humoristes se bousculent sur les scènes de l'agglomération. « *L'humour, c'est ce qui marche le mieux : on est sûr de remplir à chaque soirée*, explique Jean-Pierre Le Garrec, directeur d'Orcade Spectacles à Lorient. *On attend la tournée de Florence Foresti l'année prochaine, et ça sera encore complet, même dans une salle à 3 000 places !* » Effet de mode ou vrai symptôme ? « *Les gens sont stressés, ils veulent se défouler, se déridier et se changer les idées* », analyse Jean-Pierre Le Garrec. Même constat pour le sociologue Olivier Mongin* : « *Rire nous rassure et nous permet de décompresser. Il y a un effet cathartique qui aide à désamorcer les tensions et calmer le jeu.* » On rit de soi et des autres, de nos défauts et de nos angoisses, de ce qui nous fait peur.



Mais on rit aussi ensemble. C'est un moment de lâcher-prise, où l'on se dégage de ses carcans pour vivre un moment de partage, de connivence et de convivialité. « *Le rire doit avoir une signification sociale* », affirme Henri Bergson dans son *Essai sur la signification du rire* paru en 1900 ». Or, le philosophe rappelle qu'« *il n'y a pas de comique en dehors de ce qui est proprement humain* ». Alors, riez ! C'est bon pour votre humanité...

* auteur du livre « *De quoi rions nous ? La société et ses comiques* », Plon, 2006

- **Claudia Tagbo** : le 12/11, Palais des Congrès - Lorient
- **Kev Adams** : le 25/11, Palais des Congrès - Lorient
- **Régis Mailhot** : le 18/12, Palais des Congrès - Lorient
- **Chevallier et Laspalès** : le 21/12, Océanis - Plœumeur
- **Fabrice Eboué** : le 27/01, Palais des Congrès - Lorient

ZOOM

FESTIVAL DE FILMS DOCUMENTAIRES

AlimenTerre : comment (mieux) nourrir le monde ?

Lorient Agglomération est partenaire du festival de films documentaires qui propose six films pour comprendre les enjeux du déséquilibre alimentaire mondial.



« *Jamais nous ne céderons notre terre, cela équivaldrait à vendre notre âme, à mourir* » : la déclaration désespérée de cette femme africaine illustre les conséquences de l'acquisition forcée de terres par les géants de l'industrie agroalimentaire. Une situation dénoncée par *Sans terre, c'est la faim*, le nouveau film coup de poing de la cinéaste Amy Miller et qui fait partie des 6 documentaires sélectionnés et diffusés en novembre à Lorient, en France et dans le monde dans le cadre du festival de films AlimenTerre. C'est pour mieux informer et sensibiliser le grand public sur les causes économiques, sociales et politiques de la faim dans le monde, que le CFSI (Comité français pour la solidarité internationale) a créé la campagne

AlimenTerre et son festival de films documentaires.

À Lorient, le relais est assuré par le Centre réflexion information solidarité avec les peuples Afrique Asie et Amérique Latine (CRISLA) depuis la création du festival en 2007. Chaque année, AlimenTerre pose ses valises et ses bobines dans différentes villes de l'agglomération. Et pour 2014, Languidic et Plouay sont à l'honneur. « *On s'éloigne de la ville-centre pour toucher un public nouveau : les jeunes actifs et les agriculteurs, très sensibles à ces questions*, explique Morgane Sabatier, animatrice du CRISLA à Lorient. *On se rend compte que du Nord au Sud, les problématiques des paysans sont les mêmes : l'installation des jeunes agriculteurs, les terres qui se réduisent au profit de l'immobilier, le problème des semences, etc.* » À travers sa programmation, le festival AlimenTerre aborde ici de nombreux sujets et pose les questions de notre engagement et de nos choix alimentaires : comment lutter contre l'accaparement des terres agricoles ? Faut-il sacrifier le jus d'orange du matin ? Comment nourrir les villes demain ? Quelles solutions au quotidien pour moins gâcher ? La PAC (Politique agricole commune), c'est quoi ? Chaque projection est suivie d'un débat en présence de spécialistes, parfois du réalisateur, accompagné d'un échange avec le public. « *On implique des acteurs locaux avec*

des propositions réelles, concrètes. Par exemple, à propos du gaspillage alimentaire, un directeur de supermarché viendra autour de la table. On veut sensibiliser, bien-sûr, mais aussi permettre au public d'être acteur du changement, en proposant d'autres options de consommation. » Ainsi, de nombreuses séances scolaires sont organisées, les enfants constituent même les deux tiers des 3000 personnes qui assistent aux projections. Et après 7 éditions du festival du film AlimenTerre, et un travail de terrain au jour le jour, le message semble passer, « *on remarque des démarches citoyennes de plus en plus importantes, une prise de conscience collective* », note Morgane Sabatier. ■

Festival AlimenTerre

Jusqu'au 30 novembre 2014
Projections à Lorient, Languidic, Riantec, Plouay et Lanester.
Gratuit.
Programmation complète sur www.festival-alimenterre.org



La solidarité des libraires indépendants

« Merci pour ce moment », l'imprévu best-seller (440 000 exemplaires vendus fin septembre) de Valérie Trierweiler sur sa relation avec le Président François Hollande l'a prouvé : le secteur du livre résiste plutôt bien dans un environnement de crise*. Pourtant, on se souvient des récents dépôts de bilan de Virgin et de Chapitre. Un épisode douloureux jusqu'à Lorient (lire ci-contre) qui montre que tout n'est pas si simple. Et c'est pour mieux revendiquer leur attachement au livre en tant que bien culturel, et pas de consommation, que six libraires indépendants se sont regroupés en une association, LIPL (Libraires indépendants du Pays de Lorient) dès 2010. « On s'est rapprochés pour mieux faire connaître notre métier qui doit évoluer en même temps que la société », explique Chantal Dufief, présidente de LIPL et propriétaire de la librairie lorientaise Quand les livres s'ouvrent. Car au Pays de Lorient comme ailleurs, les libraires font face au géant du net Amazon, à la concurrence des grandes surfaces, à la dilution d'une offre pléthorique dans des points de distribution très éparpillés. « On va au supermarché pour trouver tout dans un même lieu, des livres et des petits pois. Mais cela isole les gens de plus en plus. Alors qu'en entrant dans une librairie, on s'engage socialement et dans la vie culturelle de son quartier, de sa commune. » Plus qu'un étalage de livres, les membres de LIPL revendiquent un savoir-faire professionnel, une connaissance démultipliée par leurs spécialités respectives : jeunesse, bien-être, culture locale, littérature... Ils défendent leur rôle et leur place. « On opère une sélection, on propose des coups de cœur, des animations, on conseille et on écoute les lecteurs. La lecture révèle beaucoup de soi, de l'intime, c'est une relation d'échanges. Et une librairie, ça respire la vie, le goût de l'autre », reprend Chantal Dufief. ■

* En 2013, on compte 356 millions de livres papier vendus, avec une nette progression du livre numérique qui double ses ventes à 5 millions de téléchargements payants recensés.



François Trineel

SALON DU LIVRE JEUNESSE

Chamboule tout



La 13^e édition du Salon du livre jeunesse du Pays de Lorient retourne le Palais des congrès avec son nouveau thème « sens d'ssus d'ssous ». La tête à l'envers et du bazar en pagaille, il met à l'honneur les histoires décalées, les contrepieds et les surprises. Car les apparences peuvent être trompeuses !

Cinq expositions, des rencontres et dédicaces, des spectacles pour les petits et les plus grands rythment cette semaine autour des trois éditeurs jeunesse mis en lumière : Autrement Jeunesse, Les Grandes personnes et Ankama. Né en 2002 de la volonté de la fédération du Morbihan de la Ligue de l'enseignement, ce salon fédère la ville, les libraires, les médiathèques, les écoles et les associations autour d'un seul mot d'ordre : le goût de lire !

Le Salon du livre jeunesse du Pays de Lorient

Du 21 au 26 novembre 2014 / Gratuit
Palais des congrès – Lorient
www.laligue-morbihan.org

Vent porteur pour le Vent des mots

La trajectoire de cette librairie illustre bien la fragilité du secteur. Créée en 1975, la Bouquinerie du 7 de la rue du Port à Lorient changera 6 fois de nom en moins de 40 ans. Devenue Chapitre pendant 6 ans, elle a été rebaptisée Au Vent des mots en février dernier après la liquidation judiciaire du réseau Chapitre et son rachat partiel par l'éditeur providentiel Albin Michel. Aujourd'hui, l'équipe restée en place a relancé l'activité avec de nombreuses animations : des expositions, des rencontres et dédicaces mensuelles, des formations et une sélection d'ouvrages selon l'actualité.

Au Vent des mots / 7 rue du Port – Lorient
www.auventdesmots.fr

SPORTS

Il y a aussi le football gaélique



Patrick Guiguere

Après la Guinness et U2, il est une autre spécialité irlandaise qui s'exporte bien : le football gaélique. Un mélange de football et de rugby, officialisé en 1884, un peu par défi envers les Anglais... Sport national en Irlande, comptant plus de licenciés que le football et le rugby réunis, le football gaélique a essaimé en Europe avec les expatriés irlandais. C'est notamment en Bretagne que ce sport trouve le plus d'adeptes et de joueurs locaux (non irlandais) : la région rassemble la moitié des clubs français. À Lorient, le Gaelic Athletic Club a été fondé en 2012 par des passionnés. En deux saisons, le Lorient GAC a trouvé sa place terminant 6^e du championnat de Bretagne en 2013 et 5^e lors du tournoi européen organisé à Madrid en septembre.

S'il se joue à 11 contre 11 sur un terrain de foot ou de rugby, le football gaélique suit cependant des règles propres. Les buts sont prolongés en hauteurs par des poteaux latéraux, on peut ainsi marquer dans les filets (3 points) et au-dessus (1 point), le jeu à la main et au pied est autorisé, sans porter le ballon plus de 4 pas, et selon certains gestes spécifiques. « Il n'y a pas de hors-jeu ni d'en-avant ce qui donne un jeu très offensif et très rapide », explique David Lamour, du Lorient GAC. Le club, qui compte une cinquantaine d'adhérents, a d'ailleurs séduit de nombreux ex-footballeurs, attirés par la technique et restés aussi pour l'ambiance : « C'est vraiment une ambiance différente, à l'irlandaise, conviviale, avec un véritable esprit de groupe », reprend David Lamour. ■

Lorient GAC

Entraînements au stade de Tréfaven à Lorient, mardi 18h-19h (section jeunes et féminine) et jeudi 20h30-22h.

Le club recrute toujours des joueurs, et les débutants sont les bienvenus, tout au long de l'année.

Plus d'infos sur lorientgac.com et au 06 66 77 31 24.

Deux Lorientais en équipe nationale

Le 15 novembre prochain, à Toulouse, Guillaume L'hénaff et Sophie Miossec seront de la partie pour les deux rencontres France-Italie, masculine et féminine. Le premier cité nous livre quelques confidences.

LN : Comment avez-vous découvert le football gaélique ?

Guillaume L'hénaff : C'était l'été 2013, pendant le Festival interceltique, un match Bretagne / Galice. Ça m'a donné envie d'essayer. Le sport était original, nouveau, et ce lien fort avec un pays, l'Irlande, ça lui donnait une vraie identité et une culture.

LN : Qu'est-ce qui vous plaît dans le jeu ?

On a beaucoup de liberté, on joue main ou pied, c'est un sport complet dans lequel on progresse assez vite... Moi, je joue seulement depuis un an et je n'avais jamais pratiqué de foot ou de sport collectif !

LN : Et pourtant, vous êtes déjà qualifié pour jouer dans la sélection française !

C'est la preuve qu'on s'intègre vite dans le jeu, que la discipline est encore jeune... À Lorient je joue milieu de terrain, mais dans l'équipe de France, je serai milieu défensif. La pression monte ! Même si je suis très content d'être sélectionné.

LN : Quelles sont les qualités d'un bon joueur de football gaélique ?

Il ne faut pas avoir peur de courir ! Comme il n'y a pas de temps mort, c'est plus musclé, ça demande plus d'endurance. Il faut aussi être adroit, au pied et à la main, être précis. Et puis, c'est important d'aimer la culture irlandaise, parce que le lien est très fort !

Match amical France / Italie le 15 novembre 2014 à Toulouse.



PRÉPAREZ NOËL

Les Noëls enchanteurs

Défilés et récup', marchés, art contemporain et spectacles : Noël se fête à toutes les sauces au Pays de Lorient. Sélection de deux événements marquants pour préparer les fêtes.

Noël s'annonce givré à Lorient avec les Noëls enchanteurs organisés par la Ville de Lorient et orchestrés par l'association Idées Détournées. Les ateliers ont repris dès octobre pour construire les lampions géants et autres maisonnettes en bois qui viendront illuminer la ville. Au programme des festivités du 19 au 28 décembre : des déambulations, des spectacles de rue, des décorations réalisées par les habitants, des concerts, du théâtre et beaucoup de surprises. Très riche en idées et en projets, l'association s'est aussi refait une beauté : éclats de couleurs sur fond noir, les locaux d'Idées Détournées, rénovés, se sont enrichis à l'intérieur d'un beau poêle à bois en auto construction, à l'extérieur de grands cubes modulables pour accueillir expositions et ateliers, mais aussi d'une boutique show-room pour s'offrir le célèbre fauteuil bidon... « *Idées Détournées rêve de devenir la vitrine du développement durable et du système D* » expose Nadine Thouvenin, directrice de l'association. ■

- **Idées Détournées**, ateliers les mardi, mercredi, jeudi et dimanche de 14h à 18h, au Péristyle à Lorient - www.ideesdetournees.org
- **Noëls enchanteurs** du 19 au 28 décembre à Lorient, programme sur www.lorient.fr
- **Inauguration des illuminations** : le samedi 6 décembre, à partir de 17h.
- **Arrivée surprise du Père Noël** dans les rues de centre-ville le dimanche 14 décembre, à partir de 15h.
- **Inauguration du Chapiteau** : le vendredi 19 décembre, à partir de 19h.



Pour aller plus loin : animations et marchés de Noël dans les pages calendrier de l'agenda.

Les Nuits de Lucie



Tous les deux ans, avec les Nuits de Lucie, Pont-Scorff fête la lumière en l'honneur de sainte Lucie, patronne des électriciens et des oculistes. C'est l'Atelier d'Estienne qui met en œuvre cette Biennale de la lumière dans les chapelles de la ville. Après Yann Kersalé et Ludwig les années précédentes, l'édition 2014 donne carte blanche au collectif d'artistes lorientais Multi-prises sur le thème « La société des Lumière ». Cinq jeunes plasticiens interrogent la lumière au sens autant technique que philosophique dans un parcours artistique et sensitif : de la lumière noire à la lumière rouge, ils proposent des créations originales in situ pour une expérience plurielle. « *Chacun de nous s'approprie les lieux, nous réalisons une œuvre commune issue de nos spécificités et de notre lecture du thème* », explique Arnaud Goualou, membre de Multi-prises. Tous les moyens sont bons : sculptures, dessins, projections, installations pour mettre en lumière la lumière, au sens propre comme au figuré... « *Car l'éclairage est narratif par lui-même ; la lumière, dans sa diversité, raconte des choses différentes, aborde des points de vue variés* », reprend Arnaud. « *La lumière est partout aujourd'hui, mais elle représente aussi la connaissance, le savoir et les croyances, voire les utopies auxquelles elle donne naissance !* », complète Thomas Daveluy. En parallèle à ce parcours nocturne d'art contemporain, les Nuits de Lucie s'accompagnent d'un spectacle au Strapontin (lire page 50 de l'agenda) et d'une visite et d'un lâcher de lumignons à la Cour des Métiers d'art.

Les Nuits de Lucie, Biennale de la lumière dans les chapelles à Pont-Scorff

Les 12, 13, 14 + 19, 20 et 21 décembre 2014
Vernissage le 12 à 17h30, Atelier d'Estienne avec visite en bus dans les chapelles de Keryaquel, Lesbin et Saint-Servais.
Programme sur www.atelier-estienne.fr et sur multi-prises.fr



Le Vulcain : le cinéma au cœur

C'est en forgeant qu'on devient cinéophile. C'est en tout cas en allant au Vulcain à Inzinzac-Lochrist qu'on apprend à aimer le cinéma et son voisin. Car plus qu'une salle associative, le Vulcain est un lieu de rencontres et d'échanges au cœur de la ville et de ses habitants. « *C'est une bonne ambiance, à la bonne franquette !* », confirme dans un large sourire Nadine le Guen, gérante et seule salariée du cinéma. « *Ici, tout est convivial : des spectateurs qui sont en retard pour la séance ? On les attend. Un bénévole qui a oublié de venir faire la billetterie ? Les spectateurs payent d'eux-mêmes en sortant...* » Un fonctionnement simple et souple qui amène au cinéma toutes les générations de curieux dans une programmation large : « *On des film grand public, mais aussi du cinéma art et essai. Il ne s'agit pas de cinéma intello, mais simplement de films moins connus et de qualité, souvent de vrais bijoux. D'ailleurs, en 25 ans, on a réussi à amener du public vers ce cinéma différent.* » Dernière victoire en date, le film belge *Alabama Monroe* (César du meilleur film étranger en 2014), « *on en est tous tombé amoureux, on a fait venir beaucoup de monde sur ce film pourtant difficile de prime abord, avec la perte d'un enfant, et on nous en parle encore !* ». L'alchimie du lieu tient aussi à ses 70 bénévoles, « *50 pour assurer les projections commerciales, plutôt des cinéphiles qui en profitent pour faire le plein de films, et une vingtaine de retraités, libres en journée pour les projections scolaires* ». Une sacrée équipe qui permet de faire tourner la salle tous les jours avec près de 120 films présentés dans l'année lors de 500 séances. ■

Le Mois du doc

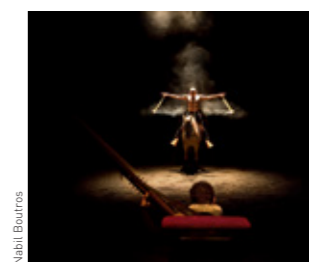
Novembre est décidément un mois dédié aux films documentaires : en plus du festival AlimenTerre (voir p. 43), l'opération Mois du doc investit les salles et médiathèques de l'agglomération. Au programme, une belle sélection de films et de courts-métrages, dont *Retour en Algérie* du réalisateur lorientais Emmanuel Audrain (le 13/11 au Vulcain, Inzinzac-Lochrist) : un film poignant qui donne la parole aux anciens appelés, ceux qui ont vécu le drame et l'horreur d'une guerre qu'on a préféré ignorer. Pendant 50 ans, on leur a imposé le silence. Aujourd'hui, et avec ce film, leur parole est enfin libérée. À voir également, *Anais s'en va-t'en guerre* de Marion Gervais, un documentaire qui a fait le buzz sur Internet (avec plus de 500 000 vues en replay), par son tempérament et surtout celui de sa jeune protagoniste, Anais.

Le Mois du doc, 15^e édition, novembre 2014

Programmation complète sur www.moisdudoc.com et page 57 du calendrier culturel

SPECTACLE

Golgota



Deux hommes et quatre chevaux composent un ballet étonnant sur les chants grégoriens de Tomas Luis de Victoria. *Golgota*, le nouveau spectacle créé par Bartabas, marie la poésie équestre, maîtrisée depuis 30 ans par l'artiste, à l'art millénaire du danseur de flamenco Andrés Marin. *Golgota* s'inspire de la Semaine sainte, et livre une interprétation poétique de la Passion et du chemin de croix. Présentée du 28 au 30 novembre par le Théâtre de Lorient, cette création inclassable fait entrer les chevaux du théâtre équestre Zingaro sur la scène du Grand Théâtre. Une prouesse artistique autant que logistique.

Golgota

Bartabas et Andrés Marin
Du 28 au 30 nov. 2014 - Théâtre de Lorient Grand Théâtre - www.letheatredelorient.fr

Concerts

Lorient
Le 12 novembre à 20h30
Richard Wagner et Mathilde Wesendonck
 Lieu : Théâtre de Lorient - CDDB
 7 à 15 €



11^e édition de Coup de Blues

À Quéven,
le 14 novembre à 20h30
We have a dream + Ronan
 3 grands maîtres du blues, Ruthie Foster, Eric Bibb et Harrison Kennedy + 1^{re} partie : Ronan.
 Lieu : Les Arcs
 13 à 21 €



À Plœumeur,
le 15 novembre à 20h30
Sierra Leone + Elliott Murphy
 Le nouveau groupe de Nelly Le Quilliec et Yvan Guillevic + le songwriter américain culte Elliott Murphy.
 Lieu : Océanis
 9 € à 19 € / « Coup double »
 29 € pour les 2 soirées à Quéven et Plœumeur

Lorient
Les 15 et 16 novembre
Jacques Bertin
 Lieu : La P'tite Chimère
 10 à 15 €

Quéven
Le 21 novembre à 20h30
Irma + Marion Mayer
 Marion Mayer, folk d'influence californienne, en 1^{re} partie.
 Lieu : Les Arcs
 15 à 23 €

Inzinzac-Lochrist
Le 16 novembre à 16h30
Les Ogres de Barback



Les Ogres de Barback fêtent leurs 20 ans sur scène avec de nombreuses surprises !
 Lieu : Théâtre du Blavet
 De 13 à 22 €
 www.triotheatre.com

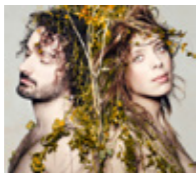
Lorient
Le 21 novembre à 20h30
Mozart en bohème
 Gilles Apap est ici au violon et à la baguette pour diriger l'orchestre symphonique de Bretagne et prendre le répertoire mozartien comme point de départ d'un tour du monde musical.
 Lieu : Le Théâtre de Lorient - Grand Théâtre
 10 à 25 €
 www.letheatredelorient.fr

Guidel
Le 27 novembre à 20h30
Tigran
 Météorite du jazz, Tigran Hamasyan n'hésite pas à marier musiques classiques et contemporaines, airs traditionnels et rock.
 Lieu : L'Estran
 13 à 21 €
 www.lestran.net

Lorient
Le 28 novembre à 20h30
SM//Gotan
 Pablo à la guitare, Sebastian au chant : deux amis musiciens pour une musique inspirée des faubourgs de Buenos Aires et de la pampa.
 Lieu : La P'tite Chimère
 10 à 15 €



Quéven
Le 29 novembre à 20h30
Cats On Trees
 Cats On Trees : duo français pop au style particulier basé sur une rythmique batterie-piano.
 Lieu : Les Arcs
 15 à 23 €



Guidel
Le 29 novembre à 15h
Où les sons deviennent légendes
 Marie-Violaine Cadoret au violon et Nathalie Darche au piano.
 Lieu : Médiathèque

Lorient
Le 29 novembre à 20h
Beer Beer Orchestra
 MAPL accueille l'association Mala Semilla organisatrice du festival « unies sont nos cultures » pour une soirée de concerts festifs et militants.
 Lieu : Le Manège
 10 €



Plœumeur
Le 30 novembre
De la Bretagne au Cameroun
 Fabienne Marsaudon, Bob Bovano, Simon Nwambeben avec la présence de Lucien Gourong pour les 25 ans d'Enfants Avenir du Monde
 Lieu : Océanis

Lanester
Les 29 et 30 novembre
Fête de l'Humabretagne
 Avec Zebda, Agnès Bihl, Beggon ha Trans, Teddy Pickers, Théâtre de rue, Carte blanche aux intermittents...
 Lieu : Parc des expositions
 16 € les 2 jours
 fetehumabretagne.fr

Lorient
Le 4 décembre à 19h30
Le chant des soupirs

Les chants anciens repris dans une histoire peuplée de souvenirs, de fantômes et d'animaux, qui devient universelle grâce à la voix d'Annie Ebrel et à la musique de Kevin Seddiki.
 Lieu : Théâtre de Lorient - CDDB
 7 à 15 €
 www.letheatredelorient.fr



Guidel
Les 1^{er} et 2 décembre à 20h30
Concert des élèves
 École Notre-Dame-des-Victoires.
 Lieu : L'Estran

Guidel
Le 6 décembre à 18h
Concert de Noël
 Des ateliers musicaux de Guidel.
 Lieu : L'Estran

Plœumeur
Le 9 décembre à 15h
Ciné Musique
 Les bandes originales des grands films du cinéma sous la direction artistique de Francis Huster et par l'orchestre philharmonique de Prague.
 Lieu : Océanis
 35 à 42 €

Lorient
Le 11 décembre à 20h30
Concert rock
 Un alcoolisme négatif donne droit à une entrée gratuite.
 Lieu : Le Manège
 5 €
 www.mapl.biz



Plœumeur
Le 12 décembre à 21h
Trio Le Ruyet
 Ce trio voyage au cœur d'une culture profonde, alliant uilleann pipe et guitare au service du chant.
 Lieu : Amzer Nevez
 De 12 à 14 €

Guidel
Le 12 décembre à 20h30
MozART Group
 Un cabaret musical unique qui reprend avec humour la musique classique.
 Lieu : L'Estran
 www.lestran.net

Lorient
Le 12 décembre à 20h30
Samifati
 À la frontière du hip-hop et des musiques électroniques, Samifati triture et manipule le son du violon pour l'intégrer au modernisme des machines.
 Lieu : Le Manège
 Gratuit
 www.mapl.biz



Lorient
Les 12 et 13 décembre à 19h30
Pierre et le loup... et le jazz !
 Le classique de Prokofiev à vocation éducative revu pour présenter toutes les évolutions de l'histoire du jazz
 Lieu : Le Théâtre de Lorient - Grand Théâtre
 5 à 12 €
 www.letheatredelorient.fr

Hennebont
Le 14 décembre à 16h
Lia Diana-Badarau
 Pianiste accompagnée par la chorale la chorale Folie douce.
 Lieu : Basilique Notre-Dame de Paradis
 10 €

Lorient
Les 13 et 14 décembre
Didier Helleux
 Didier Helleux, c'est une voix maîtrisée, puissante, au timbre profond et ample.
 Lieu : La P'tite Chimère
 10 à 15 €

Hennebont
Le 14 décembre à 15h
Scène ouverte avec Hiviz
 Bagad et danses bretonnes
 Lieu : Le Vallon boisé

Guidel
Le 17 décembre à 17h
Quatuor de saxophones
 Alban Darche revisite Noël avec un quatuor de saxophones.
 Lieu : Médiathèque
 Gratuit

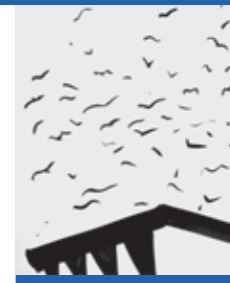
Plœumeur
Le 19 décembre
Le petit Arthur 2
 Un conte musical filmé par France 3 au profit de l'association pour Killian et le syndrome d'Angelman.
 Lieu : Océanis
 14 à 25 €
 www.ploumeur.com



Lorient
Le 19 décembre à 22h
Les petites folies
 Musique électro : South Central, Janski Beebeats, Prosper, The Noisy Freaks.
 Lieu : Le Manège
 12 à 15 €
 www.mapl.biz



Guidel
Le 21 décembre à 17h
My Xmas traX
 Alban Darche et son groupe l'OrphiCube, accompagnés de chœurs d'élèves, revisitent Noël en changeant un peu les couleurs !
 Lieu : L'Estran
 6 € à 10 €
 www.lestran.net



Lorient
Du 28 novembre au 15 février
A l'Orient
 Une exposition de l'artiste grecque Ianna Andreadis en écho à la commande publique annuelle d'estampe de Lorient.
 Lieu : Galerie du Faouëdic
 Entrée libre
 www.lorient.fr

Lorient
Le 4 janvier à 18h
Les maîtres chanteurs de Nuremberg
 De Wagner, opéra en allemand sous-titré en français. En direct du Métropolitain Opéra.
 Lieu : Cinéville



Plœumeur
Le 8 janvier à 21h
Nous irons pleurer sur vos ombres
 Yann-Fañch Kemener raconte l'histoire d'un homme pris dans la tourmente de la Grande Guerre.
 Lieu : Amzer Nevez
 12 à 14 €
 www.amzervez.org



Expositions

Mon Agglomération et Moi



Pour la première exposition à la Maison de l'Agglomération, Lorient Agglomération a choisi de parler de ses missions de manière très pédagogique. L'idée retenue est d'inviter les habitants à visiter les pièces d'une maison et ainsi se rendre compte au quotidien des services rendus par l'intercommunalité. Sur 300 mètres carrés, cette exposition parle collecte et traitement des déchets dans la cuisine, eau potable et eaux usées dans la salle de bains, transports et déplacements dans

le garage, soutien à l'enseignement supérieur dans une chambre d'ado...
 Maison de l'Agglomération, quai du Péristyle à Lorient
 Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30.
 Entrée libre.

A voir aussi à la Maison de l'Agglo : prix architecture en Bretagne

À partir de bornes de consultation, les 177 projets candidats à l'édition 2014 du Prix Architecture Bretagne (PAB) se dévoilent au travers de photos, plans et textes explicatifs. Les projets dessinent un panorama unique de l'architecture contemporaine où les équipements majeurs côtoient les architectures du quotidien. A la Maison de l'Agglomération aux mêmes heures.

Lorient
À partir du 21 octobre
Les maisons du Morbihan 2012

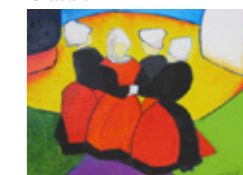
Présentation des lauréats du prix 2012 des maisons du Morbihan et des constructions remarquables par le jury.
 Lieu : Hôtel Gabriel
 Entrée libre

Lorient
Jusqu'au 18 janvier
Couper-Coller

Les projets originaux et innovants de 11 jeunes équipes d'architectes installées en Bretagne.
 Lieu : Hôtel Gabriel
 Entrée libre

Plouay
Jusqu'au 21 novembre
Pinvidick

Peintures
 Lieu : Salle des expositions
 Gratuit



Guidel
Jusqu'au 26 novembre

Arts plastiques
De Masae Robo.
Lieu : Médiathèque
Gratuit

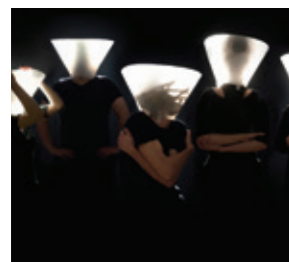
Lorient
Les 28 et 29 novembre

Artissime
Salon des artisans d'art.
Lieu : Palais des Congrès
2 €



Guidel
Jusqu'au 30 novembre

Rolande Convenant et Maryvonne Le Caignec
Exposition En regard de la conférence sur Velasquez.
Lieu : L'Estran
Gratuit



Pont-Scorff
Du 12 au 21 décembre

La société des lumières

Du 12 au 14 décembre puis du 19 au 21 décembre.
Pont-Scorff fête de nouveau la lumière dans ce mois obscur de décembre avec une exposition dans ses chapelles par le collectif Multi-prises
Lieu : Atelier d'Estienne
Gratuit

Lorient
Jusqu'au 10 décembre

Rencontre entre papier et numérique
Le regard de deux jeunes artistes, Maïa d'Aboville & Ferdinand Dervieux.
Lieu : Médiathèque François Mitterrand
Gratuit

Lorient
Jusqu'au 12 décembre

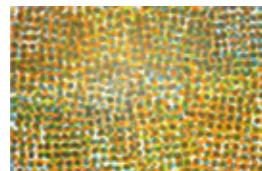
À quoi pense le dessin ?
Adrien Vermont - Christian Lhopital. Deux dessinateurs représentés par la galerie Polaris.
Lieu : École Supérieure d'Art de Bretagne
Gratuit

Plouay
Du 22 novembre au 12 décembre

Paulette Guianvarc'h
Le monde merveilleux de la carterie
Lieu : Salle des expositions
Entrée libre

Hennebont
Jusqu'au 13 décembre

Chroma
Un ensemble de tableaux, de dessins et de gravures de Wernher Bouwens.
Lieu : Galerie Pierre Tal Coat
Gratuit



Port-Louis
Jusqu'au 15 décembre

30 ans du Musée de la Compagnie des Indes
Le Musée fête ses 30 ans dans une nouvelle mise en scène de ses collections et de son histoire.
Lieu : Musée de la Cie des Indes
musee.lorient.fr

Riantec
Du 28 novembre au 21 décembre

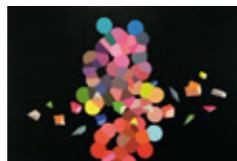
Salon de l'aquarelle
Lieu : Château de Kerdurand
Gratuit

Guidel
Du 2 au 21 décembre

Marie-Pierre Estève
Exposition En regard de la conférence sur Antoine Watteau.
Lieu : L'Estran
Gratuit

Pont-Scorff
Jusqu'au 28 décembre

Jeunes Seigneurs
Une certaine vision de la peinture d'aujourd'hui à travers 3 jeunes artistes adeptes de la peinture géométrique abstraite.
Lieu : Atelier d'Estienne
Gratuit
www.atelier-estienne.fr



Lorient
Jusqu'au 31 décembre

Le sous-marin Flore
Dans l'une des alvéoles de l'ancienne base de sous-marins, un espace d'exposition inédit vous fait partager le quotidien des sous-marinières, le fonctionnement de ces mystérieux sous-marins.
Lieu : Sous-marin Flore
6,90 à 8,80 €

Larmor-Plage
Du 13 décembre au janvier

Le Temps des sirènes
Biennale internationale des femmes en art contemporain : 42 artistes peintres, graveurs, et sculpteurs de haut niveau venues du monde entier.
Lieu : Galerie de l'Hôtel de Ville et Médiathèque
Gratuit

Lorient
Du 7 novembre au 8 février

La Grande Guerre des Lorientais
Un hommage à tous ceux qui l'ont vécue, pour la plupart des anonymes, mais dont la mémoire ressurgit au travers des archives familiales collectées tout récemment (voir aussi p. 42).
Lieu : Hôtel Gabriel
1418.lorient.fr



Jeune public

Lanester
Le 15 novembre à 15h30

Le géant de fer
De Brad Bird - Warner Bros, 2005.
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Lorient
Ma Maman est en Amérique

Film d'animation de Marc Borel et Thibaut Chatel (animation, 72 mn).
Le 19 novembre à 14h30, Médiathèque de Kervénanec
Le 26 novembre à 14h30, Médiathèque François Mitterrand
Gratuit

Ploemeur
Le 29 novembre à 10h30 et 11h30

les Z'écoutes,
Lectures de contes
Lieu : Passe Ouest
Gratuit

Lanester
Le 13 décembre à 15h30

Lettre à Momo
Film d'animation de Hiroyuki Okiumi (115min)
Lieu : Médiathèque
Gratuit



Lanester
Le 17 décembre à 17h

Les aventures de Toupti-Toupti
Spectacle de contes : les aventures d'un tout petit garçon, cousin du célèbre Tom Pouce.
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Lorient
Blackie et kanoto

Un voyage vers la lune avec des animaux drôles et attachants.
> Le 17 décembre à 14h30, Médiathèque de Kervénanec
> Le 23 décembre à 14h30, Médiathèque François Mitterrand
Gratuit

Pont-Scorff
Les 29 et 30 novembre

Festi Récré du Scorff

Un parc de loisirs éphémère avec structures gonflables pour les enfants et toute la famille.
Lieu : Salle Omnisports
6 € (pour les enfants jusqu'à 16 ans) Gratuit pour les adultes



Larmor-Plage
Le 19 décembre à 18h

100% coton
Spectacle de Noël à la bonneterie de Mamz'elle Angèle.
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Lanester
Le 20 décembre à 14h30

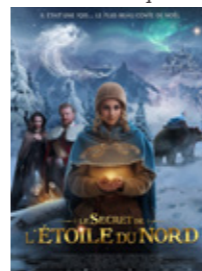
Les cinq légendes
Film d'animation de Peter Ramsey, 2013 (93 min)
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Larmor-Plage
Le 24 décembre à 11h

Histoires pour petites oreilles
Contes pour enfants
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Lanester
Le 27 décembre à 14h30

Le secret de l'étoile du nord
Film fantastique de Niels Gaup, 2014 (80min).
Lieu : Médiathèque



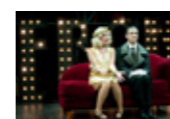
Lorient
Du 11 novembre au 4 janvier

Parcours jeu pour les enfants
Une enquête au sous-marin Flore et son musée, à élucider en famille : déjouer les plans d'un espion infiltré à la base de sous-marins.
Lieu : Sous-marin Flore
6,90 à 8,80 €
www.la-flore.fr

Spectacles

Lanester
Le 13 novembre à 20h30

Les jumeaux vénitiens
Deux frères jumeaux, séparés dès la naissance, se retrouvent sans le savoir dans la même ville...
Pièce de Carlo Goldoni.
Lieu : Espace Jean Vilar
5 € à 18 €
www.lanester.com



Lorient
Les 13 et 14 novembre

Acrobates
Entre cirque et danse, Acrobates est une ode à la vie, à l'amitié et à la tendresse.
Lieu : Théâtre de Lorient - Grand Théâtre
10 à 25 €

Larmor-Plage
Le 16 novembre

C'est fou comme la nuit tombe de plus en plus vite
3 courtes pièces de Matéi Visniec interprétées par la troupe Plateau en toute liberté de Lorient.
Lieu : Salle des Fêtes
7 €

Guidel
Le 30 novembre à 17h

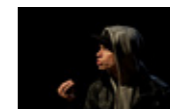
Hakanai
Performance chorégraphique pour une danseuse évoluant dans un volume d'images numériques en mouvement.
Lieu : L'Estran
6 à 10 €
www.lestran.net

Pont-Scorff
Le 18 novembre à 20h30

Kok Batay / Sergio Grondin
Le conteur Sergio Grondin retrace le destin cabossé du boxeur réunionnais Johnny Catherine et confie, en filigrane, une part de sa propre enfance.
Lieu : Le Strapontin - 7 à 14 €
www.lestrapontin.fr

Lanester
Le 20 novembre à 20h30

Maintenant !
Second volet d'un diptyque consacré aux hommes et aux femmes qui, n'ayant pas renoncé à être les héros de leur propre vie, tentent de s'inventer un destin.
Lieu : Espace Jean Vilar
5 € à 12 €
www.lanester.com



Lorient
Du 18 au 21 novembre

Bigre
Un «mélo-burlesque» servi par l'irrésistible Olivier Martin-Salvan, vu l'année dernière dans Ô Carmen.
Lieu : Théâtre de Lorient - CDDB
10 à 25 €
www.letheatredelorient.fr



Larmor-Plage
Le 21 novembre à 20h30

La Folle de Chaillot
Pièce de Jean Giraudoux par la troupe l'Abreuvoir, dans le cadre du Téléthon par les Clameurs de l'Estran.
Lieu : Salle des fêtes

Guidel
Du 14 au 21 novembre

Toc-toc
La comédie de Laurent Baffie par la compagnie guideloise Coup de Torchon.
Lieu : L'Estran
5 à 8 €

Lorient
Le 22 novembre à 20h

Soirée de théâtre amateur
1^{er} spectacle : Le journal d'un fou, 2^e spectacle : Le repas des fauves.
Lieu : Le City
2 à 10 €

Lorient
Les 22 et 23 novembre

Commediante Tragediante
Tour à tour énervante ou attachante, drôle ou émouvante, Jeanne vit sa vie comme son art : commediante, tragediante...
Lieu : La P'tite Chimère
10 à 15 €

Lanester
Le 25 novembre

Kev Adams
Le seul humoriste qui a pris 3 cm entre son premier et son deuxième spectacle...
Lieu : Parc des expositions
37 à 40 €

Lorient
Les 27 et 28 novembre

Secteur postal 59
Récital chant et piano d'après Les lettres à Lou et Les poèmes à Lou de Guillaume Apollinaire.
Lieu : La Balise
5 à 9 €

Lanester
Le 28 novembre à 20h30

Revoleo
Un spectacle ballet qui s'inspire du passé historique du flamenco mais toujours en constante évolution.
Lieu : Espace Jean Vilar
5 à 18 €

Hennebont
Du 26 au 28 novembre

Grands Petits Départs
Des histoires de départs d'enfants dans une mise en scène poétique et touchante.
Lieu : Théâtre à la Coque
5 €
www.triotheatre.com



Pont-Scorff
Le 1^{er} décembre à 19h30

Cabine d'essayage P'tit Gus

Avec P'tit Gus, Jean-Louis Le Vallégant revient sur ses débuts dans la musique à l'heure, où en Bretagne, les traditions restent au placard.
Lieu : Le Strapontin
Gratuit
www.lestrapontin.fr

Pont-Scorff
Le 3 décembre à 20h30

Vrai / Faux (rayez la mention inutile)

À partir d'expériences interactives, d'illusions optiques et d'effets redoutables, Remy Berthier interroge ce qui conditionne nos goûts, nos choix, notre perception de la réalité.
Lieu : Le Strapontin
5,50 € à 8 €
www.lestrapontin.fr

Lorient
Les 3 et 4 décembre

Every little movement

Nouvelles création chorégraphique du Pôle, collectif d'artistes lorientais.
Lieu : Le Théâtre de Lorient - Studio
7 à 15 €
www.letheatredelorient.fr

Lorient
Le 4 décembre à 20h30

La société des loisirs

Comédie avec Cristiana Réali.
Lieu : Palais des Congrès
33 à 39 €

Inzinzac-Lochrist
Le 5 décembre à 20h30

À l'ombre de nos peurs

Entre fantasme et réalité, deux personnages défont le fil de leurs peurs, en les nommant, en s'y confrontant.
Lieu : École La Châtaigneraie
6 à 11 €
www.triotheatre.com

Lorient
Du 9 au 11 décembre

Les Caprices de Marianne

Pièce classique de Musset dans une mise en scène inventive.
Lieu : Théâtre de Lorient - CDDB
10 à 25 €
www.letheatredelorient.fr

Lorient
Du 28 au 30 novembre

Golgota

Bartabas, le cavalier, invite Andrés Marín, le danseur de flamenco, pour un mano a mano entre l'épure de l'art équestre et les gestes essentiels d'une danse millénaire (voir aussi p. 51).
Lieu : Le Théâtre de Lorient - Grand Théâtre
15 à 35 € - www.letheatredelorient.fr



Inzinzac-Lochrist
Le 12 décembre à 20h30

Avenir radieux

Nicolas Lambert, endossant la peau d'une trentaine de personnage, dévoile l'histoire officielle et officieuse du nucléaire en France.
Lieu : Théâtre du Blavet
6 à 11 €
www.triotheatre.com



Lorient
Le 16 décembre à 19h30

D'après une histoire vraie

Un parcours pour huit danseurs et deux batteurs, aux confins de rythmiques tribales qui embrasent la communauté des danseurs.
Lieu : Le Théâtre de Lorient - Grand Théâtre
10 à 25 €
www.letheatredelorient.fr

Lorient
Du 15 au 17 décembre

Qui-vive

De la magie qui s'interroge sur notre façon de regarder le monde et d'appréhender le réel.
Lieu : Théâtre de Lorient - CDDB
10 à 25 €
www.letheatredelorient.fr

Lorient
Le 18 décembre à 20h30

Régis Mailhot

Reprise des hostilités, le nouveau spectacle de l'humoriste qui officie notamment sur RTL.
Lieu : Palais des Congrès
31 à 35 €



Lorient
Le 19 décembre à 17h30

Le petit Phil Rouge

A la fois petit traité de philosophie et conte burlesque, ce road-movie à trois voix raconte avec folie et émotion le difficile chemin vers la maturité.
Lieu : Le City
2 à 10 €

Languidic
Le 20 décembre à 17h

Le bal des cadeaux

Spectacle de Noël familial, par la Compagnie des Masques.
Lieu : Espace des médias et des arts
Gratuit



Lorient
Le 20 décembre à 19h30

Impro'jekt

Musique, danse, arts du cirque et improvisation en temps réel.
Lieu : Plateau des 4 vents
5 à 9 €

Ploemeur
Le 21 décembre à 20h30

Chevallier et Laspalès

Lieu : Océanis
44 €



Pont-Scorff
Le 14 décembre à 17h

La saga du Scorff : épisode 2

Nidal Qannari, un conteur habile à mêler le réel et l'imaginaire, a créé un saisissant feuilleton en 4 épisodes sur une affaire insoluble à Pont-Scorff.
Lieu : Le Strapontin
www.lestrapontin.fr

Pont-Scorff
Le 21 décembre à 17h

Libre Court

Des fictions, des films d'animation, des comédies bon-enfant ou des films décalés.
Lieu : Le Strapontin
Gratuit
www.lestrapontin.fr



Lanester
Le 26 décembre

La Cité des 4000 souliers

Théâtre de quinquaille
Lieu : Espace Jean Vilar
4 à 6 €

Lanester
Le 27 décembre à 20h30

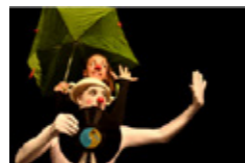
Little big men

Dans une cavalcade de numéros, chaussé de ballerines ou armé de revolver, de la Chine au Far West, le duo intrépide nous propulse vers ses multiples prouesses.
Lieu : Espace Jean Vilar
4 à 6 €

Lanester
Du 26 au 28 décembre

Slow Clown

Clown pour petits et grands dès 3 ans.
Lieu : Espace Jean Vilar
4 à 6 €

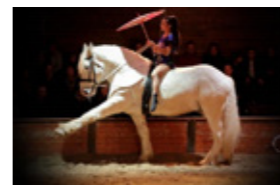


Animations

Le Mois du doc en novembre

Un mois de documentaires dans toute l'agglomération (voir aussi p. 47) :

- > « **Parade** » d'Olivier Meyrou / le mercredi 12 à 18h30 / Théâtre de Lorient - le Studio, Lorient
- > « **Retour en Algérie** » d'Emmanuel Audrain / jeudi 13 à 20h30 en présence du réalisateur, et mardi 18 à 15h / Cinéma le Vulcain - Inzinzac-Lochrist
- > « **Anais s'en va-t'en-guerre** » de Marion Gervais / samedi 15 à 20h / ferme du Koz Ker à Caudan
- > « **À la recherche de Vivian Maier** » de Charlie Siskel et John Maloof / jeudi 20 à 20h30 / Cinéma Le Vulcain - Inzinzac-Lochrist
- > « **Les chevalières de la table ronde** », lundi 24 à 20h30 / Cinéma Le Vulcain - Inzinzac-Lochrist
- > « **Quand les mains murmurent** » de Thierry Augé / mercredi 26 à 20h30 / Médiathèque d'Hennebont, en présence du réalisateur.
- > « **Examen d'Etat** » de Dieudo Hamadi / vendredi 28 à 20h / salle Artimon - Locmiquélic
- > « **Donner Recevoir** » de Bernard Dal Molin et Michele Dal Molin / vendredi 28 à 20h30, suivi d'un débat sur le don d'organes / Cinéma Le Vulcain - Inzinzac-Lochrist
- > **À la médiathèque François Mitterrand de Lorient, autour de la Grande Guerre :**
 - Lundi 17 novembre à 17h : Le Bruit et la Fureur. Réal. Jean-François Delassus
 - Mercredi 19 novembre à 17h : Mon premier Noël dans les tranchées. Réal. Michael Gaumitz
 - Vendredi 21 novembre à 16h : 14-18, des hommes dans la tourmente. Réal. Pascal Goethals
 - Samedi 22 novembre à 14h30 : Une vie de femme pendant la Grande Guerre. Réal. Cédric Condom
 - Lundi 24 novembre à 17h : La grande illusion. Réal. Jean Renoir
 - Mardi 25 novembre à 17h : L'adieu aux armes. Réal. Frank Borzage
 - Mercredi 26 novembre à 17h : Pour l'exemple. Réal. Joseph



Hennebont
Du 20 au 30 décembre

Le manège à flocons

Le nouveau spectacle équestre féérique du Haras pour Noël.
Lieu : Haras national
4,50 à 13 €
www.haras-hennebont.fr

Losey
- Vendredi 28 novembre à 17h : La vie et rien d'autre. Réal. Bertrand Tavernier.
- Samedi 29 novembre à 14h30 : Fusillés pour l'exemple. Réal. Alain Moreau et Patric Cabouat ; suivie d'une rencontre avec le réalisateur.
Programme complet sur www.moisdudoc.com

Lorient
Le 12 novembre à 18h30

Parade

Projection de documentaires au Théâtre. Film d'Olivier Meyrou, Parade est le point de départ du spectacle Acrobates présenté les 13 et 14 novembre
Lieu : Théâtre de Lorient - Studio
3 €
www.letheatredelorient.fr



Lanester La Grande Guerre

Du 15 oct. au 29 nov.

- > Le 14 novembre **La grande collecte** Collecte nationale de souvenirs de la Grande Guerre. Lieu : Archives de Lanester
- > Le 15 novembre à 10h **Un café, une BD** Une immersion en BD dans la

guerre de 14-18, des classiques incontournables (Tardi) aux nouveaux auteurs (Kris).
Lieu : Médiathèque
Gratuit



Lorient
Les 15 et 16 novembre

Salon de la maquette et de la figurine

26^e édition.
Lieu : Palais des Congrès
5 €

Lanester
Les 15 et 16 novembre

Festival auto moto retro

Lieu : Parc des expositions

Riantec
Le 16 novembre

Salon du livre

Amis des arts et de la culture.
Lieu : Salle Henri Queffelec.

Guidel
Le 19 novembre dès 14h

Ateliers d'origamis

Avec Masae Robo
Lieu : Médiathèque
Gratuit



Guidel
Le 22 novembre

Atelier Calligraphie

Avec Masae Robo
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Larmor-Plage
Le 23 novembre dès 14h

Bal country

Organisé par l'ASCA au profit du Téléthon.
Lieu : Salle des Algues

Port-Louis
Jusqu'au 24 novembre

L'incroyable diversité de la vie dans une simple goutte d'eau

Découvrez l'univers d'une goutte d'eau et le plancton qui la peuple.
Lieu : Observatoire du Plancton
4,5 € à 6 €
www.observatoire-plancton.fr



Larmor-Plage
Le 26 novembre à 14h30

La Louisiane

Film documentaire de Jean-Louis Mathon sur la Louisiane, premier empire colonial de la France.
Lieu : Salle des fêtes
4 à 8 €

Lorient
Le 27 novembre à 20h30

Jeudi H²O

Un rendez-vous semestriel gratuit alliant concerts, jeux, danse, conseils beauté, relaxation, sport.
Lieu : Espace Cosmao Dumanoir
Gratuit

Pont-Scorff
Le 29 novembre à 20h30

Soirée poétique pour Jacques Thomassaint

Pour sa 4^e Rencontre poétique, Lydia Padellec propose une soirée hommage à Jacques Thomassaint, poète de Port-Louis.
Lieu : Cour des métiers d'art
Gratuit

Lanester
Le 29 novembre

Soirée Ice Breizh Freestyle

Lieu : Patinoire du Scorff

Lanester
Le 29 novembre à 15h

Un long dimanche de fiançailles

De Jean-Pierre Jeunet, 2004.
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Lorient
Du 21 au 26 novembre

Salon du Livre jeunesse

Thème de 2014 : Sens D'ssus D'ssous, avec 3 éditeurs jeunesse à l'honneur et de nombreux auteurs et illustrateurs en dédicaces, des spectacles, des lectures et des animations (voir aussi p. 48).
Lieu : Palais des Congrès
Gratuit

Languidic
Jusqu'au 30 novembre

Le Mois du film documentaire et Festival AlimenTERRE

Dans le cadre du « mois du film documentaire », la ville de Languidic participe pour la première fois au festival du film documentaire « AlimenTERRE », coordonné par le CRISLA (voir aussi p. 47).
Lieu : Espace des médias et des arts
Gratuit

Animations de Noël

Gestel

> Les 29 et 30 novembre
Marché de Noël
Par l'association Gestel Nature
Lieu : Salle du Lain



Larmor-Plage

> Le 30 novembre
Marché de Noël
Dedicaces d'auteurs, ateliers créatifs pour les enfants, décorations de Noël, artisanat d'art, idées cadeaux, vin chaud et restauration.

> Le 17 décembre de 10h à 19h
Noël à Larmor
Animations en présence du Père Noël, spectacle et feu d'artifice.
Lieu : Salle des Algues et Place Notre Dame
> Le 20 décembre
Atelier décorations
Lieu : Médiathèque

Lanester

> Les 3, 10 et 23 décembre à 15h30
Noël de papier
Ateliers Origamis en famille
> Le 20 décembre
Lettre au Père Noël en origamis
Créations de lettres qui seront envoyées au Père Noël
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Port-Louis

> Le 6 décembre
Fête des Lumières
Illuminations et mise en lumière de Port-Louis et ses habitants, défilé aux lampions, musique, vin chaud, vente de sapins ...
Gratuit
> Le 13 décembre
Marché de Noël
Organisé par la commune, les associations des parents d'élèves et les commerçants.
Lieu : Place du Marché et place de l'Église

Lorient

> Le 6 décembre à 17 h
Inauguration des illuminations.
> Du 19 au 28 décembre
Noël enchanteurs
Idées Détournées rhabelle Lorient de lumière et de bonne humeur avec fanfares, déambulation, spectacles et de nombreuses animations.
> Le 14 décembre à 15h
Arrivée surprise du Père Noël dans le centre-ville
> Le 19 décembre à 19h
Inauguration du chapiteau
Lieu : Centre-ville
www.lorient.fr

Ploumeur

> Les 6 et 7 décembre
Marché de Noël
Lieu : Château du Ter

Quistinic

> Le 7 décembre
Marché de Noël
Lieu : Poul Fétan
> Le 13 décembre à 14h
Arbre de Noël
Kistinid body karaté.
Lieu : Salle polyvalente

Lanvaudan

> Le 7 décembre
Marché de Noël
Amicale éole des Chaumières.

Guidel

> Les 14, 21 et 28 décembre à 11h30
Animations Noël
Vins et chocolats chauds. Animés par des chants de marins.
Lieu : Place du marché

Inguiniel

> Le 14 décembre
Marché de Noël

Hennebont

> Le 14 décembre
Marché de Noël créateurs et gourmandises
Saint Caradec
> Les 20 et 21 décembre
Marché de Noël
Haras National

Languidic

> Le 30 novembre
Foire artisanale de Noël
Salle Jo Huitel
> Les 20 et 24 décembre
Arrivée du Père Noël
Au bourg (le 20) puis à Kergonan (le 24)

Calan

> Le 21 décembre
Animations et Père Noël

Lanester

Les 6 et 7 décembre
Salon antiquités et brocantes
Lieu : Parc des expositions
5 €

Lanester

Du 12 au 14 décembre
Alice au Pays du Père Noël
Humour, musique, prouesses acrobatiques et merveilleux personnages dans la nouvelle création du grand cirque de Noël.
Lieu : Parc des expositions
19 à 29 €

Lorient

Le 20 décembre dès 10h
Gratiféria
Venez donner ou proposer vos objets et services, mais aussi les emporter librement : tout est gratuit !
Lieu : Place Paul Bert

Larmor-Plage

Le 28 décembre à 15h
Les Étoiles de mer
Rendez-vous plage de Toulhars pour une dernière baignade en mer
Lieu : Plage de Toulhars

Plouay

Le 31 décembre
Réveillon
Ty Bro Ploué
Lieu : Salle des fêtes

Lanester

Le 31 décembre 19h
Réveillon Solidaire
Une soirée créée par et pour les habitants de Lanester et de ses environs
Lieu : Salle des Fêtes

Larmor-Plage

Le 31 décembre
Réveillon
Organisé par le Comité des Fêtes.
Lieu : Salle des fêtes

Hennebont

Le 31 décembre à 21h
Réveillon
Animé par Dynamic Sound
Lieu : Salle Vallon Boisé

Conférences, visites

Lorient

Lorient patrimoine



> Le 14 novembre à 18h30
Le système défensif de Lorient et de son littoral au XVIII^e siècle
Conférence de Benjamin Egasse, doctorant en histoire moderne
Lieu : Hôtel Gabriel
Salle de conférence
> Le 16 novembre à 14h30
L'architecture militaire et défensive
Parcours en bus de 2h
Rdv Hôtel Gabriel
> Le 30 novembre à 15h
Une maison d'architecte rue Marie Léontine Bordes-Pene
L'intégration d'un lotissement de 4 maisons dans le tissu urbain
Rdv 63 rue Duliscouët
> Le 7 décembre à 15h
Visites de quartiers : Merville
Rdv devant les halles
> Les 21 et 28 décembre à 15h
Portraits de ville : les lieux de la fête au cœur de Lorient
Rdv à l'Hôtel Gabriel
> **Visites de sites historiques : La Tour de la Découverte :**
Le 3 janvier à 15h
L'Abri de défense passive :
les 21 et 28 décembre, le 4 janvier à 11h

Les baraques de Soye :

les 21 et 28 décembre, le 4 janvier à 15h
Le réservoir et les moulins :
les 27 et 31 décembre à 15h
La Base de sous-marins :
Hors vacances scolaires, les mercredis et dimanches à 15h et pendant les vacances scolaires, tous les jours à 15h
Renseignements : service du patrimoine
patrimoine.lorient.fr

Port-Louis

Le 14 novembre
L'Art ? Toute une Histoire !
De Camille Claudel à Niki de Saint-Phalle, par Anne-Marie Chiron, historienne d'art.
Lieu : Salle des fêtes de Locmalo
4 €

Quéven

Le 14 novembre à 18h
Du blues à la nouvelle soul
Par Sébastien Danchin
Médiathèque Les Sources
Gratuit

Hennebont

Le 14 novembre à 20h
Les sœurs Crabot
Par Suzanne Mariette
Lieu : Salle Chevassu

Lorient

Le 15 novembre à 14h30
Diabète, modes de garde et accueils de loisirs
Après-midi d'information à l'occasion de la journée mondiale du diabète.
Lieu : Cité Allende
Gratuit

Hennebont

Les 16 nov. et 16 déc.

Dimanche du patrimoine
Un après-midi de découverte du patrimoine de la Ville.
Lieu : Hennebont
Gratuit



Port-Louis

Les rendez-vous au musée
> Les 16 et 30 novembre, le 14 décembre à 15h
Visite générale du site
Visite de la citadelle et de ses deux musées
> Les 23 novembre et 7 décembre à 15h
Le dessous des œuvres, visite du musée de la Compagnie des Indes
Lieu : Citadelle de Port-Louis



Lorient

Autour de la Grande Guerre des lorientais



> **La Grande Guerre des Lorientais**
Visites guidées de l'exposition les 22 et 30 novembre, et le 16 décembre à 16h
Lieu : Hôtel Gabriel
> Le 7 décembre à 16h
Lectures théâtralisées
La Grande Guerre à travers des lettres et des témoignages de Poilus et de familles lorientaises par la compagnie Héros Limite.
Lieu : Hôtel Gabriel
> Le 18 novembre à 18h30
Des Lorientais morts pour la France
Conférence par Patrick Bollet
> Le 2 décembre à 18h30
Lieu : Salle Courbet
L'aviateur Marc Pourpe
Conférence par Jacqueline Pourpe et Thierry le Roy
Lieu : Salle Courbet
> Les 23 novembre et 14 décembre à 15h
Parcours mémoriel
Une présentation d'une sélection d'archives collectées dans l'année suivie d'une quête des traces laissées par la guerre dans la ville jusqu'au cimetière Carnel
Rdv : Hôtel Gabriel

Lorient

Le 20 novembre
À quoi pense le dessin ?
Historiens d'art, critiques d'art et artistes viennent en débattre à Lorient. Un séminaire en parallèle à l'exposition de l'École supérieure d'art de Bretagne.
Lieu : Espace Courbet
Gratuit

Lanester

Le 22 novembre à 14h30
Du camouflage moderne en 1914-1918
S'appuyant sur des documents rares ou inédits, Cécile Coutin fera revivre l'histoire des artistes français qui inventèrent le motif camouflage.
Lieu : Médiathèque
Gratuit

Lorient

Le 22 novembre
Le cerveau musicien
L'influence de la musique sur le cerveau. Par Mathilde Groussard.
Lieu : Ecole nationale d'ingénieurs de Bretagne-Sud
Gratuit

Lorient

Le 24 novembre à 18h30
Quand les pêches artisanales font de la résistance
Par Julien Noel, géographe, maître de conférences à l'université d'Angers.
Lieu : Station Ifremer
Gratuit

Lorient

Le 25 novembre à 18h30
30 ans du Musée
Dix ans d'acquisitions du musée, par Brigitte Nicolas, conservateur du musée de la Compagnie des Indes.
Lieu : Salle Courbet
Gratuit

Lorient

Le 27 novembre à 20h
En finir avec la guerre froide
Conférence dans le cadre du « Carrefour des humanités Paul Ricoeur ». Par Nicolas Badalassi, maître de conférences en histoire contemporaine à l'UBS.
Lieu : Lycée Dupuy de Lôme
Gratuit

Lorient

Le 2 décembre à 18h30
La rémunération des dirigeants du CAC 40
Par Vanessa Serret, maître de conférences en sciences de gestion, Institut de recherche sur les entreprises et les administrations, UBS.
Lieu : Le paquebot - UBS
Gratuit
www.univ-ubs.fr

Lorient

Le 4 décembre à 19h
La piraterie maritime en Asie du sud-est
Conférences dans le cadre du « Carrefour des humanités Paul Ricoeur » : Présentée par Éric Frecon, de l'école navale de Brest et Asia centre Paris
Lieu : Lycée Dupuy de Lôme
Gratuit

Lorient

Le 6 décembre à 15h
Musique et révolution numérique
Par Guillaume Kosmicki, enseignant-conférencier en musicologie.
Lieu : École de musique et de danse de Lorient
Gratuit

Guidel

Le 7 décembre à 17h
Le 10 décembre à 18h
Antoine Watteau
Watteau (1684-1721) est un peintre français comptant parmi les créateurs du mouvement rococo. Conférence animée par Anne-Marie Chiron.
Lieu : L'Estran
3 à 5 €



Lorient

Le 8 décembre à 18h30
Vers une privatisation des océans ?
Par Yan Giron, consultant privé spécialisé en pêche maritime professionnelle, animateur du blog Bluelobby.
Lieu : Station Ifremer
Gratuit

Lorient
Le 9 décembre à 18h30

Enigma
La machine à chiffrer Enigma, par Jean-Louis Renault
Lieu : Celtique Submarine
Gratuit

Lorient
Jusqu'au 31 décembre

La base de sous-marins
Visites guidées. Hors vacances scolaires : tous les dimanches à 15h. Vacances scolaires (toutes zones) : tous les jours à 15h dès le dimanche. Pas de visite le 1^{er} janvier
Lieu : Base de sous-marins
3 à 6 €

Lorient
Le 8 janvier à 20h
Mondialisation et valeurs urbaines
Conférences dans le cadre du «Carrefour des humanités Paul Ricoeur» : par Olivier Mongin, philosophe, écrivain, ancien directeur de publication de la revue Esprit.
Lieu : Lycée Dupuy de Lôme
Gratuit

Lorient
Le 10 janvier à 15h
À propos de « Cendrillon » de Maguy Marin
Par Cécile-Agnès Evano, professeur de danse au conservatoire.
Lieu : École de musique et de danse de Lorient
Gratuit

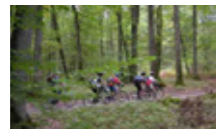


Guidel
Le 11 janvier à 17h
Camille Claudel
Conférence sur la sculptrice française, sœur du poète et écrivain Paul Claudel, disciple et amante d'Auguste Rodin, par Anne-Marie Chiron.
Lieu : L'Estran
3 à 5 €
www.lestran.net

Sports

Lorient
Le 16 novembre
Départementale windsurf et dériveurs
Compétition voile légère
CNLorient

Plouay
Le 16 novembre
Rando VTT + Pédestre
Amicale Plouaysienne
Lieu : Domaine de Manéhouarn



Inzinzac-Lochrist
Les 22 et 23 novembre
Championnat de Bretagne sélectif régional de slalom
Canoë
Lieu : Parc d'eau vive

Languidic
Les 23 et 30 novembre
Concours équestre
Concours de sauts d'obstacles (CSO)
Lieu : Lanveur

Lorient
Le 13 décembre
Régate de Noël
Lieu : CNLorient

Hennebont
Le 14 décembre
Trail Cross du Haras
Par le club d'athlétisme du Pays de Lorient
Lieu : Parc du Haras

Lanester
Du 22 décembre au 2 janvier
Stage-Patinage sur glace
Initiation-Perfectionnement. Enfants-Ados-Adultes.
Lieu : Patinoire du Scorf

Culture bretonne

Larmor-Plage
Du 8 au 11 novembre
Concours Kas a barh
Organisé par Cercle celtique Boked er Lann.
Lieu : Salle des Algues

Quéven
Le 15 novembre à 21h

Fest-noz
À l'affiche : Wipidoup, Le Bot-Chevrollier, Bernard Loffet, Sonerion Spred Kewenn.
Lieu : Les Arcs
7 €

Guidel
Le 15 novembre
Ateliers Crêpes
Stage d'initiation
Lieu : Villeneuve - Ellé
18 €

Lorient
Le 15 novembre à 19h
Apéro Concert
Avec Bagadig Dazont, Bagad Plijadur, Auffret Rabé Puis Fest-noz à 21h
Invités : Alambig Elektrik, GPG, Moal Chaplain, Sonerion AnOriant Organisé par Bagad Sonerion An Oriant
Lieu : Espace Cosmao Dumanoir

Quistinic
Le 22 novembre
Kig ha farz à emporter
Amicale laïque.
Lieu : Salle polyvalente

Plœmeur
Le 4 décembre à 19h30
Le chant des soupirs
Chants anciens bretons par Annie Ebrel et Kevin Seddiki.
Lieu : Théâtre de Lorient - CDDB
12 à 14 €



Pont-Scorff
Le 8 décembre à 21h
Kanerion an Oriant
Chants traditionnels bretons de Noël, extraits de l'oratorio : Izild A Vreizh
Lieu : Église du Sacré-Coeur
6 €

Hennebont
Le 12 décembre à 21h
Kanerion an Oriant
Concert organisé par Kanerion An Oriant
Lieu : Basilique
6 €

Plœmeur
Le 12 décembre à 21h

Trio Le Ruyet
Ce trio voyage au cœur d'une culture profonde, alliant uilleann pipe et guitare au service du chant.
Lieu : Amzer Nevez
De 12 à 14 €



Riantec
Le 14 décembre à 21h
Kanerion an Oriant
Chorale
Lieu : Riantec

Lorient
Le 20 décembre à 21h
Kanerion an Oriant
Chorale
Lieu : Église Saint Louis - Notre Dame de Victoire

Lorient
Le 21 décembre à 14h30
Fest Deiz
Organisé par Emglev Bro An Oriant
Lieu : Place Alsace-Lorraine

Plouay
Le 21 décembre
Fest deiz
Club de l'amitié
Lieu : Plouay

Lorient
Le 28 décembre à 16h
Noz Nedeleg
Théâtre en Breton, par Strollad ar Vro Bagan, Organisé par Emglev bro An Oriant

Caudan
Le 31 décembre à 21h
Fest-noz du nouvel an
Avec : Carre Manchot, Startijenn, Kedal, Syz/Denis, Les Mangeuses d'oreilles, Bernard Loffet, Fulub ar balp.
Organisé par Tarzh An Deiz.
Lieu : Salle de Kergoff

Plœmeur
Le 8 janvier à 21h
Nous irons pleurer sur vos ombres
Yann-Fañch Kemener raconte l'histoire d'un homme pris dans la tourmente de la Grande Guerre.
Lieu : Amzer Nevez - 12 à 14 €
www.amzernevez.org



FOOT

Lorient aggro partenaire du FCL

C'est une collaboration qui dure depuis près de 15 ans : Lorient Agglomération, parrain officiel du FC Lorient, renforce son soutien au club de foot pour sa onzième saison en Ligue 1. Ainsi, la tribune Nord du stade du Moustoir a changé de nom et de couleurs pour devenir la « Tribune Lorient Agglomération ». Un choix stratégique puisque cette tribune de 5 000 places rassemble un public familial et les fervents supporters des Merlus, tout en proposant les tarifs parmi les plus

attractifs, notamment pour les abonnés (149 euros pour la saison 2014-2015). L'habillage de la tribune vient compléter le partenariat de Lorient Agglomération avec le FC Lorient qui porte sur la communication du club pro : le logo de Lorient Aggro sur la tenue officielle des joueurs, le marquage du stade du Moustoir, une présence sur tous les supports... Avec ce nouvel engagement, Lorient Agglomération confirme sa fidélité au club et sa volonté d'associer son nom à un marqueur fort du territoire. C'est faire

RDV

Basket

Nationale 2 Masculine
CEP Lorient Basket
Le 15 nov. à 20h : Lorient - Tours
Le 29 nov. à 20h : Lorient - Brest
Le 13 déc. à 20h : Lorient - Vanves
Le 20 déc. à 20h : Lorient - Rennes
Tarifs : 6 €
Palais des sports de Kervaric à Lorient
Billetterie sur place

Football

Championnat de France de Ligue 1
FC Lorient
Le 22 nov. à 20h : Lorient - Lens
Le 3 déc. à 20h : Lorient - Marseille
Le 13 déc. à 20h : Lorient - Metz
Le 20 déc. à 20h : Lorient - Nantes
Stade du Moustoir à Lorient
Billetterie en ligne sur www.fclweb.fr

Handball

Nationale 1 Masculine
Lanester Handball
Le 22 nov. à 20h45 : Lanester - Bruges
Le 7 déc. à 16h : Lanester - Oissel
Le 18 jan. A 16h : Lanester - Nantes
Salle Jean Zay à Lanester
Billetterie sur place

Tennis de Table

Pro A Messieurs
Garde du Vœu Hennebont
Le 18 nov. : Hennebont - Pontoise-Cergy
Le 16 déc. : Hennebont - Issy les Moulinaux
Salle Charles Abraham à Hennebont
Billetterie sur place

connaître Lorient Agglomération, acteur essentiel du quotidien des 25 communes du territoire, mais aussi accompagner un club emblématique et les valeurs d'un sport populaire et fédérateur. Le partenariat de Lorient Agglomération avec le FC Lorient scelle le lien et l'essor commun des deux entités, et le soutien des 200 000 habitants de l'agglomération pour son club.

↘ SI MON PAYS M'ÉTAIT CONTÉ...

PAR LUCIEN GOURONG



Lucien GOURONG, Passeur de mémoire. Né à Groix, Lucien Gourong, conteur, écrivain, chroniqueur, revendique haut et fort ses racines d'enfant du Pays de Lorient dont il porte sous ses talons de raconteur d'histoires aux quatre coins du monde un peu de terre depuis 40 ans. Cet infatigable collecteur et passeur de mémoires (titre d'un documentaire de 52 minutes de France 3), qui anime des séances publiques « *Partageons nos histoires, évoquons nos souvenirs* » sur tout le territoire du Pays de Lorient, nous livre à travers une chronique toute personnelle sa quête des racines et des imaginaires de ce pays... En un mot nous raconte son Pays de Lorient...



L'entrée sur le stade du Moustoir de l'équipe des Merlus en 59-60 qui a atteint le CFA en 1957 avec en partant de la gauche (du fond), Gérard Le Bastard, devant lui Antoine Cuissard et derrière Yvon Goujon, tous deux petits fils de Caroline Cuissard

LE BALLON ROND AU PAYS DE LORIENT

Greco et Merlus (première partie)

C'était à la mi-août et il n'y aurait peut-être pas eu un chat dans les rues de Lorient si ne s'était déroulé le premier match de la section professionnelle du FCL qui venait d'être créée et affrontait en championnat de 2^e Division l'équipe de Boulogne. Nous étions venus en bateau de pêche, nous des Greco de Groix, passionnés de ballon rond, membres de l'USG (Union sportive groisillonne) qui venait de naître après des années de léthargie.

Un match mémorable

Plus de dix mille personnes en cette belle soirée d'été 1967 étaient venues voir jouer ces pros de Merlus parmi lesquels un enfant du pays, fils d'une épicière lorientaise, surnommé le petit Kopa, le talentueux Roland Guillas, capitaine de la nouvelle équipe. C'était mon premier match sous la lumière artificielle des projecteurs

à la gloire du dieu football. J'en eus plein les mirettes et la prestation de Guillas, grand ordonnateur du jeu, qui marqua de la tête le seul but, m'époustoufla. C'est ce soir-là que le looping d'un ballon s'élevant très haut dans le ciel déclencha dans les tribunes ces clameurs : « Capitaine à Groix ! » Quand on shootait haut au pays de Lorient, la boutade était de rigueur, venue sans doute de Keroman où étaient nés les Merlus à l'initiative de la famille Cuissard.

Les Cuissard, des toqués de foot

Antoine Cuissard, Tatane, entraîneur de ces pros dont certains à la belle carrière, bien que né à Saint-Étienne, avait fait toutes ses armes aux Merlus, qui n'auraient peut-être pas existé, du moins sous ce nom, sans son père Joseph et ses grands-parents paternels Jean et Caroline Cuissard. Père et grand-père étaient

nés à Feurs, à 45 kilomètres de Saint-Étienne, où Jean était cultivateur lorsqu'il y épousa en 1898 Caroline Coste, fille de marchands de poissons, domiciliés à Saint-Étienne. Devenue elle-même poissonnière, l'épouse Cuissard s'approvisionne auprès d'un couple de mareyeurs lorientais qui âgés et sans descendance lui proposent de reprendre l'affaire. C'est ainsi que la famille Cuissard débarque à Lorient où le port de Keroman n'est pas encore achevé qui sera inauguré en 1927.

L'aventure du foot corpo de Saint-Étienne à Lorient

Les Cuissard ne peuvent ignorer qu'à Saint-Étienne où ils vivent, est née en 1919 une section de football au sein de la Société des magasins Casino créée en 1898 par l'épicier Geoffroy Guichard, natif comme eux de Feurs. Rien d'étonnant qu'avec la bénédiction et le soutien de sa mère, Joseph crée en 1925, dans un contexte où n'existe que le seul « Lorient Sports », avec des employés du port « La Marée sportive ». Montée pour affronter les équipes corporatives, il n'est alors pas question de championnat. C'est le 2 avril 1926 que Joseph Cuissard, Joseph Le Hen, comptable de la maison Cuissard et Georges Le Lardeux fondent au café Eon à l'angle du quai de Rohan et de la rue Carnot une nouvelle équipe, le Football Club lorientais. Les Merlus sont nés avec leur maillot à damier tango et noir (la couleur d'un pull porté par Caroline la sœur de Joseph) qui remplace le maillot de la Marée sur lequel figurait un poisson se voulant être un groncin. Comme tous les membres de l'équipe, à l'exception de Le Lardeux, travaillent au port ou chez les Cuissard, on décide de remplacer le groncin par un merlu, poisson noble qui aujourd'hui encore rappelle l'origine maritime du club, sans cesse affirmée depuis.

Le foot insulaire, une gageure

Il serait hors de propos ici de dresser un bilan des heurs et malheurs de cette équipe des Merlus à laquelle fut attachée toute sa vie l'incandescent

Gérard Le Bastard, le footeux du Bol d'or

Écouter Gérard et son épouse Jacqueline Massiot, nés à Lorient, narrer leurs aventures sportives, c'est feuilleter le grand album du sport au pays de Lorient. Si Gérard a joué dans les trois clubs fanions du pays, Merlus, Forgerons d'Inzinzac et Goélands de Larmor, son épouse rappelle que le FCL était un club multisport avec une belle équipe féminine de basket dans laquelle elle joua dans les années 50 et où Gérard fit aussi de la course et du lancer de poids. Le fils du Bol d'or, célèbre magasin lorientais de vaisselle et faïence, repris par ses parents après guerre, né en 1938, fait ses armes de footballeur des poussins aux juniors chez les Merlus où il intègre l'équipe première alors en DH à 17 ans. Ses parents, marchands de poissons, qui fréquentaient Keroman dans les années 30 et connaissaient bien les Cuissard, transportaient dans deux voitures le poisson acheté à la criée jusqu'au Bas Pont-Scorff d'où partaient des marchandes ambulantes pour le vendre « à la belle à la fraîche » en campagne. Ces deux voitures, précise Gérard, servaient le dimanche à transporter les Merlus que supportait ardemment le père qui suivait Gérard et son frère Henri, tous deux gloires footeuses du FCL. Le premier suivit le second lorsque celui-ci partit à l'US Montagnarde où, après deux saisons il rejoignit l'équipe professionnelle du Stade Rennais entraînée alors par Antoine Cuissard. Après un passage à Laval, Gérard, revenu au pays de Lorient comme professeur de mathématiques signe aux Goélands de Larmor qu'il entrainera ensuite deux années. Si sa carrière en seniors s'interrompt à Larmor, il ne manque pas de revenir à ses premiers amours avec l'équipe des vétérans des Merlus où il retrouve l'ambiance des années 50, les matchs de galas, les combats épiques contre le CEP, ces temps héroïques aux côtés des Tatane, Vonvon Goujon, cousin germain d'Antoine, Vinsonneau, Amichaud, Rouillé et bien d'autres talentueux footballeurs lorientais. ■



Antoine Cuissard qui, en 1946, alors joueur professionnel à Saint-Étienne, s'implique chez les Merlus amateurs. Les Cuissard, mareyeurs mais aussi armateurs, étaient connus à Groix dont les marins fréquentaient Keroman. Ce lien n'est sans doute pas étranger à la venue de Tatane dans l'île à cette époque où il conseilla l'équipe insulaire qui, elle aussi, renaissait après cinq ans de guerre,

sous son nom d'Union sportive groisillonne, émanation du patronage paroissial, née en 1936 à l'initiative de l'abbé Richard et Robert Guiader, instituteur en poste à Groix. Mon père y jouait goal qui eut pour Tatane Cuissard une admiration sans borne comme Gérard Le Bastard qui croisa sa route à Lorient et Rennes et dit de lui « *un gars comme ça, Tatane !* » ■

Retour de Tara!

16h

Le samedi
22 novembre
au Port de Plaisance
de Lorient

APRÈS UNE ÉTUDE DE LA
POLLUTION PLASTIQUE EN MER
MÉDITERRANÉE

15h

Animations à l'occasion
de la Semaine européenne
de la réduction
des déchets.

15h



Préparation,
en musique, d'une
DISCO SOUPE GÉANTE
sous le chapiteau.
Apportez
vos légumes !

LORIENT
BRETAGNE SUD

TOUT LE PROGRAMME DU WEEK-END SUR :
www.lorient-agglo.fr - www.taraexpeditions.org



Augural - François Trinet - 18207 - 10/2014